



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

СБОРНИК
ФОНДОВ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплинам (модулям), практикам
по образовательной программе
направление подготовки 45.04.01 Филология
магистерская программа «Русская литература в диалоге культур (для иностранцев)»
Форма подготовки очная

Владивосток
2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. ФОС по дисциплине «Информационные ресурсы в филологической деятельности»	4
2. ФОС по дисциплине «Иностранный язык (английский)»	20
3. ФОС по дисциплине «Иностранный язык (русский язык как иностранный)»	46
4. ФОС по дисциплине «Коммуникация в интернациональной профессиональной сфере»	68
5. ФОС по дисциплине «Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка как иностранного»	87
6. ФОС по дисциплине Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской России	120
7. ФОС по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств»	135
8. ФОС по дисциплине «Значимые тексты русской культуры: практикум по чтению художественного текста»	147
9. ФОС по дисциплине «Теоретические основы литературоведения»	159
10. ФОС по дисциплине «Фольклорные традиции в русской литературе»	177
11. ФОС по дисциплине «Предпереводческий анализ художественного текста»	187
12. ФОС по дисциплине «Литература и культурный трансфер»	203
13. ФОС по дисциплине «Русская литература XX века»	217
14. ФОС по дисциплине «Литература современной России»	230
15. ФОС по дисциплине «Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов»	241
16. ФОС по дисциплине «Современные литературные практики на Дальнем Востоке»	255
17. ФОС по дисциплине «Региональная литература»	270
18. ФОС по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств»	287
19. ФОС по дисциплине «Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя»	298
20. ФОС по дисциплине «Исследовательский проектный семинар "Актуальные проблемы литературных процессов АТР"»	313
21. ФОС по дисциплине «Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории»	326
22. ФОС по дисциплине «Практикум по словесному мастерству»	339
23. ФОС по дисциплине «Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов»	350
24. ФОС по дисциплине «Русская научная речь и технология создания научного текста»	359
25. ФОС по дисциплине «Риторика профессионального общения»	386
26. ФОС по практике «Учебная практика. Ознакомительная практика»	405
27. ФОС по практике «Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность»	415
28. ФОС по практике «Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность»	425

29. ФОС по практике «Производственная практика. Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля».....	435
30. ФОС по практике «Производственная практика. Библиотечно-проектная деятельность».....	442
31. ФОС по практике «Производственная практика. Информационное обеспечение современных читательских практик»	459
32. ФОС по дисциплине «Практикум по выразительному чтению»	468
33. ФОС по дисциплине «Практикум по русскому стихосложению».....	478
34. ФОС по дисциплине «Практикум по стилистике научного текста».....	489



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Информационные ресурсы в филологической деятельности»

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины / модуля

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	<p>Раздел 1. Информационные технологии в преподавании русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 1. Дистанционное обучение русскому языку как иностранному.</p> <p>Тема 2. Edutainment как современная технология обучения иностранных студентов.</p>	<p>УК-2.3 Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами</p>	<p>Знает базовые характеристики проекта по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному</p> <p>Умеет эффективно разработать проект по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному</p> <p>Владеет навыками реализации проекта по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)</p> <p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	<p>Экзамен</p> <p>Вопросы № 1-5</p>
	<p>Раздел 1. Информационные технологии в преподавании русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 3. Web-квест как современная технология обучения русскому</p>	<p>УК-2.4 Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p>	<p>Знает приёмы написания статей по направлению преподавания русского языка как иностранного</p> <p>Умеет написать статьи по направлению преподавания русского языка как иностранного</p> <p>Владеет навыками выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p>	<p>Итоговая презентация (ПР-1)</p> <p>Практическая работа (ПР-6)</p>	<p>Экзамен</p> <p>Вопросы № 6-10</p>

	<p>языку иностранных студентов.</p> <p>Тема 4. Мобильное приложение как средство обучения РКИ.</p>				
	<p>Раздел 2. Принципы работы с вербальной и визуальной информацией в процессе обучения русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 5. Инфографика в практике преподавания РКИ.</p> <p>Тема 6. Визуализация информации в практике преподавания РКИ.</p>	<p>УК-2.5 Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение)</p>	<p>Знает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного</p> <p>Умеет разработать алгоритмы внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного</p> <p>Владеет навыками внедрения проекта по преподаванию русского языка как иностранного</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)</p> <p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	<p>Экзамен</p> <p>Вопросы № 10-13</p>
	<p>Раздел 2. Принципы работы с вербальной и визуальной информацией в процессе обучения русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 7. Обучение устной и письменной речи в практике преподавания русского языка как иностранного.</p>	<p>ОПК -3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности</p>	<p>Знает типы текстов в сфере преподавания русского языка как иностранного</p> <p>Умеет создавать тексты различных типов в сфере преподавания русского языка как иностранного</p> <p>Владеет навыками интеграции текстов различных типов в процесс преподавания русского языка как иностранного</p>	<p>Итоговая презентация (ПР-1)</p> <p>Практическая работа (ПР-6)</p>	<p>Экзамен</p> <p>Вопросы № 13-20</p>

	<p>Раздел 2. Принципы работы с вербальной и визуальной информацией в процессе обучения русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 8. Подкасты в обучении русскому языку как иностранному.</p>	<p>ОПК -3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности</p>	<p>Знает принципы работы с текстом в научной, педагогической и прикладной деятельности в сфере обучения РКИ</p> <p>Умеет разрабатывать тексты для научной, педагогической и прикладной деятельности в сфере обучения РКИ</p> <p>Владет навыками интеграции текстов в научную, педагогическую и прикладную деятельность в сфере обучения РКИ</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)</p> <p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	<p>Экзамен</p> <p>Вопросы № 21-28</p>

Примеры оценочных средств для текущего контроля

Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)

Разноуровневые задачи

Задача (сторителлинг)

Используя ресурс <http://www.bidstrup.ru/content.html>, создайте задание для изучающих русский язык как иностранный (Не копировать задания из учебника Скворцовой!). Основой задания должен быть комикс (можно использовать комикс Херлуфа Бидструпа или предложить свой). Тип задания (по грамматике / говорению и проч. и уровень) – по выбору студента.

Задача (QRкод)

Прочитайте статью О.Ю. Рязовой, О.В. Юдушкиной «Работа с культуроведческим текстом с использованием QR-кода при обучении иностранных студентов русскому языку (A1 – A2)» (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42459616>).

С помощью ресурсов <http://qrcoder.ru/>, <https://www.qrcode-monkey.com/>, <https://vocaroo.com/> создайте задания к культуроведческим текстам три вида заданий: 1. Предтекстовые. 2. Притекстовые. 3. Послетекстовые задания.

Задания по подкастам

Задание 1. Прослушайте первые две минуты подкаста и проверьте правильность своих предположений. В каких случаях ваша догадка оказалась верной? Какие вопросы ведущие будут обсуждать в этом эпизоде?

После этого дома производится самостоятельная ознакомительная работа со всеми частями эпизода, учащиеся выполняют различные задания, в частности, на выделение смысловых вех в аудиотексте и понимание единичных фактов; на установление смысловой связи между единичными фактами звучащего текста; на объединение отдельных фактов текста в смысловое целое и др.

Задание 2. После прослушивания эпизода выполните тест. Выберите правильный вариант ответа.

1. Российская компьютерная лингвистика занимается

- а) академическими, а не коммерческими разработками
- б) не академическими, а коммерческими разработками
- в) как академическими, так и коммерческими разработками

2. В основе русскоязычных поисковых систем лежат базы данных

- а) грамматического словаря русского языка
- б) морфологического словаря русского языка
- в) лингвистического словаря русского языка

3. Отечественная компьютерная лингвистика сегодня

- а) находится на пике развития
- б) переживает не лучшие времена
- в) находится в довольно хорошем состоянии

Задание 3. Просмотрите интервью, посвящённое компьютерной лингвистике, с директором по лингвистическим исследованиям компании АБВУУ и заведующим кафедрой компьютерной лингвистики МФТИ Владимиром Селегеем (https://mel.fm/intervyu/5613820-artificial_intelligence), а также энциклопедическую статью о компьютерной лингвистике (<https://www.krugosvet.ru/enc/lingvistika/kompyuternaya-lingvistika>). Какая информация оказалась для вас новой? Какие интересные факты вы узнали? Составьте тезисный план этих источников, выпишите важные, на ваш взгляд, слова, фразы и предложения. Подготовьтесь к участию в дискуссии.

Если тема вас заинтересовала, вы можете посмотреть 12-минутную видеолекцию о компьютерной лингвистике, семантическом анализе, машинном переводе и автоматической морфологии (<https://postnauka.ru/video/66255>), прочитанную филологом Б. Ореховым для образовательного проекта ПостНаука.

Итоговая презентация (ПР-1)

Необходимо подготовить презентацию на заранее выбранную тему. Презентация должна включать следующие разделы:

Текст. Используется для пояснений. Может быть представлен в виде надписей, заголовков, примечаний.

Графическая информация. Используется для иллюстраций. Могут быть использованы рисунки, фотографии, схемы, диаграммы.

Анимация. Это быстрые небольшие изменения объекта, которые создают у зрителя впечатление движения. Могут использоваться готовые анимированные картинки и эффекты анимации для всех объектов мультимедиа.

Звук. Используется для улучшения восприятия продукта. Могут использоваться музыкальные фрагменты различных форматов, речь, отдельные звуки:

Видео. Возможно, использовать видеофрагменты, мультипликацию, флеш-анимацию. Наиболее часто используются форматы видео: .wmv, .avi, .mpg, .mov.

Практическая работа (ПР-6)

Практическая работа 1. Проведите опрос среди своих знакомых (не менее 10 человек разного возраста и пола). Узнайте, как часто они пользуются голосовыми помощниками, в каких ситуациях они чаще всего это делают и т.д. Для этого исследования составьте свой лист опроса, в котором должно быть не менее трёх вопросов открытой или закрытой формы. Проанализируйте полученные ответы, составьте на их основе таблицу (график, диаграмму, презентацию или инфографику). Поделитесь своими результатами с однокурсниками.

Практическая работа 2. Проведите эксперимент с различными голосовыми помощниками (GoogleNow, GoogleAssistant, Siri, Microsoft Cortana, Amazon Alexa, Яндекс Алиса и др.).

А) Сформулируйте одинаковый для всех программ запрос (желательно на русском языке), при этом поэкспериментируйте с голосами (детский, женский, мужской, голос пожилого человека), тембром (высокий, низкий), темпом речи, возможными дефектами при звукопроизнесении (без дефектов, акцент, диалект, шепелявость, картавость, гнусавость, заикание и т.п.), шумовыми эффектами (дождь, музыка, ремонт, лай собаки и т.п.) и др. Все ли помощники справились с распознаванием голоса? Какие вы получили результаты? Какой из помощников справился лучше всего? Проранжируйте их по результативности выполнения задания.

Б) Теперь сравните функционал голосовых помощников, узнайте, что они умеют делать: вести диалоги, предлагать быстрые ответы на вопросы пользователя, вызывать такси, совершать звонки, прокладывать маршруты, делать заказы в интернет-магазине и т.д.

Сравните работу голосовых помощников, результаты представьте в виде таблицы.

Практическая работа 3. Оцените работу Google-переводчика, проведя небольшое исследование.

Сделайте вывод.

А) Выберите несколько (не меньше пяти) общеизвестных фраз вашего родного языка (поговорка, фразеологизм, строка из песни или художественного произведения, цитата и т.п.) и переведите их самостоятельно на русский язык. При необходимости можно использовать словари, обратиться за помощью к преподавателю, главное, получить адекватный перевод. Затем переведите эти фразы на русский язык, используя Google-переводчик. Сравните свой перевод с автоматическим переводом. Занесите результат в таблицу, оцените работу автоматического переводчика по 10-балльной шкале (0 – смысл полностью потерян, 10 – полностью верный перевод и в смысловом отношении, и синтаксически).

Б) Теперь осуществите обратный перевод на родной язык. Справился ли Google-переводчик? Похожа ли полученная в результате фраза на исходную? Покажите полученный перевод своим знакомым (10 человек), узнали ли они фразу? Занесите результат в таблицу, оцените работу переводчика по 10-балльной шкале (0 – если никто фразу не узнал, 10 – все десять человек фразу узнали).

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА (ПР-2)

Примерные задания для контрольных работ

Контрольная работа «Уровни владения русским языком и дистанционное обучение»

Задание носит практический характер, цель – понимание уровней владения языком и принципов их выделения. При выполнении необходимо соотносить практические навыки с теоретической частью курса. Критерием оценки является точность ответов на вопросы, предложенные планом. Задание выполняется с использованием интерактивных средств, контролем является эссе (отправляется в электронном виде).

1. Какие бывают уровни владения языком? Охарактеризуйте их. Какие навыки?
2. Как вы считаете, какие советы учащимся наиболее полезны?
3. Как отрабатывать разговорную речь при помощи компьютерных технологий.
4. Просмотрите тесты. На каком этапе обучения вы бы их использовали?

Контрольная работа «Структура образовательных интернет-сайтов»

1. Опишите структуру онлайн-курсов. Какие обязательные компоненты в нее входят?

2. Как представляется информация? Как вы считаете, какой вид представления информации наиболее эффективен?

4. Как осуществляется проверка знаний?

5. Как вы считаете, любой ли человек может стать тьютором в онлайн-университете? Каковы критерии отбора?

6. Сформулируйте основные принципы онлайн-обучения.

7. Проанализируйте один из сайтов (или предложите свой вариант), расскажите о назначении, структуре, достоинствах и недостатках (работа в парах).

Ресурсы для анализа: <http://postnauka.ru/>, <https://www.lektorium.tv/>, <http://www.ted.com/>, <https://www.coursera.org/>

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации			
		Неудовлетворительно	Удовлетворительн о	Хорошо	Отлично
УК-2.3 Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами	Знает базовые характеристики проекта по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному	<i>Знает только название приёмов дистанционного обучения русскому языку как иностранному, нет общего сведения о приёмах процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий</i>	<i>Знает несколько характеристик общих приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий</i>	<i>Знает общие характеристики приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий</i>	<i>Знает все характеристики приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий</i>
	Умеет эффективно разработать проект по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному	<i>Не умеет создавать кахут и Web-квесты</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты, но допускает при разработке существенные ошибки</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты, но допускает при разработке несущественные ошибки</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты без ошибок</i>
	Владеет навыками реализации проекта по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному	<i>Не владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на одной образовательной платформе</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на нескольких образовательных платформах</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на нескольких образовательных платформах с</i>

					учетов целевых групп обучающихся
УК-2.4 Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях	Знает приёмы написания статей по направлению преподавания русского языка как иностранного	<i>Не знает ни одного приёма написания статей по направлению преподавания русского языка как иностранного</i>	<i>Знает характеристики приёма написания статей по направлению преподавания русского языка как иностранного</i>	<i>Знает несколько характеристик приёмов написания статей по направлению преподавания русского языка как иностранного</i>	<i>Знает все характеристики приёмов написания статей по направлению преподавания русского языка как иностранного</i>
	Умеет написать статьи по направлению преподавания русского языка как иностранного	<i>Не умеет создавать инфографику и подкасты</i>	<i>Умеет создавать инфографику и подкасты, но при разработке допускает существенные ошибки</i>	<i>Умеет создавать инфографику и подкасты, но при разработке допускает несущественные ошибки</i>	<i>Умеет создавать инфографику и подкасты без ошибок</i>
	Владеет навыками выступлений на научно-практических семинарах и конференциях	<i>Не владеет навыками создания электронных ресурсов и составления информационно-обучающей среды</i>	<i>Владеет навыками создания одного электронного ресурса</i>	<i>Не в полном объёме владеет навыками создания электронных ресурсов и составления информационно-обучающей среды</i>	<i>В полном объёме владеет навыками создания электронных ресурсов и составления информационно-обучающей среды</i>
УК-2.5 Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение)	Знает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного	<i>Знает только название приёмов дистанционного обучения русскому языку как иностранному, нет общего сведения о приёмах процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных</i>	<i>Знает несколько характеристик общих приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках</i>	<i>Знает общие характеристики приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках образовательных технологий</i>	<i>Знает все характеристики приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных</i>

		<i>образовательных технологий</i>	<i>современных образовательных технологий</i>		<i>образовательных технологий</i>
	Умеет разработать алгоритмы внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного	<i>Не умеет создавать кахут и Web-квесты</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты, но допускает при разработке существенные ошибки</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты, но допускает при разработке несущественные ошибки</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты без ошибок</i>
	Владеет навыками внедрения проекта по преподаванию русского языка как иностранного	<i>Не владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на одной образовательной платформе</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на нескольких образовательных платформах</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на нескольких образовательных платформах с учетом целевых групп обучающихся</i>
ОПК -3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности	Знает типы текстов в сфере преподавания русского языка как иностранного	<i>Не знает ни одной характеристики электронного ресурса, принципы работы и основные проблемы использования технологий в области РКИ</i>	<i>Знает характеристики одного электронного ресурса в области РКИ</i>	<i>Знает несколько характеристик электронного ресурса, несколько принципов работы и основные проблемы использования технологий в области РКИ</i>	<i>Знает все характеристики электронного ресурса, различные принципы работы и основные проблемы использования технологий в области РКИ</i>
	Умеет создавать тексты различных типов в сфере преподавания русского языка как иностранного	<i>Не умеет создавать инфографику и подкасты</i>	<i>Умеет создавать инфографику и подкасты, но при разработке допускает</i>	<i>Умеет создавать инфографику и подкасты, но при разработке допускает</i>	<i>Умеет создавать инфографику и подкасты без ошибок</i>

			<i>существенные ошибки</i>	<i>несущественные ошибки</i>	
	Владеет навыками интеграции текстов различных типов в процесс преподавания русского языка как иностранного	<i>Не владеет навыками создания электронных ресурсов и составления информационно-обучающей среды</i>	<i>Владеет навыками создания одного электронного ресурса</i>	<i>Не в полном объеме владеет навыками создания электронных ресурсов и составления информационно-обучающей среды</i>	<i>В полном объеме владеет навыками создания электронных ресурсов и составления информационно-обучающей среды</i>
ОПК -3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности	Знает принципы работы с текстом в научной, педагогической и прикладной деятельности в сфере обучения РКИ	<i>Знает только название приёмов дистанционного обучения русскому языку как иностранному, нет общего сведения о приёмах процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий</i>	<i>Знает несколько характеристик общих приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий</i>	<i>Знает общие характеристики приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках образовательных технологий</i>	<i>Знает все характеристики приёмов процесса организации изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий</i>
	Умеет разрабатывать тексты для научной, педагогической и прикладной деятельности в сфере обучения РКИ	<i>Не умеет создавать кахут и Web-квесты</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты, но допускает при разработке существенные ошибки</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты, но допускает при разработке несущественные ошибки</i>	<i>Умеет создавать кахут и Web-квесты без ошибок</i>
	Владеет навыками интеграции текстов в научную, педагогическую и прикладную деятельность в сфере обучения РКИ	<i>Не владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на одной</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на нескольких</i>	<i>Владеет навыками дистанционной работы в процессе преподавания РКИ только на</i>

			<i>образовательной платформе</i>	<i>образовательных платформах</i>	<i>нескольких образовательных платформах с учетом целевых групп обучающихся</i>
--	--	--	--------------------------------------	---------------------------------------	---

Критерии оценки (экзамен)

Усвоенные знания и освоенные умения проверяются при помощи тестирования, умения и владения проверяются в ходе выполнения контрольных работ и тестов.

Объем и качество освоения обучающимися дисциплины, уровень сформированности дисциплинарных компетенций оцениваются по результатам текущих и промежуточной аттестаций количественной оценкой, выраженной в баллах, максимальная сумма баллов по дисциплине равна 100 баллам.

Сумма баллов, набранных студентом по дисциплине, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Оценочные средства для текущей аттестации

Вопросы к экзамену

1. Образовательные платформы: преимущества и недостатки в обучении РКИ.
2. Принципы организации учебной работы в онлайн-коммуникации: перевод очного обучения в онлайн-формат.
3. Способы актуализации внимания обучающихся в режиме онлайн-лекции, онлайн-семинара.
4. Понятие Edutainment.
5. Kahoot в практике преподавания РКИ.
6. Использование визуальных информационных сообщений как технологий edutainment в практике преподавания РКИ.
7. Web-квест: определение понятия.
8. Образовательные web-квесты.
9. Использование Web-квеста в практике преподавания РКИ.
10. Мобильное обучение как метод онлайн-обучения.
11. Мобильные приложения: общая характеристика.
12. Мобильные приложения для обучения РКИ.
13. QR-код в обучении РКИ.
14. Инфографика: определение понятия.

15. Особенности графического представления информации.
16. Инфографика в преподавании РКИ.
17. Лингвистический интернет-мем.
18. Plickers: инструкция по применению «таинственных» знаков («кахут в офлайне»).
19. Диалог: виды диалога. Учебный диалог. Ситуация.
20. Способы озвучки диалогов (и текстов).
21. Онлайн-генераторы прописей.
22. Способы актуализации навыков устной и письменной речи.
23. Подкасты как способ развития навыков аудирования при обучении РКИ.
24. Понятие «подкаст» в обучении русскому языку как иностранному.
25. Видео-подкаст как разновидность подкастов.
26. Понятие лингвистического корпуса.
27. Опыт создания корпуса звучащей речи.
28. Другие виды корпусов.

Образец экзаменационного билета

Билет № 1

1. Образовательные платформы: преимущества и недостатки в обучении РКИ.
2. Видео-подкаст как разновидность подкастов.
3. Практическое задание.

Билет № 2

1. QR-код в обучении РКИ.
2. Способы актуализации навыков устной и письменной речи.
3. Практическое задание.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Иностранный язык (английский)»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Иностранный язык (английский)»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Тема № 1 The Russian Noun	УК-4.1 Способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; знает, как работать со словарем.</p> <p>Умеет читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание, в том числе читать публицистические, научно-популярные, академические тексты; работать со словарем.</p> <p>Владет техниками поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; умением ориентироваться в лексикографических источниках.</p>	УО-1 ПР-2	—
		УК-4.2 Способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает теоретические основы лексической и грамматической системы иностранного языка; коммуникативные стратегии и тактики профессиональной и академической коммуникации; языковые нормы.</p> <p>Умеет уместно и грамотно применять грамматические структуры и лексические единицы для построения логичных и связных высказываний; использовать различные стратегии и тактики ведения дискурса на профессиональные темы; осуществлять различные речевые акты в профессиональной сфере и снимать коммуникативные трудности.</p> <p>Владет навыками продукции связных высказываний; навыками четкой и выразительной речи; речевыми тактиками, коммуникативными нормами; навыком логически выражать свои мысли в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке в академической и</p>		

			<p>профессиональных ситуациях общения.</p>		
		<p>УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Знает языковые и культурологические средства оформления собственного мнения на русском (иностранном) языке. Умеет участвовать в дискуссии на межкультурные темы в рамках академического межкультурного взаимодействия. Владет навыками отстаивания своей позиции на русском (иностранном) языке в ситуациях межкультурного взаимодействия в учебной и профессиональной сферах.</p>		
		<p>ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности</p>	<p>Знает различные типы текстов. Умеет корректно анализировать различные типы текстов. Владет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.</p>		
		<p>ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности</p>	<p>Знает специфику работы с текстом в разных видах деятельности. Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам. Владет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.</p>		
2	Тема № 2. The Russian Adjective	<p>УК-4.1 Способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>	<p>Знает принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; знает, как работать со словарем. Умеет читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание, в том числе читать публицистические, научно-популярные, академические тексты; работать со словарем. Владет техниками поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; умением ориентироваться в лексикографических источниках.</p>	УО-1 ПР-2	—

		<p>УК-4.2 Способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Знает теоретические основы лексической и грамматической системы иностранного языка; коммуникативные стратегии и тактики профессиональной и академической коммуникации; языковые нормы.</p> <p>Умеет уместно и грамотно применять грамматические структуры и лексические единицы для построения логичных и связных высказываний; использовать различные стратегии и тактики ведения дискурса на профессиональные темы; осуществлять различные речевые акты в профессиональной сфере и снимать коммуникативные трудности.</p> <p>Владет навыками продукции связных высказываний; навыками четкой и выразительной речи; речевыми тактиками, коммуникативными нормами; навыком логически выражать свои мысли в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке в академической и профессиональной ситуациях общения.</p>		
		<p>УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Знает языковые и культурологические средства оформления собственного мнения на русском (иностранном) языке.</p> <p>Умеет участвовать в дискуссии на межкультурные темы в рамках академического межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владет навыками отстаивания своей позиции на русском (иностранном) языке в ситуациях межкультурного взаимодействия в учебной и профессиональной сферах.</p>		
		<p>ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности</p>	<p>Знает различные типы текстов.</p> <p>Умеет корректно анализировать различные типы текстов.</p> <p>Владет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.</p>		
		<p>ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности</p>	<p>Знает специфику работы с текстов в разных видах деятельности.</p> <p>Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам.</p> <p>Владет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и</p>		

			других видах деятельности.		
3	Тема № 3. The Russian Pronoun and Numeral	УК-4.1 Способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; знает, как работать со словарем.</p> <p>Умеет читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание, в том числе читать публицистические, научно-популярные, академические тексты; работать со словарем.</p> <p>Владет техниками поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; умением ориентироваться в лексикографических источниках.</p>	УО-1 ПР-2	—
		УК-4.2 Способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает теоретические основы лексической и грамматической системы иностранного языка; коммуникативные стратегии и тактики профессиональной и академической коммуникации; языковые нормы.</p> <p>Умеет уместно и грамотно применять грамматические структуры и лексические единицы для построения логичных и связных высказываний; использовать различные стратегии и тактики ведения дискурса на профессиональные темы; осуществлять различные речевые акты в профессиональной сфере и снимать коммуникативные трудности.</p> <p>Владет навыками продукции связных высказываний; навыками четкой и выразительной речи; речевыми тактиками, коммуникативными нормами; навыком логически выражать свои мысли в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке в академической и профессиональной ситуациях общения.</p>		
		УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает языковые и культурологические средства оформления собственного мнения на русском (иностранном) языке.</p> <p>Умеет участвовать в дискуссии на межкультурные темы в рамках академического межкультурного взаимодействия.</p>		

			<p>Владеет навыками отстаивания своей позиции на русском (иностранном) языке в ситуациях межкультурного взаимодействия в учебной и профессиональной сферах.</p>		
		ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности	<p>Знает различные типы текстов.</p> <p>Умеет корректно анализировать различные типы текстов.</p> <p>Владеет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.</p>		
		ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности	<p>Знает специфику работы с текстов в разных видах деятельности.</p> <p>Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам.</p> <p>Владеет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.</p>		
4	Тема № 4. The Russian Verb	УК-4.1 Способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; знает, как работать со словарем.</p> <p>Умеет читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание, в том числе читать публицистические, научно-популярные, академические тексты; работать со словарем.</p> <p>Владеет техниками поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; умением ориентироваться в лексикографических источниках.</p>	УО-1 ПР-2	—
		УК-4.2 Способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает теоретические основы лексической и грамматической системы иностранного языка; коммуникативные стратегии и тактики профессиональной и академической коммуникации; языковые нормы.</p> <p>Умеет уместно и грамотно применять грамматические структуры и лексические единицы для построения логичных и связных высказываний; использовать различные стратегии и тактики ведения дискурса на профессиональные темы; осуществлять различные речевые акты в профессиональной сфере и снимать коммуникативные трудности.</p>		

			<p>Владет навыками продукции связных высказываний; навыками четкой и выразительной речи; речевыми тактиками, коммуникативными нормами; навыком логически выражать свои мысли в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке в академической и профессиональной ситуациях общения.</p>		
		УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает языковые и культурологические средства оформления собственного мнения на русском (иностранном) языке.</p> <p>Умеет участвовать в дискуссии на межкультурные темы в рамках академического межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владет навыками отстаивания своей позиции на русском (иностранном) языке в ситуациях межкультурного взаимодействия в учебной и профессиональной сферах.</p>		
		ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности	<p>Знает различные типы текстов.</p> <p>Умеет корректно анализировать различные типы текстов.</p> <p>Владет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.</p>		
		ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности	<p>Знает специфику работы с текстов в разных видах деятельности.</p> <p>Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам.</p> <p>Владет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.</p>		
5	Тема № 5. The Russian Participle and Verbal Adverb	УК-4.1 Способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; знает, как работать со словарем.</p> <p>Умеет читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание, в том числе читать публицистические, научно-популярные, академические тексты; работать со словарем.</p> <p>Владет техниками поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; умением ориентироваться в лексикографических источниках.</p>	УО-1 ПР-2	—

		<p>УК-4.2 Способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Знает теоретические основы лексической и грамматической системы иностранного языка; коммуникативные стратегии и тактики профессиональной и академической коммуникации; языковые нормы.</p> <p>Умеет уместно и грамотно применять грамматические структуры и лексические единицы для построения логичных и связных высказываний; использовать различные стратегии и тактики ведения дискурса на профессиональные темы; осуществлять различные речевые акты в профессиональной сфере и снимать коммуникативные трудности.</p> <p>Владет навыками продукции связных высказываний; навыками четкой и выразительной речи; речевыми тактиками, коммуникативными нормами; навыком логически выражать свои мысли в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке в академической и профессиональной ситуациях общения.</p>		
		<p>УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Знает языковые и культурологические средства оформления собственного мнения на русском (иностранном) языке.</p> <p>Умеет участвовать в дискуссии на межкультурные темы в рамках академического межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владет навыками отстаивания своей позиции на русском (иностранном) языке в ситуациях межкультурного взаимодействия в учебной и профессиональной сферах.</p>		
		<p>ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности</p>	<p>Знает различные типы текстов.</p> <p>Умеет корректно анализировать различные типы текстов.</p> <p>Владет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.</p>		
		<p>ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности</p>	<p>Знает специфику работы с текстов в разных видах деятельности.</p> <p>Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам.</p> <p>Владет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и</p>		

			других видах деятельности.		
6	Экзамен	УК-4.1 Способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; знает, как работать со словарем.</p> <p>Умеет читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание, в том числе читать публицистические, научно-популярные, академические тексты; работать со словарем.</p> <p>Владеет техниками поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; умением ориентироваться в лексикографических источниках.</p>	—	УО-1 ПР-2
		УК-4.2 Способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает теоретические основы лексической и грамматической системы иностранного языка; коммуникативные стратегии и тактики профессиональной и академической коммуникации; языковые нормы.</p> <p>Умеет уместно и грамотно применять грамматические структуры и лексические единицы для построения логичных и связанных высказываний; использовать различные стратегии и тактики ведения дискурса на профессиональные темы; осуществлять различные речевые акты в профессиональной сфере и снимать коммуникативные трудности.</p> <p>Владеет навыками продукции связанных высказываний; навыками четкой и выразительной речи; речевыми тактиками, коммуникативными нормами; навыком логически выражать свои мысли в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке в академической и профессиональной ситуациях общения.</p>		
		УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает языковые и культурологические средства оформления собственного мнения на русском (иностранном) языке.</p> <p>Умеет участвовать в дискуссии на межкультурные темы в рамках академического межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками отстаивания своей позиции на русском (иностранном) языке в ситуациях</p>		

			межкультурного взаимодействия в учебной и профессиональной сферах.		
		ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности	<p>Знает различные типы текстов.</p> <p>Умеет корректно анализировать различные типы текстов.</p> <p>Владеет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.</p>		
		ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности	<p>Знает специфику работы с текстов в разных видах деятельности.</p> <p>Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам.</p> <p>Владеет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.</p>		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Иностранный язык (английский)»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Иностранный язык (английский)»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Иностранный язык (английский)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (УО-1 (устного опроса) и ПР-2 (контрольной работы)) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

I. Вопросы для собеседования к теме № 1 The Russian Noun:

- What are the grammatical categories of the noun?
- What genders are there in Russian?
- What determines the gender of a noun?
- What gender do the words ending in ь belong to?
- What does grammatical agreement mean?
- Name several endings characteristic of a) masculine nouns; b) feminine nouns; c) neuter nouns.
- Give a few instances of indeclinable nouns.
- What are the classes of words used only in the singular?
- What words are used only in the plural?
- Give some examples of the nouns used in the singular and in the plural in different meanings.

2. Вопросы для собеседования к теме № 2 The Russian Adjective:

- What are the functions of the adjective?
- In what was does an adjective agree with a noun?
- What types of adjectives can be distinguished?
- What is the functional difference between short-form and long-form adjectives?
- What is the position of an adjective in a Russian sentence?
- When is this word order broken?
- How are substantivized adjectives declined?
- Are the Russian comparison forms declined?
- How is the comparative degree of an adjective formed?
- How is the superlative degree of an adjective formed?

3. Вопросы для собеседования к теме № 3 The Russian Pronoun and Numeral:

- What are some classes of Russian pronouns?
- Which pronouns do not change according to gender?
- Which gender form do all words in the sentence that depend on the pronoun Кто take?
- Which gender form do all words in the sentence that depend on the pronoun Что take?
- What are some classes of Russian numerals?
- How are Russian numerals declined?
- Which numerals may be used with the plural?

4. Вопросы для собеседования к теме № 4 The Russian Verb:

- What categories has the Russian verb got?
- How many forms are there in the Past tense? In the future tense?
- What are the special forms of the Russian verb?
- How are imperfective verbs formed?
- Can perfective verbs be primary?
- How many tenses have the perfective verbs?
- Can perfective verbs have a compound future form?
- What are the typical mistakes foreigners make while studying Russian tenses?
- How many conjugations are there in Russian?
- What is an impersonal verb?

5. Вопросы для собеседования к теме № 5 The Russian Participle and Verbal Adverb:

- What special forms can be derived from the Russian verb?
- What are the characteristics of the participle?
- What case does the participle «дающий» govern?
- Does the participle retain the preposition of the corresponding verb?
- Is the participle «пойманный» perfective or imperfective?
- Can participles be used in different tenses?
- How do they change?
- What is the difference between passive and active participles?
- Can the passive participle be formed from the verb «бежать»? Why?
- Are short-form participles declined?

Требования к представлению и оцениванию результатов собеседования

Студенту дается список вопросов (количество вопросов на усмотрение преподавателя) и время на подготовку устного ответа. Во время подготовки ответа студенту разрешено делать краткие пометки (план ответа, примеры языковых единиц и тому подобное) на черновике, который студент может использовать в виде опорного конспекта во время устного ответа. Во время ответа на вопрос студент демонстрирует владение метаязыком грамматики, отвечает на вопросы конкретно и полно, приводя необходимые примеры и аргументируя свой ответ. Во время ответа преподаватель может задавать конкретизирующие и/или наводящие вопросы.

Критерии оценки вопросов для собеседования

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	<i>75 – 61</i>

Уровень не достигнут	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0
-------------------------	--	--------

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Тема № 1 The Russian Noun

Задание 1. Read and translate the words:

Number, to end, singular, feminine, animate, masculine, to agree, plural, neuter, collective.

Задание 2. Cross out the word that does not belong to the group. Explain your choice.

- 1) *Noun, verb, pronoun, preposition.*
- 2) *Inflection, ending, stem. suffix.*
- 3) *To comprise, to include, to correspond, to consist of.*
- 4) *Accusative, prepositional, declension, instrumental*
- 5) *Plural, feminine, masculine, neuter.*
- 6) *Diminutive, augmentative, small, little.*
- 7) *Nominative, active, dative, genitive.*
- 8) *Origin, case, number, gender.*

Задание 3. Insert the prepositions into the sentences below:

- 1) *Nouns fall ___ three genders.*
- 2) *The gender of nouns is determined ___ their endings.*
- 3) *The gender of nouns is expressed ___ their agreement.*
- 4) *These words change their endings ___ ___ the gender of the nouns.*
- 5) *The meaning ___ the plural form is different ___ that ___ the singular.*
- 6) *A number ___ words ___ common use have only the plural form.*
- 7) *These words are used only ___ the plural.*
- 8) *«Чтение» ___ the sense ___ 'reading' is used only ___ singular.*

Задание 4. Translate into English using the active vocabulary:

- 1) В каком музее находится оригинал?
- 2) В латинском языке пять склонений.
- 3) Слово «утенок» - уменьшительное.

- 4) Английский язык заимствовал слова из многих языков.
- 5) «Мне» - дательный падеж от «я».

Тема № 2. The Russian Adjective

Задание 1. Define the terms:

Qualitative adjective, comparative degree, conjunction, emphatic intonation, substantivized adjective.

Задание 2. Name three adjectives in the superlative that which lost the meaning of comparison.

Задание 3. Name two adjectives which have more than one superlative forms with different meanings and provide an example sentence with each of these adjectives to demonstrate this difference.

Задание 4. Translate from Russian into English using the active vocabulary:

- 1) Прилагательные определяют существительные.
- 2) Экзамен был относительно легким.
- 3) «Худший» — это превосходная степень от «плохой».
- 4) Он сказал совершенно определенно, что придет.
- 5) Доброта – ее лучшее качество.

Тема № 3. The Russian Pronoun and Numeral

Задание 1. Define the terms below and give two examples for each term:

- 1) *Demonstrative pronoun*
- 2) *Possessive pronoun*
- 3) *Interrogative pronoun*

4) *Collective numeral*

5) *Cardinal numeral*

Задание 2. Fill in the gaps in the following sentences with the appropriate words: *order, personal, to reflect, to interrogate, personality*. Each pair of sentences uses the same word. You might need to change the form of the word(s).

A

Interviewer: "In what _____ would you like to answer the questions?"

Interviewee: "I prefer answering them in chronological _____."

B

Interviewer: "Can you provide some _____ information about yourself, such as your hobbies and interests?"

Interviewee: "Sure, I enjoy painting and playing the guitar as _____ outlets."

C

Interviewer: "Could you describe a situation that _____ your problem-solving skills?"

Interviewee: "Certainly! There was a complex project at work where I had to analyze multiple data sets _____ the best solution."

D

Interviewer: "During the interview, I may _____ you further on your previous work experience."

Interviewee: "That's fine. Feel free to _____ me about any specific projects or challenges."

E

Interviewer: "How would you describe your _____ traits in the workplace?"

Interviewee: "I consider myself a motivated and adaptable individual, which positively influences my _____ within a team."

Задание 3. Translate the following collocations into Russian. Then make up one sentence of your own with each of them in English.

- 1) Strong personality
- 2) A compound word
- 3) To be out of order
- 4) Indefinite answer
- 5) Numerous reasons

Тема № 4. The Russian Verb

Задание 1. Fill in the gaps in the following sentences with the appropriate words: *subjunctive, indicative, imperative, conditional, perfective, imperfective, transitive, intransitive*.

- 1) *To express a wish or a hypothetical situation, we use the _____ mood.*
- 2) *The _____ verb form is used to state facts or convey reality.*
- 3) *When giving commands or instructions, we use the _____ mood.*
- 4) *An _____ verb does not require a direct object to complete its meaning.*
- 5) *A _____ verb requires a direct object to complete its meaning.*
- 6) *The _____ verb form is used to describe ongoing or continuous actions.*
- 7) *The _____ verb form is used to indicate completed actions.*
- 8) *To express a condition or possibility, we use the _____ mood.*

Задание 2. Translate into English paying special attention to «кроме»:

- 1) *Я люблю все фрукты, кроме апельсинов.*
- 2) *Она занимается спортом каждый день, кроме выходных.*
- 3) *Я люблю читать книги, а кроме того, я также увлекаюсь живописью.*
- 4) *Кроме пианиста, были приглашены два певца.*
- 5) *Мы посетили все музеи в городе, кроме одного.*

Задание 3. Define the following words:

- 1) *Auxiliary*
- 2) *Conjugation*
- 3) *To convey*
- 4) *To require*
- 5) *Derivative*

Тема № 5. The Russian Participle and Verbal Adverb

Задание 1. Translate into Russian:

To express, unlike, expression, obvious, unlikely, governor, obviously, government, like-mindedness, expressionist.

Задание 2.

- 1) *Она как красива, так и умна.*
- 2) *Ты можешь выбрать либо пиццу, либо пасту.*
- 3) *Я не хочу видеть ни тебя, ни твоих друзей.*
- 4) *Мы должны либо смириться с этой работой, либо искать другую.*
- 5) *Я не был ни в Нью-Йорке, ни в Лос-Анджелесе.*
- 6) *Он как певец, так и танцор.*

Задание 3. Fill in the gaps with *some* or *the same*.

- 1) *I have _____ friends who live in London.*
- 2) *Sarah and I have _____ taste in music.*
- 3) *We both ordered _____ dish at the restaurant.*
- 4) *They have _____ interests and hobbies as you do.*
- 5) *I bought _____ new shoes yesterday.*

Требования к представлению и оцениванию результатов контрольной работы

Контрольная работа проводится в очном формате. Задания должны быть распечатаны на бумаге и переданы студентам в начале занятия. Студенты записывают ответы от руки и сдают контрольную работу в установленный срок (на усмотрение преподавателя). Во время написания контрольной работы студентам не разрешается пользоваться никакими справочными/информационными ресурсами (мобильные устройства, словарь, конспект занятий и тому подобное).

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	60 – 0

I. Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык (английский)»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Иностранный язык (английский)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Вопросы для собеседования:

1. What are the grammatical categories of the noun?
2. Give a few instances of indeclinable nouns.
3. What are the functions of the adjective?
4. In what was does an adjective agree with a noun?
5. What are some classes of Russian pronouns?
6. Which pronouns do not change according to gender?
7. What categories has the Russian verb got?
8. Can perfective verbs be primary?
9. What are the characteristics of the participle?
10. Is the participle «пойманный» perfective or imperfective?

Критерии оценки вопросов для собеседования

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании рассматриваемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Задание 1. Read and translate the words:

Number, to end, singular, feminine, animate, masculine, to agree, plural, neuter, collective.

Задание 2. Cross out the word that does not belong to the group. Explain your choice.

- 1) *Noun, verb, pronoun, preposition.*
- 2) *Inflection, ending, stem. suffix.*
- 3) *To comprise, to include, to correspond, to consist of.*
- 4) *Accusative, prepositional, declension, instrumental*
- 5) *Plural, feminine, masculine, neuter.*
- 6) *Diminutive, augmentative, small, little.*
- 7) *Nominative, active, dative, genitive.*
- 8) *Origin, case, number, gender.*

Задание 3. Translate into English using the active vocabulary:

- 1) *В каком музее находится оригинал?*
- 2) *В латинском языке пять склонений.*
- 3) *Слово «утенок» - уменьшительное.*
- 4) *Английский язык заимствовал слова из многих языков.*
- 5) *«Мне» - дательный падеж от «я».*

Задание 4. Name two adjectives which have more than one superlative forms with different meanings and provide an example sentence with each of these adjectives to demonstrate this difference.

Задание 5. Fill in the gaps in the following sentences with the appropriate words: *order, personal, to reflect, to interrogate, personality*. Each pair of sentences uses the same word. You might need to change the form of the word(s).

A

Interviewer: "In what _____ would you like to answer the questions?"

Interviewee: "I prefer answering them in chronological _____."

B

Interviewer: "Can you provide some _____ information about yourself, such as your hobbies and interests?"

Interviewee: "Sure, I enjoy painting and playing the guitar as _____ outlets."

C

Interviewer: "Could you describe a situation that _____ your problem-solving skills?"

Interviewee: "Certainly! There was a complex project at work where I had to analyze multiple data sets _____ the best solution."

D

Interviewer: "During the interview, I may _____ you further on your previous work experience."

Interviewee: "That's fine. Feel free to _____ me about any specific projects or challenges."

E

Interviewer: "How would you describe your _____ traits in the workplace?"

Interviewee: "I consider myself a motivated and adaptable individual, which positively influences my _____ within a team."

Задание 6. Fill in the gaps in the following sentences with the appropriate words: *subjunctive, indicative, imperative, conditional, perfective, imperfective, transitive, intransitive*.

- 1) To express a wish or a hypothetical situation, we use the _____ mood.
- 2) The _____ verb form is used to state facts or convey reality.
- 3) When giving commands or instructions, we use the _____ mood.
- 4) An _____ verb does not require a direct object to complete its meaning.
- 5) A _____ verb requires a direct object to complete its meaning.
- 6) The _____ verb form is used to describe ongoing or continuous actions.
- 7) The _____ verb form is used to indicate completed actions.
- 8) To express a condition or possibility, we use the _____ mood.

Задание 7. Translate into English paying special attention to «кроме»:

- 1) Я люблю все фрукты, кроме апельсинов.
- 2) Она занимается спортом каждый день, кроме выходных.
- 3) Я люблю читать книги, а кроме того, я также увлекаюсь живописью.
- 4) Кроме пианиста, были приглашены два певца.
- 5) Мы посетили все музеи в городе, кроме одного.

Задание 8. Fill in the gaps with *some* or *the same*.

- 1) I have _____ friends who live in London.
- 2) Sarah and I have _____ taste in music.
- 3) We both ordered _____ dish at the restaurant.
- 4) They have _____ interests and hobbies as you do.
- 5) I bought _____ new shoes yesterday.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86

<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблемев рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связив ответе	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Иностранный язык (русский язык как иностранный)»

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Иностранный язык (русский язык как иностранный)»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код И наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Биография. Семья. Внешность. Место проживания.	УК-4.2 Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей профессиональной деятельности	<p>Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.</p> <p>Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</p>		УО-3
2	Раздел 2. Система образования в России и в других странах. Профессия. Деловая коммуникация. Методы и способы делового общения.	УК-4.1 Применяет информационные продукты в деловой коммуникации для достижения поставленной цели	<p>Знает методики деловой коммуникации в цифровой среде и цифровые инструменты и технологии для совместной работы.</p> <p>Умеет взаимодействовать в цифровой среде с учетом норм этики и правового регулирования цифрового пространства. Владеет навыками безопасного обмена информацией и защиты персональных данных</p>		

		<p>УК-4.2 Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей профессиональной деятельности</p>	<p>Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.</p> <p>Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</p>		
		<p>УК-4.3 Грамотно и эффективно выстраивает деловую устную и письменную коммуникацию с представителями других национальностей и культур на иностранных языках и государственном языке РФ</p>	<p>Знает принципы и правила деловой коммуникации, особенности устной и письменной форм речи.</p> <p>Умеет осуществлять грамотное и эффективное речевое взаимодействие в профессиональной среде</p> <p>Владеет культурой деловой речи, навыками создания деловых текстов.</p>	УО-2	
3	<p>Раздел 3. Образ жизни человека. Деловая коммуникация в цифровой среде и цифровые инструменты и технологии для совместной работы. Информационные продукты в деловой коммуникации</p>	<p>УК-5.2 Понимает разнообразие сообществ различных регионов на основе знаний об особенностях их развития и взаимодействия</p>	<p>Знает сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь.</p> <p>Умеет обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между представителями различных культур и уметь выстраивать общение в мире культурного многообразия.</p> <p>Владеет способами анализа разногласий и в межкультурной коммуникации и способами их разрешения; навыками общения в мире культурного многообразия.</p>		
		<p>УК-4.2 Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми</p>	<p>Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках;</p>	УО-2	

		работает/взаимодействует, учитывает их в своей профессиональной деятельности	<p>закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.</p> <p>Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</p>		
4	Раздел 4. Страноведение России и других стран.	УК-5.2 Понимает разнообразие сообществ различных регионов на основе знаний об особенностях их развития и взаимодействия	<p>Знает сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь.</p> <p>Умеет обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между представителями различных культур и уметь выстраивать общение в мире культурного многообразия.</p> <p>Владеет способами анализа разногласий и в межкультурной коммуникации и способами их разрешения; навыками общения в мире культурного многообразия.</p>		
		УК-4.2 Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей профессиональной деятельности	<p>Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.</p> <p>Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</p>		

		УК-4.3 Грамотно и эффективно выстраивает деловую устную и письменную коммуникацию с представителями других национальностей и культур на иностранных языках и государственном языке РФ	<p>Знает принципы и правила деловой коммуникации, особенности устной и письменной форм речи.</p> <p>Умеет осуществлять грамотное и эффективное речевое взаимодействие в профессиональной среде</p> <p>Владеет культурой деловой речи, навыками создания деловых текстов.</p>	УО-2	
....		УК-5.2 Понимает разнообразие сообществ различных регионов на основе знаний об особенностях их развития и взаимодействия.	<p>Знает сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь.</p> <p>Умеет обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между представителями различных культур и уметь выстраивать общение в мире культурного многообразия.</p> <p>Владеет способами анализа разногласий и в межкультурной коммуникации и способами их разрешения; навыками общения в мире культурного многообразия.</p>		
	Раздел 5. Человек и ...	УК-4.2 Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей профессиональной деятельности	<p>Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.</p> <p>Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</p>		
		УК-4.3 Грамотно и эффективно выстраивает деловую устную и письменную коммуникацию с представителями других	<p>Знает принципы и правила деловой коммуникации, особенности устной и письменной форм речи.</p>	УО-2	

		<p>национальностей и культур на иностранных языках и государственном языке РФ</p>	<p>Умеет осуществлять грамотное и эффективное речевое взаимодействие в профессиональной среде</p> <p>Владеет культурой деловой речи, навыками создания деловых текстов.</p>		
		<p>УК-5.2 Понимает разнообразие сообществ различных регионов на основе знаний об особенностях их развития и взаимодействия</p>	<p>Знает сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь.</p> <p>Умеет обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между представителями различных культур и уметь выстраивать общение в мире культурного многообразия.</p> <p>Владеет способами анализа разногласий и в межкультурной коммуникации и способами их разрешения; навыками общения в мире культурного многообразия.</p>		
	<p>Раздел 6. Человек и... «полёты во сне и наяву...»</p>	<p>УК-4.2 Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей профессиональной деятельности</p>	<p>Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.</p> <p>Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</p>		
		<p>УК-4.3 Грамотно и эффективно выстраивает деловую устную и письменную коммуникацию с представителями других национальностей и культур на</p>	<p>Знает принципы и правила деловой коммуникации, особенности устной и письменной форм речи.</p> <p>Умеет осуществлять грамотное и эффективное речевое взаимодействие в профессиональной среде</p>	<p>УО-2</p>	

		иностраннх языках и государственном языке РФ	Владеет культурой деловой речи, навыками создания деловых текстов.		
	Зачет/экзамен			–	УО-3

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Иностранный язык (русский язык как иностранный)»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы

			конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Иностранный язык (русский язык как иностранный)»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Иностранный язык (русский язык как иностранный)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (коллоквиума, доклада, сообщения) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания впривязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

6. Вопросы для коллоквиума:

- 1) Расскажите кратко о системе образования в России и в других странах.
- 2) Расскажите о системе образования (школы) в России, родной стране и мире.
- 3) Расскажите о системе образования (колледжи) в России, родной стране и мире.
- 4) Расскажите о системе образования (институты и университеты) в России, родной стране и мире.
- 5) Расскажите, как вы выбирали место учёбы (университет или училище). Выразите своё отношение. Оцените свой выбор.
- 6) Как Вы взаимодействуете со студентами из других стран? Были ли у вас разногласия, недопонимания? Выразите своё отношение к сложившейся ситуации. Оцените своё поведение, события, поступки и выбранные способы разрешения разногласий. Опишите способ выхода из сложившейся ситуации.
- 7) Расскажите о выборе места работы, профессии и др.. Выразите своё отношение. Оцените свой выбор.
- 8) Каковым может быть межличностное деловое общение? Способы разрешения конфликтов на работе. Нарисуйте схему. Выразите своё отношение к сложившейся ситуации на работе. Выразите своё отношение. Оцените своё поведение, события, поступки и выбранные способы разрешения разногласий. Опишите способ выхода из сложившейся ситуации.
- 10) Как происходит деловая коммуникация в цифровой среде?
- 11) Назовите информационные продукты в деловой коммуникации.
- 12) Охарактеризуйте существующие цифровые инструменты и технологии для совместной работы?
- 13) Расскажите о роли иностранных языков в жизни человека. Почему вы изучаете русский язык?
- 14) Расскажите о образе жизни человека, о режиме работы и режиме дня,

- 15) Расскажите об отдыхе, традициях, общении с коллегами и друзьями, о возможных разногласиях в межкультурной коммуникации и способах их разрешения.
- 16) Расскажите о своём свободном времени. На что Вы его тратите? Чем занимаетесь? Куда ходите? Где гуляете? С кем общаетесь? Как отдыхаете?
- 17) Чем Вы интересуетесь? Какие у Вас увлечения (искусство, спорт, путешествия и т. п.)?
- 18) Поговорим о проблемах современного города. Город. Столица страны. Родной город. Жизнь в городе и деревне.
- 19) Город как центр культуры и туризма. Путешествия. Туристы. Достопримечательности и удивительные места.
- 20) Страноведение. Расскажите, что вы знаете о России и её регионах: география, экономика, культура, история и т. п. Традиции разных народов.
- 21) Расскажите о родной стране: география, экономика, культура, история и т. п. Традиции разных народов.
- 22) Поговорим о разнообразии и особенностях различных культур, их соотношении и взаимосвязи.
- 23) Как происходит общение в мире культурного многообразия. Межкультурное взаимодействие. Деловые контакты с зарубежными партнерами, коллегами.
- 24) Каких Вы знаете деятелей литературы и культуры России? Назовите звёздные имена литературы и культуры России. Расскажите о них.
- 25) Каких Вы знаете деятелей литературы и культуры родной страны? Назовите звёздные имена литературы и культуры родной страны. Расскажите о них.
- 26) Поговорим о духовном развитии человечества. С чем оно связано? От чего зависит? Межличностные контакты важны?
- 27) Как сохранить природу? Изменить неблагоприятную экологическую обстановку? Деловые контакты с зарубежными партнерами, коллегами для решения проблем сохранения природы, воздействия человека на природу, экологических проблем всего человечества.
- 28) Братья наши меньшие – это кто? Редкие животные. Красная книга. Национальные парки разных стран. Заповедная зона. Деловые контакты с зарубежными партнерами, коллегами для обсуждения и решения вопросов сохранения живой природы.
- 29) Человек и общество: как связаны и связаны ли? Человек и его личная жизнь. Мужчина и женщина. Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 30) Проблема отцов и детей. Основа всего – воспитание! Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 31) . Культурное и социальное многообразие разных стран. Межличностные отношения. Вопросы многодетности и движения «чайлдфри». Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 32) Культурное и социальное многообразие разных стран. Межличностные отношения: терпимость и толерантность. Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 33) Человек и освоение космического пространства. Юрий Гагарин – первый в мире.

- 34) Станция «Союз»: деловые контакты космонавтов из разных стран. Земля – наш общий дом. Есть ли жизнь на Марсе?
- 35) Межличностные контакты: существуют ли НЛЮ?
- 36) «Вызов» всему человечеству: расскажите о понравившихся фильмах о космосе. Напишите письмо рекомендательного характера.
- 37) Человек и наука. Знаковые личности российской науки. Что Вы знаете о них? Напишите рассказ, обсудите.
- 38) Знаковые личности науки родной страны.
- 39) Великие имена в русистике. Деловая научная коммуникация. Напишите информационное письмо о будущей конференции. Пригласите ученого-коллегу. Межличностные отношения.
- 40) Человек и политика. Знаковые личности российской политики России и родной страны. Напишите рассказ об одном из них, обсудите.

Требования к представлению материалов (результатов) коллоквиума:

Коллоквиум организован как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Студенты выражают и аргументируют своё мнение по сформулированному вопросу, точно определив его содержание и составляющие. Приводят данные, примеры, статистические сведения. Студенты знают и владеют навыком самостоятельной работы по подготовке к коллоквиуму; методами и приемами анализа практических аспектов изучаемой области. Студенты продуцируют устные, а при необходимости и письменные ответы на изученные темы. Например, рассказывают о системе образования в России и в других странах, о разных уровнях образования, возможностях образования и устройства на работу; о выборе места учёбы места работы, профессии и др. и выражают своё отношение, оценивают свой выбор. Также рассказывают о межличностных отношениях, взаимодействии со студентами из других стран, о способах разрешения разногласий и оценивают своё поведение, события, поступки и выбранные способы. Приводят примеры из жизни. Рассказывают о межличностном деловом общении, о способах разрешения конфликтов на работе, о деловой коммуникации в цифровой среде и информационных продуктах в деловой коммуникации, дают характеристику существующих цифровых инструментах и технологий для совместной работы; о взаимодействии в цифровой среде с учётом норм этики и правового регулирования цифрового пространства; о безопасном обмене информацией и защите персональных данных. Реализация основных коммуникативных намерений в следующих ситуациях общения: — в административной службе ((в деканате, в приемной комиссии, на Дне открытых дверей, в дирекции, в секретариате, в офисе и т. п.); — в ситуации общения по телефону, факсу,

электронной почте; - встреча, собеседование, переговоры; — на улицах города, в транспорте; — в ситуации общения по телефону, факсу, электронной почте; — в гостинице; — на вокзале, в аэропорту; - на конференциях, симпозиумах и семинарах; и т.д.. В соответствии с нормами русского речевого делового этикета при решении определенных коммуникативных задач студенты реализуют следующие интенции: 1) запрашивать и сообщать информацию: задавать вопрос или сообщать о факте или событии, лице, предмете, о наличии или отсутствии лица или предмета, о количестве, качестве, принадлежности предметов; о действии, времени, месте, причине и цели действия или события; о возможности, необходимости, вероятности, невозможности осуществления действия; 2) выражать свое отношение: давать оценку лицу, предмету, факту, событию, поступку; выражать предпочтение, осуждение, удивление, сочувствие, сожаление. Продуцирование собственных текстов в устной и письменной форме по пройденной теме. Вопросы проблемного характера, позволяющие проконтролировать пройденный учебно-языковой материал и активизировать его в речи. Речевое общение в устной и письменной формах в рамках актуальной для данного уровня тематики.

Критерии оценки вопросов для коллоквиума

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 коммуникативно-значимой ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 КЗ ошибок в смысле или содержании проблемы.	75 – 61
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.	60 – 0

4. Примерные темы докладов, сообщений

Цель: контроль пройденного учебно-языкового материала и активизация его в речи.

Тема 1. Биография. Семья. Внешность. Место проживания

Тема 2. Человек и его выбор профессии. Деловая научная коммуникация.

Тема 3. Родная страна: география, экономика, культура, история и т. п. Традиции разных народов.

Тема 4. Человек и природа.

Тема 5. Человек и общество.

Тема 6. Человек и космос.

Тема 7. Человек и наука.

Тема 8. Человек и политика.

Тема 9. Деловая коммуникация в цифровой среде.

Тема 10. Цифровые инструменты и технологии для совместной работы.

Требования к содержанию и структуре докладов, сообщений

Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения

определенной учебно-практической темы. Ответ должен показать прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличаться глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой темы. Доклад, сообщение должен состоять из 3 частей: введения, информационной части и заключения.

Требования к представлению материалов (результатов):

Материалы доклада предоставляются в бумажном виде (в тетради, от руки или напечатанный текст) или электронном виде (материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для наглядности презентацией.

Критерии оценки доклада, сообщения

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.	100 – 86
<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе.	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень недостигнут</i>	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0

II. Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык (русский как иностранный)»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Иностранный язык (русский как иностранный)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен и зачет)
УО-3 (экзамен в 1 и 7 сем.), УО-2 (зачет в 2,3,4,5,6 сем.)

7. Вопросы для коллоквиума:

- 1) Расскажите кратко о системе образования в России и в других странах.
- 2) Расскажите о системе образования (школы) в России, родной стране и мире.
- 3) Расскажите о системе образования (колледжи) в России, родной стране и мире.
- 4) Расскажите о системе образования (институты и университеты) в России, родной стране и мире.

- 5) Расскажите, как вы выбирали место учёбы (университет или училище). Выразите своё отношение. Оцените свой выбор.
- 6) Как Вы взаимодействуете со студентами из других стран? Были ли у вас разногласия, недопонимания? Выразите своё отношение к сложившейся ситуации. Оцените своё поведение, события, поступки и выбранные способы разрешения разногласий. Опишите способ выхода из сложившейся ситуации.
- 7) Расскажите о выборе места работы, профессии и др.. Выразите своё отношение. Оцените свой выбор.
- 8) Каковым может быть межличностное деловое общение? Способы разрешения конфликтов на работе. Нарисуйте схему. Выразите своё отношение к сложившейся ситуации на работе. Выразите своё отношение. Оцените своё поведение, события, поступки и выбранные способы разрешения разногласий. Опишите способ выхода из сложившейся ситуации.
- 10) Как происходит деловая коммуникация в цифровой среде?
- 11) Назовите информационные продукты в деловой коммуникации.
- 12) Охарактеризуйте существующие цифровые инструменты и технологии для совместной работы?
- 13) Расскажите о роли иностранных языков в жизни человека. Почему вы изучаете русский язык?
- 14) Расскажите о образе жизни человека, о режиме работы и режиме дня,
- 15) Расскажите об отдыхе, традициях, общении с коллегами и друзьями, о возможных разногласиях в межкультурной коммуникации и способах их разрешения.
- 16) Расскажите о своём свободном времени. На что Вы его тратите? Чем занимаетесь? Куда ходите? Где гуляете? С кем общаетесь? Как отдыхаете?
- 17) Чем Вы интересуетесь? Какие у Вас увлечения (искусство, спорт, путешествия и т. п.)?
- 18) Поговорим о проблемах современного города. Город. Столица страны. Родной город. Жизнь в городе и деревне.
- 19) Город как центр культуры и туризма. Путешествия. Туристы. Достопримечательности и удивительные места.
- 20) Страноведение. Расскажите, что вы знаете о России и её регионах: география, экономика, культура, история и т. п. Традиции разных народов.
- 21) Расскажите о родной стране: география, экономика, культура, история и т. п. Традиции разных народов.
- 22) Поговорим о разнообразии и особенностях различных культур, их соотношении и взаимосвязи.
- 23) Как происходит общение в мире культурного многообразия. Межкультурное взаимодействие. Деловые контакты с зарубежными партнерами, коллегами.
- 24) Каких Вы знаете деятелей литературы и культуры России? Назовите звёздные имена литературы и культуры России. Расскажите о них.
- 25) Каких Вы знаете деятелей литературы и культуры родной страны? Назовите звёздные имена литературы и культуры родной страны. Расскажите о них.
- 26) Поговорим о духовном развитии человечества. С чем оно связано? От чего зависит? Межличностные контакты важны?

- 27) Как сохранить природу? Изменить неблагоприятную экологическую обстановку? Деловые контакты с зарубежными партнерами, коллегами для решения проблем сохранения природы, воздействия человека на природу, экологических проблем всего человечества.
- 28) Братья наши меньшие – это кто? Редкие животные. Красная книга. Национальные парки разных стран. Заповедная зона. Деловые контакты с зарубежными партнерами, коллегами для обсуждения и решения вопросов сохранения живой природы.
- 29) Человек и общество: как связаны и связаны ли? Человек и его личная жизнь. Мужчина и женщина. Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 30) Проблема отцов и детей. Основа всего – воспитание! Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 31) . Культурное и социальное многообразие разных стран. Межличностные отношения. Вопросы многодетности и движения «чайлдфри». Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 32) Культурное и социальное многообразие разных стран. Межличностные отношения: терпимость и толерантность. Различные культуры и общение в мире культурного многообразия.
- 33) Человек и освоение космического пространства. Юрий Гагарин – первый в мире.
- 34) Станция «Союз»: деловые контакты космонавтов из разных стран. Земля – наш общий дом. Есть ли жизнь на Марсе?
- 35) Межличностные контакты: существуют ли НЛЮ?
- 36) «Вызов» всему человечеству: расскажите о понравившихся фильмах о космосе. Напишите письмо рекомендательного характера.
- 37) Человек и наука. Знаковые личности российской науки. Что Вы знаете о них? Напишите рассказ, обсудите.
- 38) Знаковые личности науки родной страны.
- 39) Великие имена в русистике. Деловая научная коммуникация. Напишите информационное письмо о будущей конференции. Пригласите ученого-коллегу. Межличностные отношения.
- 40) Человек и политика. Знаковые личности российской политики России и родной страны. Напишите рассказ об одном из них, обсудите.

Требования к представлению материалов (результатов) коллоквиума:

Коллоквиум организован как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Студенты выражают и аргументируют своё мнение по сформулированному вопросу, точно определив его содержание и составляющие. Приводят данные, примеры, статистические сведения. Студенты знают и владеют навыком самостоятельной работы по подготовке к коллоквиуму; методами и приемами анализа практических аспектов изучаемой области. Студенты продуцируют устные, а при необходимости и письменные ответы на

изученные темы. Например, рассказывают о системе образования в России и в других странах, о разных уровнях образования, возможностях образования и устройства на работу; о выборе места учёбы места работы, профессии и др. и выражают своё отношение, оценивают свой выбор. Также рассказывают о межличностных отношениях, взаимодействие со студентами из других стран, о способах разрешения разногласий и оценивают своё поведение, события, поступки и выбранные способы. Приводят примеры из жизни. Рассказывают о межличностном деловом общении, о способах разрешения конфликтов на работе, о деловой коммуникации в цифровой среде и информационных продуктах в деловой коммуникации, дают характеристику существующих цифровых инструментах и технологий для совместной работы; о взаимодействии в цифровой среде с учётом норм этики и правового регулирования цифрового пространства; о безопасном обмене информацией и защите персональных данных. Реализация основных коммуникативных намерений в следующих ситуациях общения: — в административной службе ((в деканате, в приемной комиссии, на Дне открытых дверей, в дирекции, в секретариате, в офисе и т. п.); — в ситуации общения по телефону, факсу, электронной почте; - встреча, собеседование, переговоры;— на улицах города, в транспорте; — в ситуации общения по телефону, факсу, электронной почте; — в гостинице; — на вокзале, в аэропорту; - на конференциях, симпозиумах и семинарах; и т.д.. В соответствии с нормами русского речевого делового этикета при решении определенных коммуникативных задач студенты реализуют следующие интенции: 1) запрашивать и сообщать информацию: задавать вопрос или сообщать о факте или событии, лице, предмете, о наличии или отсутствии лица или предмета, о количестве, качестве, принадлежности предметов; о действии, времени, месте, причине и цели действия или события; о возможности, необходимости, вероятности, невозможности осуществления действия; 2) выразить свое отношение: давать оценку лицу, предмету, факту, событию, поступку; выразить предпочтение, осуждение, удивление, сочувствие, сожаление. Продуцирование собственных текстов в устной и письменной форме по пройденной теме. Вопросы проблемного характера, позволяющие проконтролировать пройденный учебно-языковой материал и активизировать его в речи. Речевое общение в устной и письменной формах в рамках актуальной для данного уровня тематики.

Критерии оценки вопросов для коллоквиума

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 коммуникативно-значимой ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 КЗ ошибок в смысле или содержании проблемы.	75 – 61
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.	60 – 0

5. Примерные темы докладов, сообщений

Цель: контроль пройденного учебно-языкового материала и активизация его в речи.

Тема 1. Биография. Семья. Внешность. Место проживания

Тема 2. Человек и его выбор профессии. Деловая научная коммуникация.

Тема 3. Родная страна: география, экономика, культура, история и т. п. Традиции разных народов.

Тема 4. Человек и природа.

Тема 5. Человек и общество.

Тема 6. Человек и космос.

Тема 7. Человек и наука.

Тема 8. Человек и политика.

Тема 9. Деловая коммуникация в цифровой среде.

Тема 10. Цифровые инструменты и технологии для совместной работы.

Требования к содержанию и структуре докладов, сообщений

Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической темы. Ответ должен показать прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличаться глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой темы. Доклад, сообщение должен состоять из 3 частей: введения, информационной части и заключения.

Требования к представлению материалов (результатов):

Материалы доклада предоставляются в бумажном виде (в тетради, от руки или напечатанный текст) или электронном виде (материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для наглядности презентацией.

Критерии оценки доклада, сообщения

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	<p>Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.</p>	100 – 86
<i>Базовый</i>	<p>Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе.</p>	85 – 76
<i>Пороговый</i>	<p>Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области</p>	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области</p>	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Коммуникация в интернациональной профессиональной сфере»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Коммуникация в интернациональной профессионально сфере»

№ п / п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущ ий контро ль	Промеж у- точно я аттестация
1	Тема № 1 Понятие коммуникации. Виды и функции вербальной коммуникации.	УК-4.3. Способен формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	УО-1	Зачет, УО-1 Вопросы 1-5
			Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
			Владет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
		ОПК-3.1. Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.	УО-1		
Знает методы анализа и интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности	УО-1				
		Умеет анализировать и интерпретировать различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности			

			Владет навыками анализа и интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности		
		ОПК-3.2. Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.	Знает особенности работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности	УО-1	Зачет, УО-1 Вопросы 1-5
			Умеет работать с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности		
			Владет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности		
2	Тема № 2 Речедетельностный аспект коммуникации	УК-3.2. Учитывает в своей социальной и профессиональной деятельности интересы, особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает / взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий.	Знает особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает / взаимодействует	УО-1	Зачет УО-1 Вопрос 6
			Умеет корректировать свои действия в целях ведения профессиональной деятельности с учетом интересов и особенностей поведения и мнения (включая критические) людей в профессиональном сообществе		
			Владет навыками ведения профессиональной деятельности с учетом интересов и особенностей поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает / взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий		
		УК-3.3. Обладает навыками преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон.	Знает методы и способы преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон		
			Умеет применять стратегии преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон		

			Владеет навыками преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон		
		УК-3.4. Предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий.	Знает способы и методы оценки результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий		
			Умеет предвидеть результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий		
			Владеет навыками оценки результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий		
3	Тема № 3 Прагматические аспекты коммуникации	ОПК -1.3 Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности	Знает функциональные стили речи	УО-1	Зачет УО-1 Вопрос 8
			Умеет дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
			Владеет навыками использования функциональных стилей речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
4	Тема № 4 Коммуникативная личность	ОПК-1.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.	Знает особенности профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности	УО-1	Зачет УО-1 Вопрос 7
			Умеет осуществлять профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности		
			Владеет навыками осуществления профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности		

		ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	Знает законы риторики		
			Умеет применять законы риторики в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
			Владеет навыками применения законов риторики в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
		ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	Знает функциональные стили речи		
			Умеет дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
			Владеет навыками использования функциональных стилей речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
5	Тема № 5 Коммуникативная культура, коммуникативная норма	ОПК-1.4. Свободно использует стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации.	Знает стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации	УО-1	Зачет УО-1 Вопрос 9-10
			Умеет свободно использовать стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации		
			Владеет навыками свободного использования стилистических и языковых норм и приемов в различных видах устной и письменной коммуникации		
		ОПК-1.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной,	Знает особенности профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности		

		переводческой и других видах филологической деятельности.	Умеет осуществлять профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности		
			Владеет навыками осуществления профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности		
6	Тема № 6 Разновидности профессиональной коммуникации	ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	Знает законы риторики	УО-1	Зачет УО-1 вопрос 11-12
			Умеет применять законы риторики в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
			Владеет навыками применения законов риторики в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
		ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	Знает функциональные стили речи	УО-1	Зачет УО-1 вопрос 11-12
			Умеет дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
			Владеет навыками использования функциональных стилей речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
7	Тема № 7 Межкультурная коммуникация.	УК-3.4 Предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий	Знает способы и методы оценки результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий	УО-1	Экзамен УО-1 Вопросы 1-19
			Умеет предвидеть результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий		

			Владеет навыками оценки результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий		
		УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
			Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
			Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
8	Тема № 8 Межкультурной коммуникации в профессиональной сфере филолога	УК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей	УО-1	Экзамен УО-1 Вопросы 1-19
			Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей		
			Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание		

			причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей		
		УК-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Знает способы создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач		
			Умеет создавать недискриминационную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач		
			Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач		
9	Тема № 9 Коммуникативные неудачи в межкультурной коммуникации в профессиональной сфере	ОПК-2.1. Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	Знает различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности	УО-1	Экзамен УО-1 Вопросы 1-19
			Умеет применять различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
			Владеет навыками применения различных методов научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности		
		ОПК-2.2. Обладает навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии.	Знает особенности интерпретации научных трудов в избранной области филологии		
			Умеет интерпретировать научные труды в избранной области филологии		
			Владеет навыками интерпретации научных трудов в избранной области филологии		

		<p>ОПК-2.3. Имеет представление об истории филологических наук, основных исследовательских методах и научной проблематике в избранной научной области.</p>	<p>Знает историю филологических наук, основные исследовательские методы и научную проблематику в избранной научной области</p> <p>Умеет применять основные исследовательские методы и видеть научную проблематику в избранной научной области</p> <p>Владеет навыками использования основных исследовательских методов в избранной научной области</p>	УО-1	<p>Экзамен УО-1</p> <p>Вопросы 1-19</p>
		<p>ОПК-2.1. Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p>	<p>Знает различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности</p> <p>Умеет применять различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности</p> <p>Владеет навыками применения различных методов научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности</p>	УО-1	<p>Экзамен УО-1</p> <p>Вопросы 1-19</p>

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Коммуникация в интернациональной профессиональной сфере»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Коммуникация в интернациональной профессиональной сфере»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Коммуникация в интернациональной профессиональной сфере» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (собеседование) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Вопросы для текущего контроля в форме собеседования УО-1:

1. Понятие коммуникации. Виды и функции вербальной коммуникации.
Устная, письменная и гибридная коммуникация.
2. Коммуникация как социально обусловленный процесс.
3. Текст и дискурс как единицы коммуникации.
4. Компоненты профессиональной коммуникативной компетенции.
5. Навыки коммуникативного поведения на иностранном языке.
6. Готовность к общению в типичных и нестандартных профессионально-ориентированных коммуникативных ситуациях.
7. Решение разных коммуникативных задач кросскультурного общения (устное и письменное общение: деловая переписка, диалог, монолог, порождение и восприятие иноязычного текста).
8. Речевая культура кросскультурного общения: знание и толерантное отношение к инокультурным традициям, ритуалам, этикету.
9. Профессиональный тезаурус языковой личности и его представление на иностранном языке.
10. Терминосистемы профессиональной сферы и ее репрезентация на иностранном языке.
11. Особенности профессионального дискурса, его основные компоненты, структура и их конвертация и трансформация в иноязычном общении.
12. Межкультурные различия в ситуационном коммуникативном поведении в профессиональной среде.

Требования к устному собеседованию. Устное собеседование – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Студент владеет сформированными навыками отстаивания собственных суждений и научных позиций в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; умеет анализировать и интерпретировать различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.

Глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с вопросами, не затрудняется с ответом при видоизменении вопросов, владеет терминологией.

Критерии оценки собеседования

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2	75 – 61

	ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

III. Промежуточная аттестация по дисциплине «Коммуникация в интернациональной профессиональной сфере»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Коммуникация в интернациональной профессиональной сфере» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачета и экзамена)

Зачет проводится в виде собеседования

Вопросы к зачету:

1. Современные коммуникативные технологии профессионального взаимодействия .
2. Разновидности профессиональной коммуникации и их особенности.
3. Коммуникативная цель, коммуникативное намерение.
4. Способы достижения коммуникативной цели. Речевое воздействие. Речевая манипуляция.
5. Понятие речевой стратегии и речевой тактики.
6. Профессиональная коммуникация в научной, политической, педагогической, рекламной, медицинской, деловой и других видах профессиональной деятельности и ее основные особенности.
7. Текст и дискурс как единицы коммуникации.
8. Компоненты профессиональной коммуникативной компетенции.

9. Навыки коммуникативного поведения на иностранном языке.
10. Решение разных коммуникативных задач кросскультурного общения (устное и письменное общение: деловая переписка, диалог, монолог, порождение и восприятие иноязычного текста).
11. Речевая культура кросскультурного общения: знание и толерантное отношение к инокультурным традициям, ритуалам, этикету.
12. Профессиональный тезаурус языковой личности и его представление на иностранном языке.

Требования к зачетным материалам: студент знает системные методы и способы коммуникации в интернациональной профессиональной среде, знает комплексные особенности анализа вербального поведения и мотивации людей, системные особенности профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.

Владеет сформированными навыками отстаивания собственных суждений и научных позиций в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; умеет анализировать и интерпретировать различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.

Глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с вопросами, не затрудняется с ответом при видоизменении вопросов, владеет терминологией.

Критерии оценки зачета:

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	<p>Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно</p>	100 – 86
<i>Базовый</i>	<p>Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы</p>	85 – 76
<i>Пороговый</i>	<p>Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы</p>	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы</p>	60 – 0

Экзамен проводится в виде собеседования

Вопросы к экзамену:

1. Современные коммуникативные технологии профессионального взаимодействия .
2. Разновидности профессиональной коммуникации и их особенности.
3. Коммуникативная цель, коммуникативное намерение.
4. Поведение знаков в реальных процессах коммуникации. Семантика, синтактика и прагматика.
5. Значение и смысл.
6. Способы достижения коммуникативной цели. Речевое воздействие. Речевая манипуляция.
7. Понятие речевой стратегии и речевой тактики.
8. Профессиональная коммуникация в научной, политической, педагогической, рекламной, медицинской, деловой и других видах профессиональной деятельности и ее основные особенности.
9. Понятие коммуникации. Виды и функции вербальной коммуникации. Устная, письменная и гибридная коммуникация.
10. Коммуникация как социально обусловленный процесс.
11. Текст и дискурс как единицы коммуникации.
12. Компоненты профессиональной коммуникативной компетенции.
13. Навыки коммуникативного поведения на иностранном языке.
14. Готовность к общению в типичных и нестандартных профессионально-ориентированных коммуникативных ситуациях.
15. Решение разных коммуникативных задач кросскультурного общения (устное и письменное общение: деловая переписка, диалог, монолог, порождение и восприятие иноязычного текста).
16. Речевая культура кросскультурного общения: знание и толерантное отношение к инокультурным традициям, ритуалам, этикету.
17. Профессиональный тезаурус языковой личности и его представление на иностранном языке.
18. Особенности профессионального дискурса, его основные компоненты, структура и их конвертация и трансформация в иноязычном общении.
19. Межкультурные различия в ситуационном коммуникативном поведении в профессиональной среде.

Пример экзаменационного билета:

1. Современные коммуникативные технологии профессионального взаимодействия
2. Межкультурные различия в ситуационном коммуникативном поведении в профессиональной среде.

Требования к экзаменационным материалам: студент знает системные методы и способы коммуникации в интернациональной профессиональной среде, знает комплексные особенности анализа вербального поведения и мотивации людей, системные особенности профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.

Владеет сформированными навыками отстаивания собственных суждений и научных позиций в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; умеет анализировать и интерпретировать различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.

Глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с вопросами, не затрудняется с ответом при видоизменении вопросов, владеет терминологией.

Критерии оценки ответа на экзамене:

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	<p>Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно</p>	100 – 86
<i>Базовый</i>	<p>Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы</p>	85 – 76
<i>Пороговый</i>	<p>Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы</p>	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы</p>	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка как
иностранного»

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины

«Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка как иностранного»

№ п / п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущ ий контро ль	Промеж у- точно я аттестация
1	Тема 1. Происхождение и развитие теории межкультурной коммуникации	ОПК-1.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности	<p>Знает способы осуществления коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.</p> <p>Умеет применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.</p> <p>Владеет навыками применения различных методов межкультурных исследований в педагогической деятельности.</p>	У О- 1	–
		ОПК-2.3. Имеет представление об истории филологических наук, основных исследовательских методах и научной	Знает основные направления межкультурной коммуникации, историю ее развития, связь с методикой преподавания русского языка как иностранного.	ПР -13	–

			<p>Умеет применять знания межкультурной коммуникации в практике преподавания русского языка как иностранного.</p> <p>Владеет навыками выбора методов преподавания в зависимости от национальной принадлежности учащихся.</p>		
2	Тема 2. Культурный шок в освоении "чужой" культуры	<p>ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p>	<p>Знает законы риторики, т.е. совокупность приемов, которыми пользуются ораторы в речи с целью достижения цели.</p> <p>Умеет использовать законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p> <p>Владеет навыком применения в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр риторических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.</p>	<p>ПР -13</p>	—
		<p>УК-4.1. Способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p>	<p>Знает принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; знает, как работать со словарем.</p> <p>Умеет читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание, в том числе читать публицистические, научно-популярные, академические тексты; работать со словарем.</p> <p>Владеет техниками поискового, ознакомительного, изучающего чтения аутентичной академической и профессиональной литературы; умением ориентироваться в лексикографических источниках.</p>	<p>УО -1</p>	

3	Тема 3. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации	ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	<p>Знает языковые особенности функциональных стилей речи.</p> <p>Умеет дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p> <p>Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.</p>	УО -3	
		УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.	<p>Знает требования к разработке и реализации проекта</p> <p>Умеет формулировать цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта) проекта</p> <p>Владеет навыком разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p>	ПР -15	
4...	Тема 4. Различия в системе ценностей как критерий для сравнения культур	УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением.	<p>Знает возможные результаты деятельности и планирования последовательности шагов для их достижения; знает, как формируется план-график проекта и план контроля за его выполнением.</p> <p>Умеет видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения; умеет формировать план-график</p>	УО -1	—

			<p>реализации проекта и план контроля за его выполнением.</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результатов деятельности и формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
		ОПК-2.2. Обладает навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии.	<p>Знает основные труды в области межкультурной коммуникации отечественных и зарубежных исследователей.</p> <p>Умеет работать с текстами по межкультурной коммуникации в учебной деятельности.</p> <p>Владеет навыками интерпретации текстов по межкультурной коммуникации и русскому речевому поведению в иноязычной аудитории.</p>	УО -1	
5...	Тема 5. Концепция «культурной грамматики» Э. Холла	УК-2.3. Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами.	<p>Знает, как организовать и скоординировать работу участников проекта, как способствовать конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, как обеспечить работу команды необходимыми ресурсами.</p> <p>Умеет организовывать и координировать работу участников проекта, способствовать конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивать работу команды необходимыми ресурсами.</p>	УО-1	—
		ОПК-3.1. Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.	<p>Знает различные типы текстов.</p> <p>Умеет корректно анализировать различные типы текстов.</p>	ПР-15	

			Владеет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.		
6	Тема 6. Теория культурных измерений Г. Хофстеде	ОПК-3.2. Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.	<p>Знает специфику работы с текстов в разных видах деятельности.</p> <p>Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам.</p> <p>Владеет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.</p>	УО-1	
		УК-4.2. Способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает теоретические основы лексической и грамматической системы иностранного языка; коммуникативные стратегии и тактики профессиональной и академической коммуникации; языковые нормы.</p> <p>Умеет уместно и грамотно применять грамматические структуры и лексические единицы для построения логичных и связных высказываний; использовать различные стратегии и тактики ведения дискурса на профессиональные темы; осуществлять различные речевые акты в профессиональной сфере и снимать коммуникативные трудности.</p> <p>Владеет навыками продукции связных высказываний; навыками четкой и выразительной речи; речевыми тактиками, коммуникативными нормами; навыком логически выражать свои мысли в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке в академической и профессиональной ситуациях общения.</p>	ПР-15	

7	Тема 7. Характеристика культур по доминантному способу действия	<p>УК-3.5. Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды, организует обсуждение разных идей и мнений.</p>	<p>Знает особенности основных организационных единиц учебного процесса для иностранцев: практического занятия, лекции с элементами практического занятия, контролирующих уроков; основы традиционных и инновационных технологий обучения иностранному языку.</p> <p>Умеет составлять комплекс учебно-тренировочных упражнений в зависимости от аспекта обучения; составлять планы-конспекты учебных занятий с учётом их вида и эффективно реализовывать их; организовывать групповую и индивидуальную деятельность учащихся.</p> <p>Владеет навыками планирования и организации всех единиц учебного процесса (уроков, семестра, этапа обучения) с учётом аспектов обучения и уровня владения языком учащимися; навыком выбора подходящих средств обучения и оперирования ими; навыком воспитания иностранных учащихся средствами изучаемого (русского) языка.</p>	УО-1	
		<p>ОПК-1.4. Свободно использует стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации.</p>	<p>Знает стилистические нормы и приемы для осуществления межкультурной коммуникации.</p> <p>Умеет применять стилистические нормы и приемы в устной и письменной коммуникации.</p> <p>Владеет навыками эффективного использования стилистических приемов в устной и письменной формах межкультурной коммуникации.</p>		
		<p>УК-2.4. Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей,</p>	<p>Знает основные характеристики метода проекта (проектной технологии), используемого для целей изучения иностранного языка.</p>	ПР-13	

		выступлений на научно- практических семинарах и конференциях	<p>Умеет применять элементы проектной методики на практике.</p> <p>Владеет навыками навыком применения проектной методики в иноязычной аудитории.</p>		
8	Тема 8. Освоение чужой культуры. Аккультурация	УК-2.5. Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение).	<p>Знает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного.</p> <p>Умеет разработать алгоритмы внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного.</p> <p>Владеет навыками внедрения проекта по преподаванию русского языка как иностранного.</p>	УО-1	
		УК-3.1. Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели.	<p>Знает приёмы стратегии сотрудничества и работы команды для достижения поставленной цели.</p> <p>Умеет выработать стратегию сотрудничества и на ее основе организовать работу команды для достижения поставленной цели.</p> <p>Владеет навыками реализации стратегии сотрудничества и на ее основе организовать работу команды для достижения поставленной цели.</p>		
		УК-3.2. Учитывает в своей социальной и профессиональной деятельности интересы, особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает/взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий.	<p>Знает основы, содержание и особенности профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.</p> <p>Умеет определять ситуативные роли преподавателя иностранного языка для целей обучения и успешной педагогического общения, в том числе и межкультурного.</p>	ПР-13	

			Владеет навыками профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.		
9	Зачет	УК-2, УК-3.1, УК-3.2, УК-3.5, УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3.1, ОПК-.2			Зачет по рейтингу
10	Тема 9. Межкультурная трансформация языковой личности	УК-3.3. Обладает навыками преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон.	<p>Знает основные способы преодоления конфликтов.</p> <p>Умеет толерантно доказывать свою точку зрения и выслушивать оппонентов.</p> <p>Владеет навыками сглаживания конфликтных ситуаций в условиях межкультурной коммуникации.</p>	УО-1	
		УК-3.4. Предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий.	<p>Знает базовые характеристики результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий.</p> <p>Умеет эффективно разработать цели и задачи как личных, так и коллективных действий.</p> <p>Владеет навыками планирования и реализации как личных, так и коллективных действий.</p>		
11	Тема 10. Параметрическая модель коммуникативного поведения. Контактность и неформальность русского коммуникативного поведения	УК-4.3. Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	<p>Знает языковые и культурологические средства оформления собственного мнения на русском (иностранном) языке.</p> <p>Умеет участвовать в дискуссии на межкультурные темы в рамках академического межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками отстаивания своей позиции на русском (иностранном) языке в ситуациях межкультурного взаимодействия в учебной и профессиональной сферах.</p>	ПР-9	

		ОПК-3.3. Корректно применяет приемы лингвистического, лингвокультурологического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии	<p>Знает приемы лингвистического, лингвокультурологического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.</p> <p>Умеет применять приемы лингвистического, лингвокультурологического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.</p> <p>Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.</p>	УО-1	
12	<p>Тема 11. Особенности коммуникативного поведения русских. Вежливость, регулятивность и конфликтность как параметры коммуникативного поведения русских. Ориентация на собеседника. Тематика общения и невербальное поведение</p>	УК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	<p>Знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий.</p> <p>Умеет объяснять и интерпретировать различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними и причин их появления.</p>	ПР-9	
		УК-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	<p>Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач.</p> <p>Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p> <p>Владеет навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды</p>	УО-3	

			взаимодействия при выполнении профессиональных задач.		
13	Экзамен	ОПК-3.3, УК-3.3, УК-3.4, УК-4.3, УК-5		–	Эк за ме н по ре йт ин гу

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка как иностранного»

Баллы (рейтинг овая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточн ая аттестация	Промежуточна я аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине
«Межкультурная коммуникация в преподавании
русского языка как иностранного»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка как иностранного» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты практической/контрольной работы, реферата, эссе,) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

8. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

УО-1

Тема 1.

- 1) Чем вызвано появление МКК как науки?
- 2) Что значит слово «коммуникация»?
- 3) Что такое межкультурная коммуникация?
- 4) Каковы цели и задачи изучения межкультурной коммуникации?
- 5) Всегда или представители одной культуры хорошо понимают друг друга? Приведите примеры.
- 6) Какие современные подходы к исследованию межкультурной коммуникации существуют за рубежом?
- 7) Каковы подходы российских ученых к проблемам межкультурной коммуникации? Назовите российских исследователей межкультурной коммуникации.

Тема 2.

- 1) Что такое культурный шок? В чём его главная причина?
- 2) Как проявляется культурный шок?
- 3) Сколько этапов культурного шока вы знаете? Назовите их.
- 4) Подумайте, на каком этапе вы находитесь сейчас?

- 5) Как долго продолжается процесс адаптации?
- 6) Что такое реадаптация? Приходилось ли вам это испытывать?
- 7) Какие индивидуальные факторы влияют на развитие культурного шока?
- 8) Какие внешние факторы влияют на культурный шок?
- 9) Что вы можете предложить для преодоления культурного шока?

Тема 4.

- 1) Почему система ценностей имеет общенациональный компонент?
- 2) Каким образом человек усваивает ценности? Приведите примеры.
- 3) Какие четыре сферы культурных ценностей принято выделять? Какой сфере уделяется наибольшее внимание в межкультурной коммуникации?
- 4) Что такое ориентация на человеческую природу; ориентация на отношение человека к природе; временная ориентация; ориентация на деятельность; ориентация на межличностные отношения?
- 5) Почему изучение ценностей отличается большой сложностью?
- 6) Что вы знаете о русском национальном характере?

Тема 5.

- 1) Как вы понимаете термин "культурная грамматика"?
- 2) Что такое контекст? Какое определение вы уже знаете?
- 3) Объясните термины «эксплицитно» и «имплицитно».
- 4) Какие страны принадлежат к НК- культурам?
- 5) Какие страны принадлежат к ВК- культурам?
- 6) К какой культуре принадлежит ваша страна? Какие признаки этой культуры существуют?
- 7) Чем отличаются монохронные культуры от полихронных?
- 8) Как вам кажется, где личное пространство больше в России или в вашей стране?
- 9) Определите, к какой культуре относится ваша страна? Обоснуйте свой ответ.

Тема 6.

- 1) Назовите параметры, которые взял Г. Хофстеде для описания культур.
- 2) Что означает параметр «дистанция власти»?
- 3) Что такое иерархия? Приведите примеры различных иерархических отношений.
- 4) Охарактеризуйте культуры с высокой дистанцией власти по мнению Хофстеде, согласны ли вы с его мнением?
- 5) Охарактеризуйте культуры с низкой дистанцией власти по мнению Хофстеде, согласны ли вы с его мнением?

- 6) Назовите признаки индивидуалистских культур? Какие страны, по-вашему, относятся к таким культурам?
- 7) Назовите признаки коллективистских культур? Какие страны, по-вашему, относятся к таким культурам?
- 8) Что означает параметр мужественность – женственность по Хофстеде?
- 9) Что означает параметр «избегание неопределённости»?
- 10) Какие страны принадлежат к культурам с низким уровнем избегания определённости?

Тема 7.

- 1) Какие черты деятельности характерны для моноактивных культур?
- 2) Какие признаки полиактивных культур вы запомнили? Какие из них вы наблюдали у русских?
- 3) Что принято в реактивных культурах?
- 4) Чем экстраверт отличается от интроверта? Применима ли данная характеристика к целому народу?
- 5) Являются ли китайцы, корейцы и японцы интровертами?
- 6) Охарактеризуйте вашу культуру по доминантному способу действия.

Тема 8.

- 1) Что такое межкультурная компетентность?
- 2) Назовите этапы межкультурного обучения. Как изменяется личность в процессе межкультурного обучения?
- 3) Какие этноцентристские этапы проходит человек при постижении чужой культуры?
- 4) Какой этнорелятивистский этап свидетельствует о приобретении межкультурной компетентности?
- 5) Какие категории людей сталкиваются с необходимостью адаптации к новым культурным условиям?
- 6) Назовите основные стратегии аккультурации.
- 7) Что такое толерантность? Встречались ли вы со случаями проявления нетолерантного отношения к иностранцам?
- 8) Дайте определение психологической адаптации. В чём она выражается? Расскажите о своем опыте психологической адаптации.
- 9) Что даёт человеку социокультурная адаптация? Предложите свою помощь иностранным студентам. Что вы посоветуете?

Тема 9.

- 1) Что является источником изменения коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного общения?
- 2) Назовите причины и симптомы культурного шока.
- 3) Какие подходы к определению идентичности существуют?

- 4) Какие средства идентичности вы знаете?
- 5) Каковы причины кризиса идентичности?
- 6) Назовите виды идентичности личности.

Тема 10.

- 1) Дайте определение коммуникативного поведения.
- 2) Охарактеризуйте следующие параметры коммуникативного поведения: общительность, эмоциональность, коммуникативный демократизм, коммуникативная доминантность, свобода подключения к общению, зрительный контакт, искренность и откровенность в общении, стремление к неформальному общению как черты русского коммуникативного поведения.
- 3) Дайте сравнительную характеристику данных черт у представителей других культур.

Требования к представлению материалов собеседования: ответы должны содержать следующую информацию.

Тема 1.

- 1) Появление МКК было вызвано практическими интересами американских политиков и бизнесменов для успешной работы в других странах, необходимостью изучения не только языка, но и культур других народов, их традиций, обычаев, норм поведения.
- 2) Коммуникация – общение, передача информации от человека к человеку – специфическая форма взаимодействия людей.
- 3) Межкультурная коммуникация – гуманитарная дисциплина, изучающая межкультурное взаимодействие между представителями различных наций.
- 4) Целью изучения является осознание родной культуры и других культур, формирование межкультурной компетентности и толерантности, стремления к достижению взаимопонимания.

Основные задачи заключаются в развитии культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения, в формировании

умения и навыков применения на практике полученных знаний в

конкретной ситуации межкультурного взаимодействия, в развитии способностей толерантного отношения к другим культурам и

их представителям.

- 5) Не всегда, например, иностранцы не понимают, почему русские не улыбаются.
- 6) Современные зарубежные исследования представлены обществоведческим, интерпретативным, критическим подходами, медиа-экологией, эколлингвистикой.
- 7) Современные российские исследования представлены лингвострановедением, лингвокультурологией, языковой картиной мира и др. Исследователи: Садохин А.П., Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Тер-Минасова С.Г., Гришаева Л.И. Цурикова Л.В, Стернин И.А., Прохоров Ю.Е., Шмелёв А.Д.

Тема 2.

1) Культурный шок – состояние физического и эмоционального дискомфорта, которое возникает, когда человек сталкивается с иной культурной реальностью; его реакция на конфликт между привычными для него ценностями, нормами и новыми.

2) «Культурный шок» выражается по-разному: переедание, чрезмерное питьё, забота о чистоте тела, постоянная усталость, чувство одиночества, отчаяния, ностальгия, отсутствие какого-либо желания в изучении языка страны, в которой человек находится, озлобленность и желание общаться только «со своим».

3) 6 этапов: 1. Медовый месяц/эйфория, 2. Отчуждение/стресс, 3. Критический, 4. Приспособление, 5. Полная адаптация, 6. Реадаптация.

4) Свободный ответ.

5) От нескольких месяцев до нескольких лет.

6) Реадаптация – это шок возвращения.

7) Индивидуальные факторы: 1. Возраст. 2. Образование.

3. Мотивы к адаптации (для чего?). 4. Черты характера: высокая самооценка, общительность, открытость для разных взглядов, интерес к окружающему, стремление к сотрудничеству, терпимость к неопределённости, внутренний самоконтроль, смелость, настойчивость, эмпатия. 5. Опыт пребывания в чужой культурной среде.

8) Внешние факторы: 1. Культурная дистанция – степень различия между родной культурой и той, к которой адаптируется человек.

2. Условия страны пребывания – насколько доброжелательны местные жители к приезжим, готовы ли им помочь. 3. Особенности родной культуры.

9) Свободный ответ.

Тема 4.

1) Ценности – это социальные, социально-психологические идеи и взгляды, разделяемые народом и наследуемые новым поколением.

2) Человек усваивает ценности окружающего мира, опираясь на устоявшиеся в его культуре традиции, нормы, обычаи, и формирует свою индивидуальную систему основополагающих ценностей, служащих ему руководством в жизни.

3) Принято выделять четыре основные сферы культурных ценностей: быт; идеология; религия; художественная культура. В МКК наибольшее внимание уделяется сфере бытовой культуры.

4) Ориентация на человеческую природу: это понимание сущности человека;

ориентация на отношение человека к природе: взаимодействие человека и природы; временная ориентация: отношение ко времени; ориентация на деятельность: основной тип деятельности; ориентация на межличностные отношения: отношение к другим людям.

5) Ценности трудно измерить, процесс их изменения не однороден, он противоречив и происходит в разных направлениях.

6) К основным ценностям русского этноса относятся:

- соборность, или общинность бытия;
- историческая терпеливость и оптимизм;
- доброта и всепрощение;
- скромность;
- бескорыстие;
- второстепенность материального;
- гостеприимство;
- любовь к большому пространству, дикой природе и др.

Тема 5.

- 1) Так же, как иностранный язык изучается при помощи грамматических структур, можно изучать и культуру.
- 2) Контекст – информация, сопровождающая то или иное сообщение.
- 3) Эксплицитно-значит, открыто, имплицитно- скрытно, тайно.
- 4) Для таких культур характерен прямой стиль общения, когда вещи называются своими именами. К НК-культурам можно отнести культуру Германии, Швейцарии, США.
- 5) В других культурах большая часть информации выражается имплицитно, т.е. информация подразумевается, она неочевидна, не выражена словами, но понятна всем представителям этих культур. К странам с высоким контекстам (ВК) принадлежат Франция, Испания, Италия, Япония, Россия.
 - 7) В системе М-времени время предстаёт как линейная структура, в которой прошлого уже нет, а настоящее можно экономить, терять, ускорять, заставлять работать на ближайшее будущее. В системе П-времени время циклично: прошлое создает контекст настоящего, время, как и сама жизнь, течет по кругу, будущее приходит само.
- 8) Свободный ответ.
- 9) Свободный ответ.

Тема 6.

- 1) Дистанция власти. Индивидуализм / коллективизм. Мужественность – женственность. Избегание неопределенности.
- 2) Дистанция власти – отношение к власти, то, как общество относится к неравномерному распределению власти между его членами. Дистанция власти может быть высокой и низкой.

- 3) Иерархия – «служебная лестница», расположение должностей от высшего к низшему, нижестоящие подчиняются вышестоящим.
- 4) В культурах с высокой дистанцией власти всем вышестоящим начальникам (и родителям) оказывается подчеркнутое уважение и демонстрируется послушание. Нельзя противоречить, нельзя противодействовать, нельзя критиковать, очень редко можно задавать вопросы.
- 5) В культурах с низкой дистанцией власти наибольшее значение имеют такие ценности, как равенство в отношениях и индивидуальная свобода. Коммуникация здесь менее формальна, равенства больше, стиль общения начальников и подчиненных сильно отличается.
- 6) В индивидуалистских культурах отношения между людьми зависят от индивидуальных интересов. В таких обществах выбор индивидом стиля одежды, друзей, занятий, супруга – относительно свободен. Люди испытывают влияние со стороны других людей, но степень влияния значительно меньше.
- 7) Большое внимание уделяется взглядам, целям и потребностям группы, личные взаимоотношения считаются важнее поставленной задачи. Поддерживаются те ценности, которые разделяются всеми.
- 8) Этот параметр не имеет прямого отношения к мужчинам и женщинам, он отражает преобладание определённых черт в национальном характере. В качестве критерия разделения Хофстеде предлагает разделение традиционное, принятое в большинстве стран мира.
- 9) Степень дискомфорта, тревоги, страха, который испытывают люди перед неизвестными и неопределёнными обстоятельствами, отличается в различных культурах.
- 10) В культурах с низким уровнем избегания неопределённости люди больше склонны к риску, неизвестные ситуации их меньше пугают. Им не нравятся многочисленные правила и ограничения, они хотят больше свободы действий.

Тема 7.

- 1) Моноактивные (линейно организованные) – культуры, в которых принято планировать свою жизнь, составляя расписания, организовывать деятельность в определенной последовательности, заниматься только одним делом в данный момент.
- 2) Полиактивные – подвижные, общительные народы, привыкшие делать много дел сразу, планирующие очередность дел не по расписанию, а по степени относительной привлекательности, значимости того или иного мероприятия в данный момент.
- 3) Реактивные – культуры, придающие наибольшее значение вежливости и уважению, предпочитающие молча и спокойно слушать собеседника, осторожно реагируя на предложения с другой стороны. Деятельность организуется не по строгому неизменному плану, а в зависимости от меняющегося контекста, как реакция на эти изменения.
- 4) Интроверт: замкнутый (обращённый внутрь, сосредоточен на своём внутреннем мире); индивидуалист; скрытный; созерцательный; склонен к размышлениям; предпочитает диалог с собой, а не другими людьми. Экстраверт: открытый (обращён к внешнему миру); стремится к активной деятельности на виду у всех; не склонен к длительным молчаливым раздумьям; нуждается в постоянном общении с другими людьми.
- 5) Свободный ответ.
- 6) Свободный ответ.

Тема 8.

1) Межкультурная компетентность – это позитивное отношение к наличию в обществе различных культур, комплекс знаний и умений, позволяющий индивиду в процессе межкультурной коммуникации адекватно оценивать

коммуникативную ситуацию и успешно осуществлять общение с партнёрами из других культур как в бытовом, так и в профессиональном плане.

2) 1. Осознание культурной специфики человеческого поведения вообще. 2. Осознание системы ориентации, характерной для родной культуры. 3. Осознание значения культурных факторов в процессе коммуникативного взаимодействия.

3) Этноцентристские этапы: 1. Отрицание межкультурных различий.

2. Отвержение межкультурных различий. 3. Умаление межкультурных различий.

4) Адаптация к межкультурным различиям.

5) Вынуждены приспособляться к новым условиям дипломаты, иностранные студенты, персонал иностранных компаний, миссионеры.

6) Ассимиляция, сепарация, маргинализация и интеграция.

7) Толерантность – терпимость к чужому образу жизни, поведению, чужим обычаям, чувствам, верованиям, мнениям, идеям.

8) Психологическая адаптация – достижение психологической удовлетворённости в рамках новой культуры.

9) Социокультурная адаптация – эффективное взаимодействие с новым культурным окружением, приобретение новых социальных навыков.

Тема 9.

1) При столкновении с чужой культурой равновесие нарушается, вызывая состояние стресса. Возникает необходимость адаптации к системе новых значений, это процесс активной трансформации. Личность должна восстановить внутреннее равновесие через поиск соответствия образа мира изменившемуся окружению и определение собственной роли в изменившемся коммуникативном контексте.

2) 1. Попытка избежать взаимодействия с представителями чужой культуры.

2. Контакт с чужой культурой, сопровождаемый ее неприятием и постоянной критикой

3. Быстрая ассимиляция в местную культуру путем ее поверхностной имитации и попытки избавиться от своей культурной идентичности.

3) Социопсихологический - идентичность создается отчасти как собственное «Я», отчасти - в зависимости от групповой принадлежности; с этой точки зрения «Я»-идентичность многолика, состоит из множественных идентичностей и находится в тесной связи с культурой; коммуникативный - подход, согласно которому идентичность возникает не только на основе собственного «Я», но и в процессе обмена сообщениями с другими индивидами; критический - попытка понять закономерности формирования идентичности на основе исторического, политического, экономического контекстов.

4) Средствами идентичности могут служить «ключевые символы»: эмблемы, флаги, одежда, жесты, артефакты и т. д. Ведущее место занимает язык, который отражает этническую, национальную, географическую и прочую

принадлежность личности.

5) Неспособность адекватно выразить свое «Я» на иностранном языке; неспособность собеседников, общающихся с коммуникантом на его родном языке, адекватно оценить его «Я»; неумение извлечь культурно-специфическую информацию из речевых сообщений друг друга; неготовность правильно определить свое место в инокультурном социуме.

6) Виды идентичности: географическая, социальная, гендерная, этническая, классовая.

Тема 10.

1) Коммуникативное поведение - поведение (вербальное и сопровождающее его невербальное) личности или группы лиц в процессе общения, регулируемое нормами и традициями общения данного социума.

2) Общительность русского человека в сопоставлении с западным коммуникативным поведением может быть оценена как очень высокая. Для русского человека характерно эмоционально реагировать на замечания. Для русского коммуникативного поведения в общении как со знакомыми, так и с незнакомыми характерно стремление к паритетности в общении, к простоте, коммуникативному равенству. Доминантность как признак русского коммуникативного поведения в неофициальной обстановке проявляется в том, что в процессе общения русский человек часто демонстрирует тенденцию завладеть вниманием своих собеседников, показать себя как знающего, способного рассказать что-либо интересное собеседника. В русском общении вполне можно обратиться к незнакомому и сделать ему замечание, дать совет, предупредить. Русский человек обычно очень легко вступает в коммуникативный контакт. В русском коммуникативном поведении контакт взглядом обязателен. Русский человек исключительно искренен в общении.

3) Свободный ответ.

УО-3. Темы устных докладов, сообщений.

Тема 3.

1) Приведите 3 примера автостереотипов.

2) Приведите примеры стереотипов о поведении представителей разных культур, которые отражены в вашей культуре (фильмах, книгах, анекдотах).

3) Подготовьте сообщение о национальной специфике в организации жилищно-коммунальной сферы и сферы питания стран АТР и России; традиционной организации жилища, памятниках архитектуры; типах предприятий питания, особенностях их работы, основных чертах национальной кухни.

Тема 11.

Подготовить сообщение о характеристике определенной национальной культуры по параметрам описания коммуникативного поведения Стернина. (Страны распределяются методом свободного выбора).

Требования: устное сообщение до 3-х минут.

Критерии оценки вопросов для собеседования и доклада, сообщения.

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
	<p>Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно</p>	100 – 86
<i>Базовый</i>	<p>Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы</p>	85 – 76
<i>Пороговый</i>	<p>Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы</p>	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы</p>	60 – 0

2. Комплект типовых заданий (ПР-13) Заполнение блок-схем

Тема 1.

Современные подходы к исследованию МКК за рубежом

3 подхода в американской теории МКК:

- 1) Общественно-культурный:
- 2) Интерпретативный:
- 3) Критический:

Медиа-экология - это

Основатель медиа-экологии:

Основные положения медиа-экологии:

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)

К чему привело изобретение письма?

К чему привело развитие электронных средств коммуникации?

О чем предупреждают медиаэкологи?

Что такое эколлингвистика?

Ее основные положения:

Концепция А.Вежбицкой:

- 1)
- 2)
- 3)

Тема 2.

Культурный шок в освоении чужой культуры

1. Культурный шок – состояние _____ и _____ дискомфорта, которое возникает, когда человек сталкивается с иной _____ реальностью, его реакция на конфликт между привычными для него _____, _____ и новыми.

2. Термин «культурный шок» ввел американский исследователь _____ в _____ году.

3. Признаки культурного шока:

1)

2)

3)

4)

5)

6)

7)

8)

4. Показатели культурного шока:

5. Ступени культурного шока

I

II

III

IV

V

6. Факторы, влияющие на возникновение культурного шока:

индивидуальные

внешние

7. Плюсы культурного шока:

-
-

Темы 7-8. Самостоятельное составление блок-схем для иностранных учащихся по пройденному материалу (10 заданий).

Требования к представлению материалов (результатов):

Заполненные блок-схемы могут быть представлены как в электронном, так и в бумажном виде в конце лекции либо в качестве задания на повторение материала.

Критерии оценки результатов письменных заданий.

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенной</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровне ные достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	60 – 0

3. Примерные темы группового проекта и творческого задания, группового задания.

ПР-9

Цель: выявление и сопоставление коммуникативного поведения представителей различных культур по параметрам Стернина.

Тема 1. Коммуникативное поведение китайцев.

Тема 2. Коммуникативное поведение корейцев.

Тема 3. Коммуникативное поведение вьетнамцев.

Тема 4. Коммуникативное поведение японцев.

Тема 5. Коммуникативное поведение представителей арабской культуры.

Тема 6. Коммуникативное поведение представителей Западной Европы (страны на выбор).

Тема 7. Коммуникативное поведение жителей Африки (страна на выбор).

Тема 8. Коммуникативное поведение представителей Латинской Америки.

Тема 9. Коммуникативное поведение жителей Северной Америки (страна на выбор).

Тема 10. Коммуникативное поведение представителей Океании (страна на выбор).

Требования к защите проекта: творческого задания, группового задания.

В рамках реализации проекта предполагаются выступления (5 минут) с сообщениями на практических занятиях 3 семестра, которые посвящены анализу коммуникативного поведения представителей различных культур.

Требования к представлению итоговых материалов (результатов): материалы должны быть оформлены в виде реферата 10-15 страниц (1.5 межстрочный

интервал, Times New Roman, 12 шрифт) и размещены в проектной деятельности ДВФУ.

ПР-15. Темы для обмена письменными сообщениями между русскими и иностранными учащимися.

- 1) Знакомство, представление, хобби.
- 2) Система образования в России и в вашей стране.
- 3) Система здравоохранения в России и в вашей стране.
- 4) Особенности национальной кухни России и вашей страны.
- 5) Увлечения молодежи России и вашей страны.
- 6) Типы жилья в России и в вашей стране.
- 7) Особенности организации отдыха в России и в вашей страны.
- 8) Значимые национальные и государственные праздники в России и в вашей стране.

Требования к представлению материалов: выполняется в чате Whatsup, результаты переписки освещаются в качестве устного сообщения (1-2 минуты) на практических занятиях. Проверка выборочная.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенны й</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точноопределив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа коммуникативной практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов.Продемонстрированы	85 – 76

	исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	<i>60 – 0</i>

**IV. Промежуточная аттестация по дисциплине
«Межкультурная коммуникация в преподавании
русского языка как иностранного »**

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка как иностранного » проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Опросник к зачету

- 1) Что такое межкультурная коммуникация?
- 2) Каковы цели и задачи изучения межкультурной коммуникации?
- 3) Какие современные подходы к исследованию межкультурной коммуникации существуют за рубежом?
- 4) Каковы подходы российских ученых к проблемам межкультурной коммуникации? Назовите российских исследователей межкультурной коммуникации.
- 5) Что такое культурный шок? В чём его главная причина?
- 6) Как проявляется культурный шок? Сколько этапов культурного шока вы знаете? Назовите их.

- 7) Что такое реадаптация? Приходилось ли вам это испытывать?
- 8) Какие индивидуальные факторы влияют на развитие культурного шока?
- 9) Какие внешние факторы влияют на культурный шок?
- 10) Какие четыре сферы культурных ценностей принято выделять? Какой сфере уделяется наибольшее внимание в межкультурной коммуникации?
- 11) Что такое ориентация на человеческую природу; ориентация на отношение человека к природе; временная ориентация; ориентация на деятельность; ориентация на межличностные отношения?
- 12) Что вы знаете о русском национальном характере?
- 13) Как вы понимаете термин "культурная грамматика"?
- 14) Какие страны принадлежат к НК- культурам?
- 15) Какие страны принадлежат к ВК- культурам?
- 16) К какой культуре принадлежит ваша страна? Какие признаки этой культуры существуют?
- 17) Чем отличаются монохронные культуры от полихронных?
- 18) Назовите параметры, которые взял Г. Хофстеде для описания культур.
- 19) Что означает параметр «дистанция власти»? Охарактеризуйте культуры с высокой дистанцией власти по мнению Хофстеде, согласны ли вы с его мнением?
- 20) Охарактеризуйте культуры с низкой дистанцией власти по мнению Хофстеде, согласны ли вы с его мнением?
- 21) Назовите признаки индивидуалистских культур. Какие страны, по-вашему, относятся к таким культурам?
- 22) Назовите признаки коллективистских культур. Какие страны, по-вашему, относятся к таким культурам?
- 23) Что означает параметр мужественность – женственность по Хофстеде?
- 24) Что означает параметр «избегание неопределённости»? Какие страны принадлежат к культурам с низким уровнем избегания определённости?
- 25) Какие черты деятельности характерны для моноактивных культур?
- 26) Какие признаки полиактивных культур вы запомнили? Какие из них вы наблюдали у русских?
- 27) Что принято в реактивных культурах?
- 28) Охарактеризуйте вашу культуру по доминантному способу действия.
- 29) Что такое межкультурная компетентность? Назовите этапы межкультурного обучения. Как изменяется личность в процессе межкультурного обучения?
- 30) Какие этноцентристские этапы проходит человек при постижении чужой культуры? Какой этнорелятивистский этап свидетельствует о приобретении межкультурной компетентности?
- 31) Назовите основные стратегии аккультурации.

- 32) Что такое толерантность? Встречались ли вы со случаями проявления нетолерантного отношения к иностранцам?
- 33) Дайте определение психологической адаптации. В чём она выражается? Расскажите о своем опыте психологической адаптации.
- 34) Что даёт человеку социокультурная адаптация? Предложите свою помощь иностранным студентам. Что вы посоветуете?

Требования к ответу: ответ должен соответствовать пройденному материалу и содержать информацию, приведенную выше.

Критерии оценки:

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
	<p>Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно</p>	<p>100 – 86</p>

<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	61 – 0

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Оценка выставляется по итогам выполнения индивидуального или группового проекта (ПР-9), приведенного выше.

Требования к защите проекта:

В рамках реализации проекта предполагаются выступления (5 минут) с сообщениями на практических занятиях 3 семестра, которые посвящены анализу коммуникативного поведения представителей различных культур.

Требования к представлению итоговых материалов (результатов): материалы должны быть оформлены в виде реферата 10-15 страниц (1.5 межстрочный интервал, Times New Roman, 12 шрифт) и размещены в проектной деятельности ДВФУ.

Критерии оценки

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенны й</i>	<p>Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точноопределив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера.</p> <p>Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа коммуникативной практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет</p>	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	<p>Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов.Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.</p>	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	<p>Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы</p>	<i>75 – 61</i>
<i>Урове нь не достигнут</i>	<p>Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы</p>	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской
России

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины

Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской России

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1 Практическое занятие 1-16	УК-2.4 Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях	Знает нормы публичного представления результатов проекта (или отдельных его этапов)	УО-3 (доклад, сообщение)	—
			Умеет представлять результаты проекта в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях		
			Владеет навыками публичного представления результатов проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях		
		УК-2.5 Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение)	УО-3 (доклад, сообщение)		
Знает принципы и возможные пути(алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта					
			Умеет внедрять в практику результаты проекта		
			Владеет опытом внедрения в практику результатов проекта		

		<p>УК-3.2 Учитывает в своей социальной и профессиональной деятельности интересы, особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает / взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий</p>	<p>Знает основные приемы и нормы социального взаимодействия; основные понятия и методы конфликтологии, технологии межличностной и деловой коммуникации</p> <p>Умеет устанавливать и поддерживать контакты, обеспечивающие успешную работу в команде; применяет основные нормы социального взаимодействия для самореализации и достижения личных и командных целей.</p> <p>Владеет навыками командной работы, а также навыками успешного взаимодействия в различных сферах жизнедеятельности, включая автокоррекцию</p>	<p>УО-3 (доклад, сообщение)</p>	
		<p>УК-3.3 Обладает навыками преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон</p>	<p>Знает способы и методы преодоления, возникающие в команде разногласий, принципы объективной оценки конфликтов</p> <p>Умеет с максимальной эффективностью применять коммуникативные знания и навыки для преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов, оставаясь объективным</p> <p>Владеет опытом формирования в команде принципов обсуждения проблемных ситуаций и эффективного разрешения конфликтов</p>	<p>УО-3 (доклад, сообщение)</p>	
		<p>УК-3.4 Предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий</p>	<p>Знает принципы и методы прогнозирования результатов как личных, так и коллективных действий</p> <p>Умеет оценивать риски командной и личной деятельности, давать оценку возможных результатов</p> <p>Владеет навыками корректировки командной работы в связи с прогнозированием результатов</p>	<p>УО-3 (доклад, сообщение)</p>	

		<p>УК-4.3 Способен формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>Знает особенности коммуникативного взаимодействия, в на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Умеет анализировать систему коммуникативных возможностей иностранного языка и выбирать наиболее эффективных средств для формирования и отстаивания собственных суждений</p> <p>Владеет принципами ведения дискуссии на иностранном языке, основные жанрами устной коммуникации в сфере академического и профессионального общения</p>	<p>УО-3 (доклад, сообщение)</p>	
		<p>УК-5.1 Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>	<p>Знает основные закономерности исторического и культурного процесса, особенности возникновения социальных обычаев в диахроническом аспекте и их современное состояние</p> <p>Умеет пользоваться методами исторических исследований, приемами и методами анализа основных проблем общества в аспекте социальных и культурных различий</p> <p>Владеет навыками практического анализа основных этапов и закономерности исторического развития общества в аспекте социальных и культурных различий</p>	<p>УО-3 (доклад, сообщение)</p>	
		<p>УК-5.2 Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>Знает психологические и социальные закономерности, воздействующие на поведение людей</p> <p>Умеет пользоваться психологическими и культурно-историческими понятиями и принципами взаимодействия в обществе</p>	<p>УО-3 (доклад, сообщение)</p>	

			Владеет навыками формирования в команде принципов толерантности, а также коррекции при возникновении конфликтных ситуаций, владеет способностью вести эффективную межкультурную коммуникацию		
2	Раздел 2 Практическое занятие 1-7	ОПК-1.1 Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности	Знает принципы деловой и профессиональной коммуникации, в том числе виртуальной; правила коммуникации и этикета в различных видах филологической деятельности	УО-3 (доклад, сообщение)	-
			Умеет осуществлять профессиональную и деловую коммуникацию, в том числе виртуальную, с использованием современных средств коммуникации		
			Владеет практическим опытом разноуровневой деловой и профессиональной коммуникации в различных ситуациях филологической деятельности		
		ОПК-1.2 Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности	Знает классификации риторических стратегий и тактик, риторические и стилистические приемы, принятые в разных сферах общения.	УО-3 (доклад, сообщение)	
Умеет эффективно применять нужные методы и приемы речевого воздействия, дифференцировать коммуникативные ситуации в зависимости от типа профессиональной задачи					
		ОПК-1.3 Свободно дифференцирует функциональные стили речи для	Владеет риторическими навыками создания текстов первичных и вторичных речевых жанров для применения их в профессиональной деятельности		
			Знает классификацию функциональных стилей речей и основных речевых жанров		

	осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности	Умеет определять принадлежность текста к функциональному стилю и выделять признаки стилей	УО-3 (доклад, сообщение)
		Владеет навыками создания текстов различных жанров во всех функциональных стилях	
	ОПК-1.4. Свободно использует стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации	Знает классификацию языковых и стилистических норм, а также выделяемых ошибок	УО-3 (доклад, сообщение)
		Умеет определять вид и тип нарушения нормы, а также определять соответствие устного и письменного текста стилистическим и языковым нормам	
		Владеет всеми языковыми и стилистическими приемами, необходимыми для эффективного осуществления устной и письменной коммуникации	
	ОПК-2.1 Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности	Знает основные понятия и категории функционирования современной научной парадигмы в области филологии	УО-3 (доклад, сообщение)
		Умеет корректно оперировать основными понятиями и категориями современной научной парадигмы в области филологии как междисциплинарного знания Владеет способностью анализировать основные понятия и категории филологии в динамике в контексте современного гуманитарного знания и применять в своей профессиональной деятельности	
	ОПК-2.2 Обладает навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии	Знает основные научные труды в избранной области филологии, сферу их применения и особенности понимания	УО-3 (доклад, сообщение)

			Умеет выделять основные положения, составлять конспект и пересказ научных трудов в избранной области филологии		
			Владеет навыком анализа авторской позиции и проблематического содержания основных научных трудов в области филологии		
		ОПК-2.3 Имеет представление об истории филологических наук, основных исследовательских методах и научной проблематике в избранной научной области	Знает основные этапы исторического развития филологических наук	УО-3 (доклад, сообщение)	
			Умеет выбирать и применять необходимые исследовательские методы филологии в избранной научной области		
			Владеет основными положениями научной филологической проблематики в избранной области		
		3	Зачет/экзамен	ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности	
Умеет оперировать навыками анализа и интерпретации различных видов текста					
Владеет методами комплексного анализа и целостной интерпретации различных видов текстов					
ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности	Знает различные принципы и приемы работы с текстами в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности			—	УО-1 (собеседование)
	Умеет выбирать необходимые принципы и приемы работы с текстом в зависимости от типа деятельности и профессиональной задачи				

			Владеет совокупностью навыков работы с текстами в различных видах профессиональной деятельности		
--	--	--	---	--	--

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской России»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской России»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской России» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (доклад, сообщение, собеседование) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания впривязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Вопросы для доклада, сообщения

Раздел 1-2

1. Китайские, корейские и японские реалии в сборниках дальневосточных поэтов
2. Ориентальный образ тайги в произведениях дальневосточного писателя Н.А. Байкова.
3. Художественная реализация межкультурного и межэтнического диалогов в автобиографической повести С.-М. Салинского «Птицы возвращаются в сны».

Требования к представлению материалов (результатов):

Доклад, сообщение сдаётся в устной форме. Возможно предоставление в письменной форме на бумажном и электронном носителе. В докладе/сообщении обязательно указывать использованные источники. Задания могут быть выполнены в произвольной форме.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	60 – 0

I. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской России»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Межкультурные и межэтнические взаимодействия в литературе Тихоокеанской России» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Вопросы для собеседования (раздел 1-2):

1. Наличие диалога культур в литературе Дальнего Востока России.
2. Китайские, корейские и японские реалии в сборниках дальневосточных поэтов.
3. Японские записные книжки Д. Бурлюка.

4. Мотивы созерцания и восточной эпичности в поэзии В. Марта. Особенности его этнографической прозы.
5. Дальневосточный контекст творчества В. Янковской.
6. Инокультурный фон в книгах Янковских.
7. Анализ духовно-религиозной основы и ориентальной мифопоэтики романа-дилогии С. Балабина «Золотая империя», посвящённого средневековой истории Приморья.
8. Ориентальный образ тайги в произведениях дальневосточного писателя Н.А. Байкова.
9. Произведения дальневосточного писателя Н.А. Байкова как пример культурного взаимодействия в условиях трансграничья. Фитоморфная мифология. Региональный образ священного дерева
10. Традиционная аксиология в культуре народов Дальнего Востока: мотивы очеловечивания и зова предков в произведениях писателя Н.А. Байкова).
11. Этнография Оrients в произведениях Н.А. Байкова на примере зооморфных образов, священных локусов и мифохронотопа (к проблеме сохранения традиций в контексте миграционных процессов Дальнего Востока России).
12. Духовно-ценностная концепция Оrients в художественных произведениях Н.А. Байкова: китайские и тунгусо-маньчжурские мифологические представления о тигре.
13. Художественная трансляция культурно-исторических традиций населения Дальнего Востока России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона: сакрализованный зооморфизм в произведениях Н.А. Байкова.
14. Система «сквозных» и автобиографических героев в творчестве Н.А. Байкова. Образ инокультурного героя, интегрированного в природу.
15. Мотив ритуального поведения человека при встрече со священным зверем в произведениях дальневосточных писателей Н.А. Байкова и В.К. Арсеньева.
16. **Этнокультурный региональный фон книги писателя К. Дмитриенко «Повесть о чучеле, Тигровой Шапке и Малом Париже» (2 часа).**
17. Художественная реализация межкультурного и межэтнического диалогов в автобиографической повести С.-М. Салинского «Птицы возвращаются в сны».
18. Сакральные взгляды, система мифопоэтических образов, символов, мотивов, мифо-ритуальные и обрядовые действия в повести С.-М. Салинского «Птицы возвращаются в сны», написанной на дальневосточном материале.
19. «Природосообразные» представления, суеверия и сказки в повести С.-М. Салинского «Птицы возвращаются в сны» (к проблеме этнокультурного взаимодействия в условиях дальневосточного трансграничья).
20. Художественное воплощение корейского мифо-ритуального комплекса в дальневосточной повести русско-польского писателя С.-М. Салинского «Птицы возвращаются в сны».

21. Ориентальные и региональные мифопоэтические образы птиц в почести С.-М. Салинского «Птицы возвращаются в сны». Воплощение/мифореставрация писателем образов птиц и связанных с ними мотивов как отражение различных духовно-религиозных представлений и верований.

22. Мотив воспоминания, «мосты памяти». Явь/сон/смерть в книге С.-М. Салинского «Птицы возвращаются в сны».

23. Повесть С.-М. Салинского «Варшавский лонг-плей» владивостокские страницы.

Требования к представлению и оцениванию материалов (результатов) собеседования:

Собеседование на экзамене предполагает полный и развернутый устный ответ на два вопроса в билете. После каждого ответа возможны дополнительные и уточняющие вопросы. Устному ответу предшествует подготовка с возможным составлением письменного опорного черновика

Критерии оценки вопросов для собеседования

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по	75 – 61

	рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Русская литература в контексте других искусств»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины

«Русская литература в контексте других искусств»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточ ая аттестация
1.	Тема № 1. Литература и изобразительное искусство.	УК-4.1. Способен работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p> <p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p>		–
2.	Тема № 2. Литература и музыка.	УК-4.2. Способен лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает лексические и грамматические особенности языка для порождения устных и письменных текстов</p> <p>Умеет лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками порождения устных и письменных высказываний в ситуациях</p>	УО-2	–

			академического и профессионального взаимодействия.		
3.	Тема № 3. Литература и театр.	УК-4.3. Способен формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p>	УО-2	–
4.	Тема № 4. Литература и кинематограф.	ПК-1.1. Анализирует и сопоставляет межкультурные феномены и процессы художественного произведения	<p>Знает основы теории литературы.</p> <p>Умеет оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p>Владеет навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	УО-2	
	Зачёт.	УК-6.3. Планирует профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей, а также других	Знает способы планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей	–	УО-1

		видов деятельности и требований рынка труда.	Умеет планировать профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей Владеет навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда		
--	--	--	--	--	--

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Русская литература в контексте других искусств»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвор и-тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Русская литература в контексте других искусств»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (коллоквиумов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

2. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

Коллоквиум по разделу 1. «Литература и изобразительное искусство».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Расскажите о пейзаже в литературном произведении: его функциях, средствах создания, символике.
2. Охарактеризуйте иллюстрации к повести «Станционный смотритель» М. В. Дубужинского, А. В. Ванециана, Д. А. Шмаринова, Б. М. Косильникова и др.
3. В чём поэтичность лермонтовской живописи и живописность поэтических образов М. Ю. Лермонтова? Сравните образ одинокого паруса в творчестве Лермонтова-поэта и художника

Коллоквиум по разделу 2. «Литература и музыка».

Тема: «Музыка в творчестве русских писателей. «Крейцера соната» Л. Толстого».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Что вы знаете об отношении Льва Толстого к музыке в разные периоды его деятельности?
2. Какое музыкальное произведение получило название «Крейцера соната»? Почему?
3. Когда и как упоминается в повести Толстого соната Бетховена? Приведите фрагменты текста.
4. Найдите в тексте фрагмент музыкального экфрасиса.

5. Какую интерпретацию получает в повести произведение Бетховена. Согласны ли вы с такой интерпретацией? Чем ее можно объяснить?

Коллоквиум по разделу 3. «Литература и театр».

Тема: «Принципы театральности в европейском романе. «Театр» С. Моэма».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Что вы знаете об истоках метафоры «весь мир — театр» в истории британской литературы?
2. В каких произведениях С. Моэма есть обращения к разным видам искусств?
3. Каков образ театра в романе С. Моэма? Из каких деталей он складывается? Приведите примеры и текста.
4. Каков образ главной героини? Как и когда она в романе «играет»? Приведите примеры из текста.
5. В каком смысле исследователи говорят о «театральности» романа С. Моэма? На каких уровнях текста реализуется эта театральность?

Коллоквиум по разделу 4. «Литература и кинематограф».

Тема: «Экранизация как интерпретация. «Идиот» Ф. М. Достоевского в мировом кинематографе».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Какие экранизации романа Ф.М. Достоевского вам известны?
2. Фильм А. Курасавы по мотивам романа Достоевского «Идиот» (1951): история создания, концепция, оценки критиков.
3. Посмотрите фрагменты фильма И. Пырьева «Идиот» (1957). На каких чертах эстетики и поэтики Ф.М. Достоевского сфокусирован режиссер? Какую интерпретацию получает в фильме образ князя Мышкина?
4. Посмотрите фрагменты сериала «Идиот» (2003, реж. В. Бортко). Как формат сериала соотносится с жанром романа и типом романного хронотопа? Как решен образ главного героя романа в сериале?
5. Какую киноверсию романа можно назвать самой удачной? Аргументируйте свой ответ.

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования

Коллоквиум организуется как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	<p>Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно</p>	100 – 86
<i>Базовый</i>	<p>Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы</p>	85 – 76
<i>Пороговый</i>	<p>Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы</p>	75 – 61

Уровень не достигнут	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0
-------------------------	--	--------

V. Промежуточная аттестация по дисциплине

« Русская литература в контексте других искусств »

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств » проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Вопросы к зачёту:

1. Взаимодействие литературы с другими видами искусств: от древности к Средневековью.
2. Взаимодействие литературы с другими видами искусств: Возрождение и Просвещение.
3. Диалог искусств в 19 веке: от романтизма к модернизму.
4. Слово и изображение: общие принципы взаимодействия. Синтез и перевод словесного и визуального (визуальная поэзия, комикс, слово в изобразительном искусстве).
5. Литература и музыка. Проблема музыкальности в поэзии.
6. Русские писатели и музыка.
7. Музыкальный код романтизма (на примере 1 автора).
8. Театр и литература. Драма как литературный род. Вербальное и невербальное в языке театра.
9. Поэтика театральности в литературе 20 в. (, Чехов, Булгаков).
10. Литература и кинематограф: история и формы взаимодействия.
11. Экранизация как интерпретация (на примере 1 произведения).

12. Слово-звук-изображение. Проблема перевода словесного образа на языки других искусств (на примере 1 произведения).

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех	60 – 0

	ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	
--	--	--



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

**«Значимые тексты русской культуры: практикум по чтению
художественного текста»**

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Значимые тексты по русской культуре: практикум по чтению художественного текста»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Тема №1. Выразительное чтение как искусство: исторический аспект. Связь с устным народным творчеством (исполнительское искусство сказителей), театром (актерское исполнение), литературой (авторское чтение).	УК- 4 Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей	<p>знает речевые средства выразительности, ее критерии; неречевые средства воздействия на слушателя; компоненты интонации; основные характеристики голоса; недостатки речи и дефекты дикции;</p> <p>умеет применять полученные знания в практической деятельности; составлять партитуру чтения художественного текста; выразительно читать тексты на русском языке</p> <p>владеет навыками разнообразными неречевыми средствами воздействия на слушателя; терминологией и понятийным аппаратом учебной дисциплины; основными методами и приемами выразительного чтения русскоязычного текста</p>		—
			<p>знает речевые средства выразительности, ее критерии; неречевые средства воздействия на слушателя.</p> <p>умеет применять полученные знания в практической деятельности; составлять партитуру чтения художественного</p>	ПР-1	—

			<p>текста; выразительно читать тексты на русском языке</p> <p>владеет навыками разнообразными неречевыми средствами воздействия на слушателя; терминологией и понятийным аппаратом учебной дисциплины; основными методами и приемами выразительного чтения русскоязычного текста</p>		
2	<p>Тема №2</p> <p>Авторское и исполнительское чтение. Развитие искусства звучащего слова в XVII-XIX веках (полунапевное чтение, французская манера декламации, канонизированная манера исполнения эпохи классицизма, «теория тонов»).</p>	<p>УК.4</p> <p>Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>	<p>знает речевые средства выразительности, ее критерии; неречевые средства воздействия на слушателя; компоненты интонации; основные характеристики голоса; недостатки речи и дефекты дикции;</p> <p>умеет применять полученные знания в практической деятельности; составлять партитуру чтения художественного текста; выразительно читать тексты на русском языке</p>	<p>ПР-2</p>	<p>—</p>
3	<p>Тема №3</p> <p>Методика и методология чтения. Манера чтения М.С. Щепкина. Вклад в искусство художественного чтения А.С. Пушкина, И.А. Крылова, Н.В. Гоголя. Утверждение исполнительского</p>		<p>владеет навыками разнообразными неречевыми средствами воздействия на слушателя; терминологией и понятийным аппаратом учебной дисциплины; основными методами и приемами выразительного чтения русскоязычного текста</p>		

	искусства в начале XX века (Г. Артоболевский, В. Яхонтов, В. Качалов, В. Аксенов, А. Закушняк и др.).				
4.	<p>Тема № 4 Современные мастера художественного слова. Развитие методики выразительного чтения (М.А. Рыбникова, В.В. Голубков, Т.Ф. Завадская, Б.С. Найденов, Н.М. Соловьева и др.). 1.3. Понятие о выразительности речи. Основные условия выразительности речи. Выразительные средства языка и речи. Логический и эмоциональный аспекты выразительности.</p>	<p>УК.4. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>	<p>знает речевые средства выразительности, ее критерии; неречевые средства воздействия на слушателя; компоненты интонации; основные характеристики голоса; недостатки речи и дефекты дикции; умеет применять полученные знания в практической деятельности; составлять партитуру чтения художественного текста; выразительно читать тексты на русском языке владеет навыками разнообразными неречевыми средствами воздействия на слушателя; терминологией и понятийным аппаратом учебной дисциплины; основными методами и приемами выразительного чтения русскоязычного текста.</p>	УО-1	–
5.	<p>Тема 5. Художественное чтение, выразительное чтение, декламация. Основные профессиональные особенности речи учителя. Неречевые</p>	<p>УК.4 Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и</p>	<p>знает речевые средства выразительности, ее критерии; неречевые средства воздействия на слушателя; компоненты интонации. умеет применять полученные знания в</p>	УО-2	–

	<p>средства выразительности. Имидж чтеца. Поза. Жесты. Мимика. Внешний вид.</p>	<p>различий в поведении людей.</p>	<p>практической деятельности; составлять партитуру чтения художественного текста. владеет навыками разнообразными неречевыми средствами воздействия на слушателя; терминологией и понятийным аппаратом учебной дисциплины.</p>		
	<p>Зачет/экзамен</p>			<p>–</p>	<p>ПР-1</p>

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Значимые тексты по русской культуре: практикум по чтению художественного текста »

»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине
«Значимые тексты по русской культуре: практикум по чтению
художественного текста»

»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Значимые тексты по русской культуре: практикум по чтению художественного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты практической работы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Критерии оценки вопросов для собеседования (сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	<i>75 – 61</i>

Уровень не достигнут	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0
----------------------	--	--------

Вопросы для круглого стола

1. Понятие о выразительном чтении. Выразительное чтение как метод и как прием.
2. История развития выразительного чтения с момента появления до XVIII века.
3. История развития выразительного чтения в XIX веке.
4. История развития выразительного чтения в XX веке.
5. Выразительное чтение как искусство звучащего слова. Эстетические принципы системы К.С. Станиславского.
6. Техника чтения художественного текста.

Рефераты

Цель (и): 1. Сформировать систему знаний, умений и навыков по чтению художественного текста.

Ознакомиться с особенностями исполнения художественных произведений мастерами художественного слова, дать возможность попробовать свои силы, с помощью совместного анализа (преподаватель - студенты) проанализировать ошибки.

Тема 1. Вживание в текст и интонационный рисунок.

Тема 2. Освоение исполнительского анализа публицистики и прозаических художественных текстов.

Тема 3. Творческие задачи и исполнительский анализ прозаических художественных текстов

Тема 4. Развитие действия и обрисовка характеров в драматических произведениях

Тема 5. Лирические произведения.

Требования к содержанию и структуре эссе (рефератов, докладов, сообщений)

Иностранные студенты-филологи должны последовательно осуществлять работы по самостоятельному анализу произведения, так как без понимания текста невозможно прочесть его выразительно. Студенты составляют рефераты, составляют вопросы к тексту, делают письменный анализ произведений.

Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0

<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
-------------------	---	----------

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

Примерные вопросы к зачету.

1. Понятие о чтении художественного текста.
2. . Цели и задачи дисциплины.
3. Классификация видов чтения.
4. Выразительность речи и выразительное чтение.
5. Процесс восприятия текста. Выразительная триада.
6. Особенности чтения произведений разных родов и жанров литературы. 7. Исполнительский анализ.
8. Освоение исполнительского анализа лирических текстов.
9. Методические и психологические основы обучения выразительному чтению.
10. Выразительное и художественное чтение: сходства и различия.

Критерии оценки зачетов

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Оценка «отлично» / «зачтено» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач	100 – 86

<i>Базовый</i>	Оценка «хорошо» / «зачтено» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Оценка «неудовлетворительно» / «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине	60 – 0

VI. Промежуточная аттестация по дисциплине «Значимые тексты по русской культуре: практикум по чтению художественного текста»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Значимые тексты по русской культуре: практикум по чтению художественного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен/зачет)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86

<i>Базовый</i>	<p>Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе</p>	85 – 76
<i>Пороговый</i>	<p>Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области</p>	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области</p>	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Теоретические основы литературоведения»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Теоретические основы литературоведения»

№ п / п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Наука о литературе: предмет изучения, специфика, возникновение и развитие. Литература и время	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых</p>	УО-1	–

			<p>результатов и возможных сфер их применения</p>		
		УК-2.2	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p> <p>Владет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		
2	Раздел 2. Теория литературного произведения	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта),</p>	УО -1	—

			<p>ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>		
		УК-2.2	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p> <p>Владеет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		

3	Раздел 3. Художественная речь и формы анализа художественного произведения	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>		
		УК-2.2	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации</p>		

			проекта и плана контроля за его выполнением		
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p> <p>Владеет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		
4	Раздел 4. Анализ повествовательных текстов	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>	УО -1	-
		УК-2.2	Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением		

			<p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p> <p>Владеет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		
5	Раздел 5. Анализ лирического произведения	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>	УО-1	—

		УК-2.2	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p> <p>Владет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		
6	Раздел 6. Анализ драматического произведения	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования</p>	УО-1	

			цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения		
		УК-2.2	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p> <p>Владеет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		
7	Зачет Экзамен	УК-5.1	<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними,</p>	—	ПР -11

			<p>опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
		УК-5.2	<p>Знает способы создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p> <p>Умеет создавать недискриминационную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p> <p>Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>		
		ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Теоретические основы литературоведения»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Теоретические основы литературоведения»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Теоретические основы литературоведения» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Собеседование - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

УО-1: собеседование - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Вопросы к собеседованию:

1. Литературоведение как наука. Структура литературоведения. Место литературоведения в системе гуманитарных наук.
2. Литература как вид искусства. Специфика литературы, ее основные функции.
3. Художественный образ. Типология художественных образов. Основные виды словесных образов.
4. Условность и жизнеподобие в литературе. Гиперболическая идеализация.
5. Характер и тип в литературе.
6. Аллегория.
7. Гротеск.
8. Гипербола и литота, оксюморон, метонимия, синекдоха.
9. Литературное произведение как художественное целое. Понятия «содержание и форма литературного произведения». Разграничение понятий «произведение» и «текст».

10. Тема, проблема, идея литературного произведения.
11. Сюжет литературного произведения. Типы сюжета.
12. Сюжет и фабула.
13. Конфликт в литературном произведении.
14. Композиция литературного произведения. Основные композиционные приемы.
17. Образ автора в литературном произведении. Способы и формы авторского присутствия в литературном произведении и их обусловленность родовой принадлежностью.
- Субъектная организация произведения.
18. Пространство и время в литературном произведении. Виды художественного времени и пространства. Понятие «хронотопа». Функции, виды хронотопов.
19. Системы стихосложения.
20. Рифма, виды рифм, способы рифмовки.
21. Ритм и метр стиха.
22. Строфа, ее виды.
23. Деление литературы на роды. Понятие о литературном роде и виде.
24. Эпос как род литературы.
25. Повествование. Типы повествования.
26. Портрет.
27. Пейзаж.
28. Лирика как род литературы.
29. Понятие о лирическом герое.
30. Драма как род литературы.
31. Монолог, диалог.
32. Межродовые и внеродовые формы.
33. Понятие о жанре литературного произведения. Функции и структура (теоретическая модель жанра). Статическое и динамическое в жанре. Жанровообразующие признаки.
- Типология жанров (универсальные – локальные, канонические – неканонические и др.).
34. Эпические жанры.
35. Лирические жанры.
36. Драматические жанры.
37. Историко-литературный процесс: понятия «метод», «литературное направление», «литературное течение».
38. Классицизм как литературное направление.
39. Романтизм как литературное направление.
40. Реализм как литературное направление.

41. Модернизм и постмодернизм.
42. Понятие «стиль» в литературоведении. Стиль литературного произведения. Функции стиля, носители стиля, категории стиля. Понятие стилевой доминанты художественного произведения. Виды стилиевых доминант.
43. Звуковая организация (аллитерация, ассонанс и т.д.) произведения.
44. Сентиментализм.
45. Биографический метод. Культурно-историческая школа. Историческая поэтика.
46. «Формальная школа».
47. М. Бахтин и его школа.
48. Структурализм, Постструктурализм. Деконструктивизм.
49. Тартусско-московская школа.
50. Герменевтика

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

VII. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Теоретические основы литературоведения»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Теоретические основы литературоведения» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет, экзамен)

Кейс-задачи представляют собой анализ художественного произведения в соответствии с алгоритмом

Схема литературоведческого анализа текста («Введение в теорию литературы» Сизых О.Л.)

1. Время и обстоятельства написания произведения. При указании на время и обстоятельства написания произведения нужно дать краткую характеристику социально-исторической ситуации в обществе.
2. Место произведения в творчестве писателя. Необходимо опираться на знание его биографии, а также информацию о творческих исканиях автора и его эстетическом кредо.
3. Литературный род (эпос, лирика, драма). Информация о литературном роде произведения важна в силу его специфики и значимости для понимания идейно-художественного своеобразия текста.
4. Жанр произведения. Жанр является важным средством текстообразования, определяющим отбор и организацию языковых средств, а также аспект и масштаб отражения окружающего мира в художественной форме.
5. Основная проблематика произведения. Определение проблематики литературного произведения, т.е. постановки в нем сложных жизненно и общественно важных вопросов, задач, требующих разрешения, является результатом обобщения отраженных в произведении событий, эпизодов, ситуаций. В выборе проблематики выражается авторская индивидуальность, мировоззрение писателя, его картина мира. Для

анализа проблематики важно выявить своеобразие произведения, данного автора; сравнить (хотя бы в процессе подготовки к анализу) изучаемое произведение с другими и понять, что в нем уникального. Важно найти «изюминку» данного произведения, а она часто лежит в области проблематики. Выделяются разные виды проблематики: национальная, социокультурная, идейно-нравственная, философская.

6. Тема. С проблематикой литературного произведения связана его тема. О теме судят по фактам и событиям.

7. Композиция. Композиция сама по себе может выражать определенный эстетический смысл, определять прагматику текста. Анализ композиции позволяет выявить принцип, организующий общую структуру произведения. Различают простую и сложную композицию. Выделяется системно-логическое, или ретроспективное, изложение. Оно делится на три типа: линейный, параллельный и многомерный. Линейная композиция отражает естественную последовательность фактов. Параллельная композиция отмечается дополнительными отношениями сопоставляемых фактов, событий. Многомерная композиция предполагает наличие различных пространственных, временных, условных связей, включает элементы обобщения. Наряду с отмеченными явлениями, в изучении композиции важным является монтаж, отражающий способ построения произведения, для которого характерны прерывность (дискретность) изображения, его разбитость на фрагменты, наличие сопоставлений и противопоставлений, которые не продиктованы логикой изображаемого, напрямую запечатлевают авторский ход мысли и ассоциации. Такую композицию называют монтажной.

8. Основной пафос произведения и эмоциональная тональность. Важным элементом анализа является определение пафоса. Белинский связывал пафос с особенностями произведения и творчества писателя, с «идеей-страстью». В современном литературоведении к видам пафоса относят героический, трагический, романтический и др. Пафос произведения во многом определяется принадлежностью автора к конкретному направлению в литературе. С пафосом литературного произведения соотносится его эмоциональная тональность, которая может варьироваться, отражая динамику художественного развертывания текста. Различают минорную, мажорную, патетическую, лирическую и другие виды эмоциональной тональности текста.

9. Образный строй. Реалии художественного мира, относящиеся к предметно-логическому уровню текста, отраженные в сознании читателя, формируют конкретно-чувственные представления (образы) и понятия. Выделяются художественные образы времени и пространства, образы повествователя и лирических героев, образы персонажей и т.д. В создании образов особенно важны лексические средства: в филологии слово рассматривается как форма образа.

10. Идея. Выявление идеи произведения является результатом аналитической обобщающей работы читательского сознания. Иногда, впрочем, идея эксплицируется автором в виде сентенции в начале или в конце произведения. Чаще на идею указывает структура текста, в которой важными являются различные элементы и характер их взаимосвязи. Идея трактуется как «основная, главная мысль, замысел, определяющий содержание чего-нибудь». Это то, что хотел выразить в своем произведении писатель, то, к чему он призывает и что утверждает.

11. Художественные особенности (тропы, фигуры, приемы). К художественным особенностям относятся изобразительно-выразительные средства, использованные автором. Важны не только их виды, количество, но и специфика индивидуально-авторского осмысления и организации, а также эстетические функции.

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
------------------	-----------------------------	---------------

<i>Повышенны й</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Урове нь не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Фольклорные традиции в русской литературе»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Фольклорные традиции в русской литературе»

№ п / п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущ ий контро ль	Промеж у- точно я аттестация
1	Фольклорные традиции в русской литературе	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы,</p>	КР -1	—

			<p>формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>		
		УК-2.2	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>	КР -1	—
		УК-2.3	<p>Знает способы конструктивного преодоления разногласий и конфликтов</p> <p>Умеет организовать и координировать работу участников проекта, преодолевать возникающие</p>	КР -1	-

			<p>разногласия и конфликты, обеспечивать работу команды необходимыми ресурсами</p> <p>Владеет навыками координации работы участников проекта, конструктивного преодоления возникающих разногласий и конфликтов, обеспечения работы команды необходимыми ресурсами</p>		
		УК-2.4	<p>Знает методы и особенности публичного представления результатов проекта в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p> <p>Умеет оформлять результаты проекта в виде отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p> <p>Владеет навыками публичного представления результатов проекта в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p>	КР -1	-
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>	КР -1	-

			Владеет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности		
		ПК-1.1	<p>Знает основы теории литературы</p> <p>Умеет оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p>Владеет навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	КР -1	-
	Зачёт			-	У О- 1

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Наименование дисциплины»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвор ительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Фольклорная традиция в русской литературе»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Фольклорная традиция в русской литературе» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты контрольной работы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

3. Комплект типовых заданий для контрольной работы

В связи с тем, что дисциплина ещё не проводилась, примеры контрольных заданий не сформированы.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	60 – 0

VIII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Фольклорные традиции в русской литературе»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Фольклорные традиции в русской литературе» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Вопросы к зачёту

1. Понятия «фольклор» и «литература». Их соотношение.
2. Древнерусская литература и фольклор. Признаки фольклора в «Слове о полку Игореве».
3. Литература XVIII века и фольклор. Ломоносов и народное поэтическое творчество.
4. Жанры русского классицизма XVIII века и народная поэтическая традиция. Н.Г. Державин и фольклор. Народная песня в творчестве А.Н. Радищева.
5. Сентиментальная поэзия конца XVIII века и проблемы фольклоризма.
6. В.А. Жуковский. Фольклорные мотивы в балладе «Светлана». Баллада – эпическая песня. Использование в произведениях народных обычаев, поверий.

7. Фольклорная основа произведений А.С. Пушкина «Руслан и Людмила», «Капитанская дочка».
8. М.Ю. Лермонтов. Сказка «Ашик-Кериб», созданная на основе фольклора Закавказья. «Песня про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова». Близость поэмы к устному народному творчеству.
9. Н.В. Гоголь. «Вечера на хуторе близ Диканьки». Интерес писателя к легендам, преданиям, народным поверьям, придающим особую романтическую окраску своему повествованию. «Ночь перед Рождеством», элементы сказочной фантастики в повести.
10. Н.А. Некрасов. «Поэма «Кому на Руси жить хорошо» – подлинно народное произведение. Мастерство Н.А. Некрасова в изображении характерных человеческих типов.
11. М.Е. Салтыков-Щедрин. Сатирические сказки. Развитие Салтыковым-Щедриным традиций фольклора в решении сатирической тематики.
12. А.К. Толстой. Роман «Князь Серебряный». Приемы устного народного творчества в романе, передающие дух эпохи Ивана Грозного, помогающие создать образцы-типы людей.
13. Фольклорные мотивы в поэзии символистов. В Д. Мережковский. З. Гиппиус
14. Фольклорные традиции в ахматовской лирике. Влияние фольклорной песенной традиции на поэтический язык и образность стихотворений.
15. Поэтическая смелость Маяковского. Фольклорные мотивы.
16. Самобытность народного самосознания Хлебникова. Корни поэтической индивидуальности Велимира Хлебникова.
17. Русское народное творчество как источник поэтического вдохновения Есенина.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Предпереводческий анализ художественного текста»

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины

«Предпереводческий анализ художественного текста»

№ п / п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущ ий контро ль	Промеж у- точно я аттестация
1	Теория перевода и перевод художественного текста	УК-3.1. Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели.	Знает способы выработки стратегии сотрудничества команды для достижения поставленной цели	У О- 1	—
			Умеет вырабатывать стратегию сотрудничества и на ее основе организовать работу команды для достижения поставленной цели		
			Владеет навыками выработки стратегии сотрудничества команды и организации работы команды для достижения поставленной цели	ПР -2	—
Грамматическая система русского языка в контексте лакунарности	УК-4.1. Способен работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.	Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера	ПР -2		
		Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.			

			Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера		
3	Семантическое пространство текста	ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>	ПР-2	–
4	Лингвокультурологическая интертекстуальность	ПК-3.6. – обладает уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии;	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>	ПР-2	
5	экзамен	ПК-2.3. Использует иностранный язык и иноязычную культуру как инструмент общения в контексте диалога культур и цивилизаций в межкультурном глобальном пространстве	<p><u>Знает</u> лексику, грамматику иностранного языка</p> <p><u>Умеет</u> использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p> <p><u>Владеет</u> навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p>	–	У О- 1

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Предпереводческий анализ художественного текста»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» /	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы

		«удовлетворительно»	конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Предпереводческий анализ художественного текста»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Предпереводческий анализ художественного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты проекта, устное собеседование) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

4. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

4) Основы художественного перевода. Объект. Предмет. Важнейшие понятия. Исходный и переводной художественный текст. Трансформирующая деятельность переводчика.

5) Литературно-художественное произведение. Художественная речь. Художественный текст. Текст как знаковая система. Когезия текста. Стилистика художественного текста. Идеино-тематическое содержание, образная система, композиция, сюжет, родовая и жанровая форма текста.

6) Методы художественного перевода. Методы анализа процесса художественного перевода. Методы реализации художественного перевода. Методы сопоставительного анализа оригинала и перевода. Методы оценки качества перевода. Методы критики художественного перевода.

7) Законы теории художественного перевода. Закон переводной дисперсии. Закон потенциальной переводимости текста. Закон потенциальной и переводной множественности. Закон отсутствия тождества между оригиналом и переводом. Закон примата содержания исходного текста и примата правил языка перевода. Проблема переводимости/непереводимости при переводе художественного текста.

8) Имя существительное. Семантические признаки существительных. Семантические классы слов. Лексико-грамматические разряды

существительных. Род существительных. Одушевленность/неодушевленность существительных.

9) Специфика выражения категории числа имени существительных в русском языке. Существительные *pluralia tantum*, *singularia tantum*. Специфика выражения категории падежа имени существительного в русском языке.

10) Имя прилагательное в русском языке. Качественные и относительные прилагательные. Степень сравнения прилагательных. Полные и краткие формы прилагательных.

11) Особенности функционирования местоимений в русском языке. местоимения как разряд указательных слов. Разряды местоимений. Трудные случаи употребления местоимений.

12) Глагол в русском языке. особенности функционирования некоторых форм глагола. Приставочные и бесприставочные глаголы движения.

13) Способы образования видовых глагольных пар. Значения глаголов совершенного и несовершенного вида. Особенности глаголов на -ся. Способы глагольного действия.

14) Главные члены предложения. Субъект предложения и типы его выражения. Сказуемое и типы его выражения. Базовые структурные модели простого предложения. Структурная схема предложения.

15) Сложное предложение. Выражение соединительного значения. Выражение присоединительного значения. Выражение пояснительного значения. Выражение разделительного значения. Выражение градационных отношений.

16) Сложноподчиненное предложение. Структура сложноподчиненного предложения. Сложносочиненное предложение. Структура сложносочиненного предложения.

17) Бессоюзное соединение предложений. Средства выражения отношений при бессоюзии. Интонация в бессоюзных соединениях предложений.

18) Виды семантических связей слов. Лексическая парадигматика. Типы оппозиций. Лексическая синтагматика. Типы лексико-семантических группировок слов. Основные лексические категории слов.

19) Русская лексика с социальной точки зрения. Жаргонная и специальная лексика. Диалектная лексика и городское просторечие.

20) Русская лексика с точки зрения ее динамики. Устаревшая лексика. Архаизмы и историзмы. Новые слова и значения.

21) Национально-культурный компонент вербальной коммуникации. Лингвокогнитивные единицы. Лингвокультурема. Концепт.

22) Русская ономастика в лингвокультурном аспекте. Лингвокультурологическое поле русского имени.

23) Образ человека в русской языковой картине мира по данным фразеологии. Фразеологизмы – соматизмы. Соматический код русского культурного пространства

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

I. Комплект типовых заданий для контрольной работы

Самостоятельная работа №1. «Образ животного (на выбор студента по согласованию с преподавателем) в русском и китайском/корейском/вьетнамском/японском языках»

Работа предусматривает реконструкцию и сопоставление фрагментов языковой картины мира на материале словарных статей, а также на материале паремиологического фонда русского языка и одного из восточных языков (на выбор студента).

Методические рекомендации по выполнению задания:

Выполнение данной самостоятельной работы предполагает умение пользоваться справочной литературой. Студент должен обратиться к различным словарям: толковый словарь, словари синонимов, антонимов, словообразовательный словарь, фразеологический словарь, словари пословиц и поговорок. Кроме того, задание предусматривает обращение к корпусу фольклорных текстов и текстов художественной литературы, откуда студент методом слепой выборки должен отобрать случаи контекстного употребления слова-названия своего животного. При анализе словоупотреблений нужно

учитывать стилистическую направленность текста. В конце работы обязательно должен быть представлен список использованной литературы.

Алгоритм выполнения работы:

1. Дать краткое описание прямого значения слова-названия животного (по данным толковых словарей).
2. Дать лингвострановедческий комментарий, позволяющий раскрыть образ животного (по материалам фольклорных произведений – сказок, легенд, мифов и т.д.)
3. Прокомментировать переносные значения слова-названия животного (по материалам толковых словарей, а также привести примеры употребления из фольклора, художественной литературы и т.д.)
4. Привести примеры употреблений устойчивых словосочетаний номинативного типа (если есть), например, «белая ворона». Указать значение, коннотации, дать стилистический комментарий.
5. Произвести анализ словообразовательного гнезда слова-названия животного.
6. Привести примеры употреблений компаративных фразеологизмов (если есть). Например, «грязный, как свинья».
7. Привести примеры пословиц и поговорок, содержащих слово-название животного, сгруппировать пословицы и поговорки по тематическому принципу.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	<p>Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа</p>	– 86
<i>Базовый</i>	<p>Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа</p>	– 76
<i>Пороговый</i>	<p>Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ</p>	– 61
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе</p>	– 0

IX. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Предпереводческий анализ художественного текста»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Предпереводческий анализ художественного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен/зачет) Выполните комплексный анализ стихотворения А. Блока «Незнакомка»

Образец анализа (ответ)

Александр Блок был великим Поэтом, склонным принимать на себя боль времени, погружаться в самого себя и открывать глубины своей души людям, заражая их теми чувствами и переживаниями, которые переполняют его душу поэта, т. е. был истинным лирическим поэтом.

В различные периоды творчества индивидуальная картина мира поэта, точнее, мир, увиденный нами сквозь призму поэта, может быть разным. В своей «Автобиографии» А. Блок писал, что с детства на него набегали «лирические волны», от которых он пьянел. Известно высказывание А. Блока, что каждый период его сознательной жизни резко окрашен своей особенной краской. В юности — «заревое белое, желтое, красное», потом — «черная роза в бокале золотого, как небо, ай»; еще позже — «за окном черно и пусто». И это касается, конечно же, не только цветовосприятия, но мировосприятия вообще.

Ю. Айхенвальд, прослеживая этапы духовной биографии поэта, писал, что в начале своего творчества он рыцарь и богомолец, которого вскоре закружила метель жизни; потом «стареющий юноша», он прошел сквозь строй города, изведаль его разврат, отравил себя его «моральной ржавчиной и беленой». С учетом сказанного, мы выбрали для анализа несколько его стихотворений разных периодов: и ранний, когда А. Блок — влюбленный и рыцарь, и городской период, и зрелый.

Находясь у родителей, в июне 1898 г. в деревне Боблово, имении Менделеевых, он впервые другими глазами посмотрел на 16-летнюю Любу Менделееву, дочь великого русского химика. И в жизнь Блока вошла женщина, которая стала для него источником вдохновения, его любовью, его судьбой. Нелегкая и сложная это была судьба.

Предысторией этой любви стала встреча Блока в 1897 г. с К. Садовой, которая была на 20 лет старше поэта. Роман развивался бурно и неровно, пошли стихи об этом. А в августе 1898 г. На Блока нахлынула новая любовь к «розовой девушке», как он называет Менделееву. Чувство к Садовой отступило на второй план, и две любви сосуществовали некоторое время в душе поэта: чувственная — к Садовой и духовная — к Менделеевой. А это был духовный разлад, выходом из которого стало знакомство с философией Платона и В. Соловьева и стихи, стихи, стихи...

Первый сборник его стихов, называющийся «Стихи о Прекрасной Даме», появился в 1905 г., но составлен был из написанных ранее стихотворений (1898—1904 гг.). Эти стихи посвящены Любови Дмитриевне Менделеевой (314 стихотворений, хотя в первом издании, ставшем сейчас раритетом, было лишь 88). Многие литературоведы склонны считать, что Менделеевой посвящено более восьмисот юношеских стихотворений Блока, ибо, кроме 6 циклов «Стихов о Прекрасной Даме», они включают сюда поэтический цикл — «Ante Lucem» («До света») и «Распутья». Этими стихами собственно и начинается лирика А.Блока, музыкального и поэтичного, они принесли Блоку широкую известность и поставили его в первый ряд поэтов XX в.

«Незнакомка»

Жемчужиной русской поэзии стало стихотворение, написанное в трудном для Блока 1906 г.,—«Незнакомка»; оно признано одним из лучших стихотворений во всем его творчестве. Поскольку это стихотворение известно всем любителям Блока, мы не приводим его само, а помещаем лишь филологический анализ.

В период написания А. Блок был уже разочарован в своей Прекрасной Даме — Л. Менделеевой и очень переживал этот разлад.

Стихотворение состоит из двух частей. Первая — развернутая экспозиция, реалистическое описание северной дачной окраины Петербурга, с ее ресторанами и пьяницами. Вторая часть — появление таинственной Незнакомки.

Таким образом, начало стихотворения — описание жизни города: *горячий воздух дик и глух, золотится крендель булочной, раздается детский плач, среди канав гуляют дамы, слышится женский визг* и т. д. Это мир, пропущенный сквозь призму поэта, который окружен *тлетворным духом, окриками пьяными, пьяницами с глазами кроликов*. Но вот в этот мир входит видение, сон (*Иль это только снится мне?*) — прекрасная Незнакомка, Она, и мир преобразается: поэт видит *берег очарованный и очарованную даль, очи синие бездонные* и т.д. Поэт восклицает:

В моей душе лежит сокровище,

И ключ поручен только мне!

Это ключевая фраза стихотворения, которая вкупе с другой сильной позицией — его заглавием — приводит нас к мысли о том, насколько самодостаточен человек, душа его открыта для чуда, она ждет другую душу (отголоски влияния философии В. Соловьева с его Мировой Душой).

Ключевыми словами в тексте являются **душа, туманный, очарованный, даль, дальний берег, таинственный, пьяные**. Они являют собой семантический

стержень, вокруг которого формируется содержание. Наиболее существенны в семантической организации этого стихотворения сложные переплетения и взаимодействия этих ключевых слов, а также повторы фонем и слогов в этих ключевых словах, которые рассеяны по всей строфе, а цель их — вызывать определенные ассоциации. Это можно показать на примере слова «туманный». Слово **туманный** является особым семантическим центром:

Девичий стан, шелками схваченный,

В туманном движется окне...

Дыша духами и туманами,

Она садится у окна.

Семантика этого слова в стихотворении диффузна, расплывчата, нечетка: это и таинственность, и загадочность, и одиночество незнакомки. Подкрепляют такую семантику и другие слова — **странный**, **глухая тайна**. Слово **траурный** (**траурные перья**) также усиливают таинственность и задают направление для работы воображения читателя, а **вуаль** и **дальний берег** своими имплицитными семами еще более увеличивает состояние загадочности, которое заражает читателя.

Можно выделить семантический ряд слов, указывающих на замедленность, неторопливость движений: незнакомка не идет, а «*в туманном движется окне*», «*И медленно пройдя...*». Иллюзия неторопливости опосредованно поддерживается семантикой слов **склоненные, качаются** (*И перья страуса склоненные В моем качаются мозгу...*), а также медленными и певучими ритмами, которые вкуче порождают яркие образы-картинки:

И медленно, пройдя меж пьяными,

Всегда без спутников, одна,

Дыша духами и туманами,

Она садится у окна.

Среди будней и мещанского быта, среди «*пьяниц с глазами кроликов*», сонных лакеев и проституток (а именно такова реальность, по мнению ряда исследователей, видевших прототипом Незнакомки женщину легкого поведения), скучающий поэт видит «*очарованную даль*», облик утонченной женщины, одетой в «*упругие шелка*». Бездонные синие очи молодой женщины, созданной поэтическим воображением, зовут его с дальнего берега.

Это стихи о том, что истинная мечта, истинная чистота всегда живет в нашей душе. Она неприкосновенна. Ни пьяные крики, ни мещанская серость не могут заглушить зов души, стереть Идеал, каким является для поэта Женщина.

Надпись под стихотворением «24 апреля 1906 года. Озерки». Озерки — пригород, дачное место под Ленинградом. Там под песчаной горой — дюной — текла небольшая речка, которая была запружена, так образовался ряд прудов, которые назывались Озерками. Здесь располагался красивый Шуваловский парк, где Блок любил гулять. Так реальный мир соседствует у Блока с таинственным очарованием, и побеждает этот волшебный мир, в котором уже нет гуляющих женщин.

Критерии оценки

Оценка «отлично» ставится, если студент выполнил задание по предложенному алгоритму, использовал большое количество справочной литературы, толкования слова-названия животного приведены из толковых словарей разных авторов, подробно проанализированы словарные статьи других словарей (словари синонимов, антонимов, словообразовательные словари, словари фразеологизмов, пословиц и поговорок). Приведено в качестве примеров большое количество контекстных употреблений слова-названия животного из разных источников (фольклорные тексты и тексты художественной литературы). Анализ употреблений отличается глубиной и сопровождается подробным лингвострановедческим, а также стилистическим комментарием. Проведен глубокий сопоставительный анализ. Список использованной литературы включает большое количество источников.

Оценка «хорошо» ставится, если студент выполнил задание по предложенному алгоритму, использовал все типы словарей, рекомендованных для выполнения данной работы. Примеры контекстного употребления слова-названия животного взяты из разнообразных источников, снабжены достаточным лингвострановедческим комментарием. Сопоставление выполнено на хорошем уровне.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент при выполнении задания пользовался только справочной литературой (толковые словари, словари

синонимов, антонимов, словообразовательные словари и т.д.), примеры контекстного употребления слова-названия животного представлены из ограниченного количества источников, отсутствует сопоставление.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если работа выполнена небрежно, поверхностно, анализ употреблений представляет собой дублирование словарной статьи, не приведены примеры контекстного употребления слова-названия животного, отсутствуют комментарии.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Литература и культурный трансфер»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Литература и культурный трансфер»

№ п / п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1 Культурный трансфер как факт межкультурной коммуникации	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы.</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров.</p> <p><u>Владет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных.</p>	УО-1	

2	Раздел 2. Вечные образы в литературе	УК-5.1, ПК-2.3	<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении.</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении.</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>	УО -4	—
		УК-4.1; ПК- 2.3	<p><u>Знает</u> лексику, грамматику иностранного языка</p> <p><u>Умеет</u> использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p> <p><u>Владеет</u> навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p> <p>Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p>		

			<p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>		
			<p>Знает лексику, грамматику иностранного языка</p> <p>Умеет использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p> <p>Владеет навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p>		
3	Раздел 3. Перевод и переводческая эквивалентность	УК4.1	<p>Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>	ПР -11	
4.	Зачет	УК-4.1; УК-5.1; ПК-1.1 ПК- 2.3	Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера.	–	УО-3

			<p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>		
			<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении.</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении.</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
			<p>Знает лексику, грамматику иностранного языка</p> <p>Умеет использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p>		

			<p>Владет навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p>		
			<p>Знает лексику, грамматику иностранного языка</p> <p>Умеет использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p> <p>Владет навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p>		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Литература и культурный трансфер»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» /	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы

		«удовлетворительно»	конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Литература и культурный трансфер»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Литература и культурный трансфер» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (собеседование, сообщение, дискуссия, кейс-задача,) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

2. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

1) Собеседование по вопросам лекции: Виды культурного трансфера. Культурный трансфер и этимологические исследования. Лингвокультурный трансфер. Формы изменчивости: типы адаптаций. Культурный трансфер: проблемы именования

2) Дискуссия о культурных трансформациях классических литературных образов на основе сопоставления идейно-эстетического содержания классического образа и его поздних трансформаций.

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

1) Собеседование - специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Поводится на основе прочитанных лекций на основе поиска в заданном тексте того или иного вида культурных феноменов, трансформированных с учетом доместицированного перевода. Например, текст перевода стихотворения Ло Бинвана: «Га-га-га», - гусь, выгнув шею, песню громкую запел, //К небу крик его протяжный над затокой полетел.//Перья белые всплывают над зелёной водой, //Лапы красные взбивают гладь прозрачную волной// - требует комментария с точки зрения китайского восприятия: стихотворение отражает взгляд ребенка на резвящихся в воде гусей, что отсутствует в русском тексте.

2) Дискуссия - включение обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценка их умение аргументировать собственную точку зрения. Является текущей аудиторной работой. Оценивается знание текста и аргументированное доказательство на основе текста.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	<i>60 – 0</i>

6. Кейс-задачи - проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы, выполняется в виде презентации для представления в аудитории.

Кейс-задача включает сопоставительный анализ оригинального и переводных тестов на основании параметров предпереводческого анализа текста. Сдается письменно.

Образец: сопоставьте тексты, оцените различия. Параметры сопоставления: размер, ритмический рисунок, восполнение лексической и грамматической лакунарности, сохранение информативности с учетом многослойности этой категории.

*О, этот бегущий по полю,
Из трав перевитый клубок,
Хотя постоянно на воле,
Но всё же всегда одинок.*

Сравнить:

*Вздыхаю тяжело
О печальной доле
Мятущегося
Перекасти-поля,
Оно навеки
Распростилось с корнем, -
Без отдыха
Кружить ему доколе?*

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

Х. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Литература и культурный трансфер»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Литература и культурный трансфер» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

У-3: сообщение. Формат работы над сообщением включает предварительную самостоятельную работу по выбору текста оригинала и перевода, подготовки сопоставительного анализа и устному сообщению в аудитории с ответами на вопросы присутствующих.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	<i>60 – 0</i>

Образец итоговой работы:

Второй уровень

«Рикша» (骆驼祥子)

Роман считается итогом творческой эволюции писателя, критика назвала его «превосходным». Роман приводится в пример отражения влияния русской литературы на развитие китайской литературы. Роман говорит о жизни пекинского рикши по имени Сянцзы — сирота-крестьянин, уехавший из деревни в город, чтобы заработать на жизнь. Это молодой, трудолюбивый, хорошо сложенный рикша, арендует коляску и мечтает иметь свою собственную. Но как только он зарабатывает достаточно и покупает коляску, её конфискуют солдаты-гоминьдановцы. И он сталкивается с несправедливостью превращает в «типичное порождение большого общества». Книга вышла в 1937 году и очень высоко оценивается.



5

Сюжет «Рикша»

..... Жизнь доконала их, и теперь они влачат жалкое существование, поливая своим потом мостовые. У них нет ни сил, ни опыта, ни друзей — все относится к ним с пренебрежением. Этим беднякам всегда достаются самые потрепанные коляски. Они то и дело подкачивают камеры, а когда везут пассажира — заранее молят его о снисхождении.....На сердце у него была тоска. Он больше ни во что не верил, ни на что не надеялся и готов был терпеть любые оскорбления. Лишь бы нажраться до отвала, а потом спать. Чего еще ему ждать? На что надеяться? Глядя, как тощая, с торчащими ребрами собака сидит около продавца бататов и дожидается, когда ей что-нибудь кинут, Сянцзы думал, что и сам он, как эта собака, мечтает только о том, как бы набить себе брюхо. Нет, лучше не думать! Жать кое-как, и всё! И ни о чем не думать. — конец романа

最使祥子苦恼的，是无法摆脱虎妞的纠缠。他从一开始就不愿意接受这种强加于他的关系，想方设法避开她。虽然比起大兵和特务，虎妞没有可以任意置他于死地的权力；他把接受虎妞的安排，看作是“投降”。在这件事上，他更加清楚地看到了自己的无能和无力：“命是自己的，可是教别人管着。”这对于腐蚀他的生活意志，打破他的生活愿望，从奋发有为到怀疑自己进而自甘堕落，起了比前两次打击更为严重的作用



6



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Русская литература XX века»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Русская литература XX века»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Тенденции в развитии русской литературы 20-х годов: революционная тема	ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>	УО-1	–
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
2	Раздел 2. Тенденции в развитии русской литературы 30-40	ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных</p>	УО-1	–

			лакун и их замещения		
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
3	Раздел 3. Литература периода Великой отечественной войны. Военная проза 70-х	ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
4	Раздел 4. Литература периода оттепели	ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>	УО-1	–
		ПК-2.1	<u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного		

			<p>региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
5	Раздел 5. Литература 1970-х - сер. 1980-х гг. Деревенская проза	ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>	УО-1	–
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
6	Раздел 6. Литература 1990-х - 2010-х годов.	ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>	УО-1	
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p>		

			Владеет навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера		
7	Зачет Экзамен	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>	—	ПР-11
		УК-2.2	<p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Русская литература XX века»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Русская литература XX века»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Русская литература XX века» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Собеседование - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

УО-1: собеседование - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Вопросы к собеседованию:

- 1. Основные направления русского модернизма (об одном из них рассказать подробнее).
 - 2 Русский реализм начала XX века (авторы, книги, сюжеты, герои).
 - 3 Издательства, журналы, альманахи в начале XX века
 - 4 Реакция писателей на революцию и гражданскую войну.
- 5 Литературные группировки 1920-х гг. (об одной из них подробнее).
 - 6 Жанр антиутопии.
- 7 Создание Союза писателей. 1 съезд. Положительное и негативное в преобразованиях, связанных с литературой.
- 8 Участие писателей в Великой отечественной войне. Проза, поэзия, драматургия.
 - 9 Дискуссии о литературе в послевоенный период.
 - 10 Молодежная проза периода «оттепели».
 - 11 Изменения в литературе после XX съезда партии.
- 12 Произведения о войне в послевоенный период. «Лейтенантская» проза.
 - 13 Литература о деревне. Дискуссии в критике.

- 14 Нравственная проблематика в прозе 1960-80-х гг.
- 15 Литература в середине 1980-х. Осознание кризиса (авторы, проблемы, конфликты).
 - 16 Поэзия 1960-1980-х гг. («громкая» и «тихая» лирика).
- 17 Особенности драматургии (А. Арбузов, А. Володин, А. Вампилов. Рассказать об одном из них).
- 18 Герои ранних произведений М. Горького. Жизненная позиция. Авторское отношение. Стиль.
 - 19 Особенности драматургии М. Горького (соотношение житейского и мировоззренческого конфликта).
 - 20 Проза И. Бунина. Мастерство создания художественного образа.
 - 21 Изображение русского интеллигента в произведениях А. Куприна.
 - 22 Особенности раскрытия вопросов веры в произведениях Л. Андреева.
 - 23 «Сокровенный человек» А. Платонова.
 - 24 М. Булгаков-сатирик.
 - 25 Образ Григория Мелехова в «Тихом Доне».
 - 26 Леонид Леонов. Поиски героя.
 - 27 Особенности художественного видения в произведениях В. Набокова.
 - 28 Лирический герой В. Маяковского.
 - 29 Образ «старого мира» в поэзии А. Блока.
- 30 Стихи Юрия Живаго в романе Б. Пастернака и их связь с концепцией романа.
 - 31 Поэтический максимализм в стихах М. Цветаевой.
 - 32 Образ времени в поэзии О. Мандельштама.
 - 33 Мотивы лирики А. Ахматовой.
 - 34 Тема Родины в стихах С. Есенина

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86

<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

XI. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Русская литература XX века»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Русская литература XX века» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет, экзамен)

Кейс-задачи

Задание(я) представляют собой обзор одного из текстов русских авторов XX века:

Тексты к зачету:

Астафьев В. Прокляты и убиты Бакин Д. Сын дерева. Битов А. Пушкинский дом. Бродский И. Стихотворения. Полторы комнаты. Меньше единицы. Владимов Г. Генерал и его армия. Вознесенский А.

Стихотворения. Довлатов С. Зона. Компромисс. Заповедник. Чемодан. Евтушенко Е. Стихотворения. Ерофеев Вен. Москва-Петушки. Ерофеев В. Рассказы. Жизнь с идиотом Крусанов Павел Укус ангела. Окуджава Б. Стихотворения. Будь здоров, школяр! Пелевин В. Чапаев и Пустота. Распутин В. Последний срок. Прощание с Матерой. Пожар. Самойлов Д. Стихотворения и поэмы. Санаев П. Похороните меня за плинтусом. Соколов С. Школа для дураков Солженицын А. Один день. Матренин двор. В круге первом. Современная русская поэзии: С. Гандлевский, Б Кенжеев, Т. Кибилов, О. Седакова, А. Цветков и другие авторы (не менее трех) по выбору студента Улицкая Л. Даниэль Штайн, переводчик. Чудаков А. Ложится мгла на старые ступени. Шукшин В. Рассказы.

Тексты к экзамену: Алешковский П. Крепость Астафьев В. Веселый солдат. Акунин Б. Пелагея и черный монах. Алешковский Юз. Кенгуру. Арабов Ю. Биг-бит. Бакин Д. Страна происхождения. Быков Д. Орфография. Бородин Л. Царица смуты. Варламов А.Лох. Варламов А. Чоловик (рассказ) Водолазкин Е. Лавр Волос А.Хураммабад. Галковский Д. Бесконечный тупик. Гандлевский С. Трепанация черепа. Гаррос, Евдокимов Серая слизь. Гонсалес Гальего Рубин Давид Белое на черном. Геласимов А.Фокс Малдер похож на свинью. Горенштейн Ф. Псалом. Гришковец. Е. Как я съел собаку. Денежкина И. Дай мне! Ермаков О. Знак зверя. Возвращение в Кандагар. Золотуха Свеча. Леонов Л. Пирамида. Лимонов Э. Книга воды. Липскеров Д. Пальцы для Керолайн. Мамлеев Ю. Шатуны. Мелихов А. Изгнание из Эдема. Найман А. Б.Б. и др. Полянская И. Читающая вода Прилепин З. Патология. Санька. Обитель. Проханов А. Господин Гексоген. Славникова О 2017. Сорокин В. Голубое сало. Слаповский А. Первое второе пришествие. Стогоff И. Мачо не плачут Толстая Т. Кысь Улицкая Л. Искренне ваш Шурик. Хургин А. Комета Лоренца. Шаров В. До и во время. Шишкин М. Венерин волос. Юзефович Л. Казароза.

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов.Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Литература современной России»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Современная литература России»

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Современная литература России.	УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p>		—
		УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график	Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением.	ПР-9	—

		реализации проекта и план контроля за его выполнением.	<p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
2	<i>Раздел 2. Литературные тенденции современности в зеркале литературных премий.</i>	<p>УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p>	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p>		—
		<p>УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением.</p>	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением.</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать</p>		—

			<p>план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
		ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры.</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом.</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения.</p>	ПР-9	–
	Зачет	УК-2.1., УК-2.2., ПК-1.2.		–	ПР-9

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Современная литература России»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы

			конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Современная литература России»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Современная литература России» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты проекта) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Примерные темы проектов.

Цель(и) - разработка и реализация проекта, с учётом идентификации, анализа и сопоставления межкультурных феноменов и процессов в синхроническом и диахроническом контексте, пониманием культурных различий.

Тема 1. «Современная литература России».

Тема 2. «Литературные тенденции современности в зеркале литературных премий».

Тема 3. «Лауреаты литературных премий»

Тема 4. Современные литературные журналы.

Тема 5. Литературные фестивали.

Тема 6. Литературные сайты, блоги, телепередачи.

Требования к защите проектов

Результат проекта – это конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умение обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Отчет о завершении проекта должен содержать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением. ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.

Требования к представлению материалов(результатов):

Материалы отчета о завершении проекта предоставляются в бумажном виде (напечатанный текст) или электронном виде (материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для наглядности презентацией.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Нераскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

ХII. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Современная литература России»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Современная литература России» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Цель(и) - разработка и реализация проекта, с учётом идентификации, анализа и сопоставления межкультурных феноменов и процессов в синхроническом и диахроническом контексте, пониманием культурных различий.

Тема 1. «Современная литература России».

Тема 2. «Литературные тенденции современности в зеркале литературных премий».

Тема 3. «Лауреаты литературных премий»

Тема 4. Современные литературные журналы.

Тема 5. Литературные фестивали.

Тема 6. Литературные сайты, блоги, телепередачи.

Требования к защите проектов

Результат проекта – это конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить

умение обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Отчет о завершении проекта должен содержать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением. ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.

Требования к представлению материалов(результатов):

Материалы отчета о завершении проекта предоставляются в бумажном виде (напечатанный текст) или электронном виде (материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для наглядности презентацией.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие.Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы.Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов.Продемонстрированыисследовательскиеуменияи	85 – 76

	навыки. Фактически ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания рассматриваемой проблемы	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
1	Раздел № 1 Текст в преподавании русского языка как иностранного	УК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей	Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей	УО-1	–
2	Раздел № 2. Лингвометодический анализ региональных художественных текстов	УК-4.1. Способен работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера	ПР-15	–

	Зачет	ПК- 2.2. Применяет приемы транслирования общекультурных ценностей в рамках межкультурного коммуникационного пространства с учетом конкретной ситуации межличностного общения	Владеет навыком общения на иностранном языке в условиях заданной ситуации	–	ПР-11
--	-------	--	---	---	-------

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (собеседование и творческое задание) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

3. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

1. Художественный текст как объект филологического анализа.
2. Специфика художественного текста.
3. Виды филологического анализа художественного текста.
4. Художественный текст как единица обучения.
5. Художественный текст на уроках чтения в иноязычной аудитории

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования:

Собеседование проводится индивидуально в аудитории.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

2. Примерные темы творческого задания.

Цель творческого задания – проверить сформированность навыка лингвометодического анализа художественного текста.

Текст 1. **Отрывок из романа И.У. Басаргина «Дикие пчёлы».**

Тайга – мягкое и певучее слово. Кто сказал его первым? Может быть, сама тайга его подсказала? Однажды, под ветром, она тихо и мягко прошептала: «Тайга», а люди услышали и назвали тайгу – тайгою... Назвали, как будто погладили по её ершистости, обласкали. Обласкали – суровую, непроходимую.

Послушайте, здесь и горы называют сопками, тоже мягко и тоже певуче: сопки-и... Они караванисто идут и идут к изломанной линии горизонта, сливаются их вершины с синевой неба, кутаются в облаках. Крутые сопки, жаркие сопки. Горбятся от старости перевалы, с них звонко бегут ключи, которые рождают речки.

Речки... В этом краю тигровом редко называют реки – реками, а чаще зовут их речками. С оттенком ласковости и доверительности. Хотя эти речки так забуянят от затяжных дождей, что грохот их слышен за несколько перевалов, вырывают с корнями столетние ильмы, бархаты, вербы, катят по дну многопудовые камни, всё сметают на своём пути. Норовистые речки, бешеные речки. А спадёт вода, они тихо и ласково журчат в своём ложе, былинные сказки рассказывают.

А леса... Разве есть ещё где леса прекраснее уссурийских лесов? Думаю, что нет. Здесь чёрная берёза обнялась с белой, осинка-говорушка задремала на плече могучего кедра, раскосматил хвоею тысячелетний тис, а его прикрыла стройная ель, в обнимку, дружно поднялись на боку сопки пихты, сползли в распадок и его заполонили. Здесь всё переплелось и перевилося. И каждому хватает места на этой суровой земле.

Текст 2. Рассказ И.У. Басаргина «Необитаемые острова».

Мы плыли по озеру на пузатой надувной лодке, чуть подгребая вёслами. Перед нами открывались необитаемые острова. Из прибрежных зарослей острова-пятачка с шумом вылетела утка и, кособочась, перекидываясь через голову, кружилась за кормой лодки, совсем как раненая. Я сказал детям, что она отводит нас от утёнка. Он поймался лапками за стебель камыша, выставил носик и висел в воде.

Лодка отошла от утинового выводка и пристала к островку с другой стороны. Бросили у берега неводок и вместе с десятком краснопёрок выловили столько же крабов. Они щёлкали клешнями, вырывались из невода и убегали в воду. Рекс лаял, пытался поймать их зубами, но не тут-то было. Стоило ему приблизить морду, как навстречу выдвигались грозные клешни. Один краб даже поймал его за губу, и Рекс едва сбил

краба лапой. Этот остров, где был побеждён наш воинственный Рекс, мы назвали Островом Поражения.

Второй открытый нами остров мы назвали Островом Изобилия, потому что около него на удочку поймали за несколько минут дюжину жирных краснопёрок. На обоих островах выложили из камней пирамиды в знак того, что эти острова уже открыты, а под пирамидами оставили бутылки с фамилиями членов экспедиции.

Вскоре вошли в устье реки, где напились холодной и вкусной воды. Реку мы назвали Рекой Радости, а мыс, что вдавался в озеро, – Мысом Тёплых Песков. Свои открытия отметили на самодельной карте. Здесь же на песках варили уху, обедали, загорали и купались.

На обратном пути нас настигла гроза. Тёмная туча вынырнула из-за сопки и, погромыхая, поползла в нашу сторону. Как мы ни спешили, тихоходное судно не смогло уйти от ливня. Он сорвался неожиданно, но маленькие путешественники не дрогнули и не захныкали, даже когда косые струи начали сечь их непокрытые плечи.

К счастью, до нашего лагеря было недалеко. Выдернули лодку на берег и зашли в палатку. Здесь было сухо и по-грозовому душно.

Текст 3. Рассказ И.У. Басаргина «Крылатый рыболов».

Орлан-белохвост каждое утро появлялся над нашим палаточным городом. Описывая широкие круги в небесной лазури, поднимаясь всё выше, он постепенно уклонялся в сторону озера и парил над его гладью. Время от времени он складывал большие крылья, камнем падал вниз, без шума и плеска входил в воду, и не успевали ещё разойтись круги на её поверхности, как он всплывал, тяжело хлопая крыльями, поднимался, держа в когтях серебристую рыбку.

Дети шумно приветствовали умелого рыболова, желали ему удачи и долго провожали глазами, пока он не скрывался за синью сопки.

(42).jpgОднажды с крылатым рыболовом, которого мы прозвали Меткий Глаз, случилось несчастье. На наш Берег Свежести высадился дикарь из жестокого племени Браконьеров. Он начал палить в чаек, уток, мелких птичек. Приметив в небе парящего орлана, тут же вскинул ружьё. Грохнул выстрел. Птица застыла на месте, а затем, теряя перья, упала в воду.

Наш отважный пёс Рекс с громким лаем бросился на дикаря, поймал его за штаны. Злодей вырвался и бежал, оставив поле боя рассерженному псу.

Я прыгнул в лодку. С силой загребая вёслами, погнал её к раненой птице. Когда я поднимал орлана из воды, он едва не порвал мне руку когтями, а оказавшись на дне лодки, пытался ударить острым клювом в босую пятку, так что пришлось накинуть на него покрывало. Откуда ему было знать, что я пришёл к нему другом, а не врагом, что я был из другого племени и не стрелял в него.

Впечатлительная дочурка Валя ругала злого дикаря и плакала над раненой птицей. Мы повязали голову орлана тряпицей и стали осматривать рану. К нашей радости, кости оказались целы. Крепкие перья защитили тело, но на крыле было несколько ранок от дроби. Видимо, птицу на воду бросил сильный ушиб крыла.

Ранки засыпали стрептоцидом и отпустили орлана на свободу. Он сел на кочку и, нахохлясь, просидел там до вечера. Мы по очереди подходили к нему, предлагали свежую рыбу, но он отворачивал голову и не брал.

Утром, когда мы проснулись, орлана на кочке уже не было.

Незаметно пролетели три дня: купание, походы за грибами, поездки к морю за морской капустой, из которой мы готовили вкуснейший салат.

Об орлане стали забывать, но в день нашего отъезда он появился снова. В бинокль я рассмотрел его раненое крыло, в котором не хватало трёх маховых перьев. Увидев птицу,

за которую они так переживали, дети разом закричали:

– Меткий Глаз прилетел! Ура! Ура!

Орлан-рыболов сделал круг над нашими палатками и отлетел на середину озера. Мы видели, как он некоторое время высматривал добычу, потом нырнул. Когда он пролетал над палаткой с рыбой в когтях, дети подняли радостный визг, и, то ли от крика, то ли в знак благодарности, орлан уронил рыбину на наши головы.

– Он нам послал подарок! – обрадовалась Валюшка.

Пришлось немного задержаться и сварить упавшую к нам серебристую симу. Всем ребятам хотелось попробовать хоть небольшой кусочек от этого неожиданного подарка.

После обеда мы поехали домой. Дети махали руками в сторону озера и дружно кричали:

– До свиданья, Меткий Глаз! Мы вернёмся к тебе, Берег Свежести! Мы ещё приедем к тебе, ласковое озеро!

Требования к защите творческого задания.

Защита творческого задания проходит в аудитории (презентация и краткое сообщение) и предполагает обсуждение и оценку работы группой.

Требования к представлению материалов: Комплексный анализ текста представляется в письменном виде.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

ХIII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Лингвометодический потенциал региональных художественных текстов» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

3. Кейс-задачи

Вариант 1. Выполните лингводидактический анализ отрывка из романа И.У. Басаргина «Дикие пчёлы».

Нет, пожалуй, осени чудеснее на всём белом свете, чем осень в этом краю тигровом. Сопки в жарких кострищах клёнов, всех тонов и оттенков, берёзы осыпаны золотом, малахитовая вязь заплелась в кроны кедров и елей. Тихо шепчутся падающие

листья, никнут усталые травы к земле. Радостно и грустно от всего этого. Вот лёгкий морозец уронил кисею инея на листву, знать, завтра будут новые краски, новые узоры. Тайга, как модница, наряжалась в разные платья – цветастые, неповторимые.

Тайга увядала, тайга плакала золотыми слезами. Жила, как и миллионы лет назад, по законам природы и течению времени.

Вариант 2. Выполните лингводидактический анализ отрывка из новеллы И.У. Басаргина «Жили мы за синими горами».

Мальчишкой увёл меня дед в эти сопки, дебри, вывел на самую высокую гору, показал тайгу и оказал: «Твоё. Тут те жить. Беречь и гоить тайгу». Я глубоко вдохнул в себя неустойчивую голубизну. Спустились с сопки. Дед заставил меня испить из ключа холодной воды. Развёл костёр. У костра я уснул. Проснулся. Дед спросил: «Ответствуй: прилипла душа к тайге?» Я потянулся и выдохнул: «Навсегда!» И после того дня и ночи, куда бы ни забрасывала меня судьба, тихая тоска по тайге зовёт назад. И если бы это было в моих силах, я всё бы бросал и поспешил на свою добрую таёжную родину.

Требования к выполнению кейс-задач.

Кейс-задача выполняется в аудитории (краткий анализ) .

Требования к представлению материалов: Комплексный анализ текста представляется в письменном виде.

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
------------------	-----------------------------	---------------

<i>Повышенны й</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

По дисциплине

«Современные литературные практики на Дальнем Востоке»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Современные литературный практики на Дальнем Востоке»

.. № п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код И наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
1	Раздел 1. Литературные практики в Магаданской области, Республике Бурятия, Республике Саха (Якутия), Забайкальский крае..	УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p>		
		УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением.	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением.</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p>	<p>ПП-9</p>	

			Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением.		
		ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
2	Раздел 2. Литературные практики в в Амурской области, Еврейской автономной области.	ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает библиотечные мероприятия и их информационное сопровождение	<p><u>Знает</u> методологию проведения библиотечного мероприятия</p> <p><u>Умеет</u> отбирать материалы по заданной тематике</p> <p><u>Владеет</u> навыком создания сценария мероприятия</p>		–
		ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>	ПР-15	–
	Раздел 3. Литературные практики в Камчатском крае, Чукотском автономном округе, Сахалинской области.	УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p>		

			Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.		
		УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением.	Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением. Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением.		
		ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства	<u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры <u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом <u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения		
		ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает библиотечные мероприятия и их информационное сопровождение	<u>Знает</u> методологию проведения библиотечного мероприятия <u>Умеет</u> отбирать материалы по заданной тематике <u>Владеет</u> навыком создания сценария мероприятия	ПР-9	
	Раздел 4. Литературные практики в Приморском		Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную,		

	<p>крае и Хабаровском крае.</p>	<p>УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p>	<p>практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения. Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения. Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения.</p>		
		<p>УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением.</p>	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением. Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением.</p>	<p>ПР-9</p>	
		<p>ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства</p>	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры <u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом <u>Владеет</u> навыком выявления культурных лагун и их замещения</p>		

		ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает библиотечные мероприятия и их информационное сопровождение	<p><u>Знает</u> методологию проведения библиотечного мероприятия</p> <p><u>Умеет</u> отбирать материалы по заданной тематике</p> <p><u>Владеет</u> навыком создания сценария мероприятия</p>		
Зачет		УК-2.1., УК-2.2., ПК-1.2., ПК-4.1.		–	ПР-9

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Современные литературные практики на Дальнем Востоке»

Баллы(рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено»/ «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено»/ «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено»/ «удовлетвори-	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в Конкретной области(обработывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

		тельно»	решать ее)
60 – 0	Уровень недостигнут	«незачтено»/ «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Современные литературные практики на Дальнем Востоке»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Современные литературные практики на Дальнем Востоке» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты проекта, творческого задания) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Примерные темы творческого задания, группового задания

Цель – разработка сценария, с учётом идентификации, анализа и сопоставления межкультурных феноменов и процессов в синхроническом и диахроническом контексте, пониманием культурных различий и общности народов, живущих на данной территории.

Тема 1. Сценарий библиотечного мероприятия по теме «Литературные практики на Дальнем Востоке (в Амурской области)».

Тема 2. Сценарий библиотечного мероприятия по теме «Литературные практики на Дальнем Востоке (в Еврейской автономной области)».

Требования к защите творческого задания, группового задания

Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Сценарий должен содержать материалы по заданной тематике библиотечного мероприятия и его информационное сопровождение. Сценарий должен быть составлен на основе анализа текстов в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом для выявления культурных лакун и их замещения.

Требования к представлению материалов (результатов):

Материалы сценария библиотечного мероприятия предоставляются в бумажном виде (напечатанный текст) или электронном виде. Материалы задания представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для

наглядности иллюстрациями.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Нераскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания рассматриваемой проблемы	60 – 0

8. Примерные темы проектов.

Цель(и) - разработка и реализация проекта, с учётом идентификации, анализа и сопоставления межкультурных феноменов и процессов в синхроническом и диахроническом контексте, пониманием культурных различий.

Тема 1. «Литературные практики в Магаданской области, Республике Бурятия, Республике Саха (Якутия), Забайкальский крае».

Тема 2. «Литературные практики в Камчатском крае, Чукотском автономном округе, Сахалинской области».

Тема 3. «Литературные практики в Приморском крае и Хабаровском крае».

Требования к защите проектов

Результат проекта – это конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умение обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе

решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Отчет о завершении проекта должен содержать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением. ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.

Требования к представлению материалов(результатов):

Материалы отчета о завершении проекта предоставляются в бумажном виде (напечатанный текст) или электронном виде. Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для наглядности презентацией.

Критерии оценки проекта

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61

Уровень не достигнут	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Нераскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0
----------------------	---	--------

XIV. Промежуточная аттестация по дисциплине «Современные литературные практики на Дальнем Востоке»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Современные литературные практики на Дальнем Востоке» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

1. Примерные темы творческого задания, группового задания

Цель – разработка сценария, с учётом идентификации, анализа и сопоставления межкультурных феноменов и процессов в синхроническом и диахроническом контексте, пониманием культурных различий и общности народов, живущих на данной территории.

Тема 1. Сценарий библиотечного мероприятия по теме «Литературные практики на Дальнем Востоке (в Амурской области)».

Тема 2. Сценарий библиотечного мероприятия по теме «Литературные практики на Дальнем Востоке (в Еврейской автономной области)».

Требования к защите творческого задания, группового задания

Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Сценарий должен содержать материалы по заданной тематике библиотечного мероприятия и его информационное сопровождение. Сценарий должен быть составлен на основе анализа текстов в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом для выявления культурных лакун и их замещения.

Требования к представлению материалов (результатов):

Материалы сценария библиотечного мероприятия предоставляются в бумажном виде (напечатанный текст) или электронном виде. Материалы задания представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для наглядности иллюстрациями.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критериооценкирезультатовобучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Нераскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

9. Примерные темы проектов.

Цель(и) - разработка и реализация проекта, с учётом идентификации, анализа и сопоставления межкультурных феноменов и процессов в синхроническом и диахроническом контексте, пониманием культурных различий.

Тема 1. «Литературные практики в Магаданской области, Республике Бурятия, Республике Саха (Якутия), Забайкальский край».

Тема 2. «Литературные практики в Камчатском крае, Чукотском автономном округе, Сахалинской области».

Тема 3. «Литературные практики в Приморском крае и Хабаровском крае».

Требования к защите проектов

Результат проекта – это конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умение обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном

пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Отчет о завершении проекта должен содержать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением. ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.

Требования к представлению материалов(результатов):

Материалы отчета о завершении проекта предоставляются в бумажном виде (напечатанный текст) или электронном виде. Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman), снабжаются для наглядности презентацией.

Критерии оценки проекта

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61

<i>Уровень достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Нераскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	<i>60 – 0</i>
------------------------------	---	---------------



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Региональная литература»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Региональная литература»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. История формирования литературы Дальнего Востока	УК-4.1	<p>Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p> <p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>	УО-1	—
		УК-5.1	<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
		ПК-1.2	<p>Знает языковые маркеры лингвокультуры</p> <p>Умеет выполнять анализ в соответствии с заданным</p>		

			лингвокультурным алгоритмом Владеет навыком выявления культурных лагун и их замещения		
2	Раздел 2. Литература регионов Дальнего Востока	УК-4.1	Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера. Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера	УО-1	—
		УК-5.2	Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей		
		ПК-1.2	Знает языковые маркеры лингвокультуры Умеет выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом Владеет навыком выявления культурных лагун и их замещения		

3	Раздел 3. Литература Приморского края	УК-4.1	<p>Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p> <p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>		
		УК-5.1	<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
		ПК-1.2	<p>Знает языковые маркеры лингвокультуры</p> <p>Умеет выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p>Владеет навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
4	Раздел 4 Литература Дальневосточного зарубежья	УК-4.1	<p>Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p> <p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p>	УО-1	–

			<p>Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>		
		УК-5.1	<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
		ПК-1.2.	<p>Знает языковые маркеры лингвокультуры</p> <p>Умеет выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p>Владеет навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
5	Зачет	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую,</p>	—	<p>ПР-11</p>

			<p>методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и</p>		
		УК-2.2	Знает особенности поведения и мотивации людей		
			<p>различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
		УК-2.3	<p>Знает способы конструктивного преодоления разногласий и конфликтов</p> <p>Умеет организовать и координировать работу участников проекта, преодолевать возникающие разногласия и конфликты, обеспечивать работу</p>		

			<p>команды необходимыми ресурсами</p> <p>Владеет навыками координации работы участников проекта, конструктивного преодоления возникающих разногласий и конфликтов, обеспечения работы команды необходимыми ресурсами</p>		
		УК-2.4	<p>Знает методы и особенности публичного представления результатов проекта в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p> <p>Умеет оформлять результаты проекта в виде отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях</p> <p>Владеет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		
		УК-2.5	<p>Знает пути и алгоритмы внедрения в практику результатов проекта</p> <p>Умеет применять алгоритмы внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p> <p>Владеет навыками внедрения в практику результатов проекта в своей деятельности</p>		
		ПК-2.1	<p>Знает языковые маркеры лингвокультуры</p> <p>Умеет выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p>Владеет навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Региональная литература»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Региональная литература»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Региональная литература» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Собеседование - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

УО-1: собеседование - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Вопросы к собеседованию:

1. Дальний Восток в русской очерково-мемуарной литературе. Истоки дальневосточной темы в русской литературе. (русские землепроходцы-казаки, первые описания и записки М. Стадухина, С. Дежнева, «сказки» В. Атласова, «расспросные речи» В. Пояркова, отписки Е. Хабарова, О. Степанова).
2. Тема освоения Сибири и Дальнего Востока. История Ермака, положившего начало присоединению Сибири к России, и ее отражение в летописях. Противоречивость летописей.
3. М.В. Ломоносов о Дальнем Востоке и Сибири (о прирастании могущества России Сибирью), «дальневосточные мотивы» в его поэзии.
4. «Описание земли Камчатки» (1756) С.П. Крашенинникова. Научно-познавательное и художественное. Научное описание и путевой очерк, дневник. Характеристика исторических лиц. Образ Владимира Атласова.
5. Г.Р. Державин, А.Н. Радищев, русские революционные демократы (В.Г. Белинский, Н.Г. Чернышевский, Н.А. Добролюбов, Д.И. Писарев) о востоке.
6. Героика освоения Дальнего Востока в русской дальневосточной маринистике: истоки морской темы. Г. Шелихов «Российского купца Григория Шелехова странствования из Охотска по Восточному океану к Американским берегам» (1791). «Личное» начало и публицистичность Шелихова.
7. Первое кругосветное путешествие русских и отражение его в литературе: «Путешествие вокруг света в 1803, 1804, 1805 и 1806 годах на кораблях «Надежда» и «Нева»» (1809-1812) И.Ф. Крузенштерна, «Путешествие вокруг

- света на корабле «Нева» в 1803, 1804, 1805 и 1806 годах» (1812) Ю.Ф. Лисянского. Исторические предуведомления и нравственный долг. Близость к путевым дневникам. Тема русской Америки.
8. «Двукратное путешествие в Америку морских офицеров Хвостова и Давыдова, писанное сим последним» (1810, 1812). Жанр путешествия и личностное начало (авторские отступления) в книге.
 9. В.М. Головнин и его путешествия – этап в развитии русской документальной маринистики. «Записки о приключениях в плену у японцев» (1816), «Путешествие вокруг света на шлюпе «Камчатка»: увлекательность сюжета, авантюрное начало, психология в экстремальных условиях. Особенность стиля и слога Головнина. - приложение к книге Головнина - «Записки флота капитана П.И. Рикорда о плавании его к японским берегам в 1812 и 1813 годах и сношениях с японцами».
 10. В.А. Римский-Корсаков и его повествование в письмах о походе на шхуне «Восток» (1852-1857), книга «Балтика-Амур»; Л. Загоскин «Заметки жителя того света» (1840); записки Н. Бошняка. Своеобразие книг. Героические страницы истории Дальнего Востока: защита Петропавловска-на-Камчатке.
 11. Книга Г.И. Невельского «Подвиги русских морских офицеров на крайнем Востоке России. 1849-1855» (1878). Образы морских офицеров. Проблема патриотизма и гуманизма, будущности России.
 12. Особенности русской документальной маринистики: жанровые искания (записки, путевые очерки, повести в письмах), «смешанное содержание», проблема героического характера. Направления русской маринистики. Высокохудожественность как новое качество документальной маринистики.
 13. Русские писатели и Дальний Восток. Дальневосточная тема в путевых очерках И.А. Гончарова «Фрегат Паллада», своеобразие. Образ автора-повествователя и его место в сюжетно-композиционной структуре произведения. Героическое и подвижническое начало, о народном подвижничестве («маленькие титаны», имя которым – легион). Спор о героическом пафосе.
 14. Дальневосточная тема в творчестве К.М. Станюковича. Владивостокские страницы жизни и творчества. Повесть «Вокруг света на «Коршуне»» (1896), автобиографизм образа главного героя Володи Ашанина. Героические черты русского национального характера: открытие образа простого русского моряка, мысль о любви к народу как «руководящему началу» в жизни.
 15. Героика открытий и освоения Дальнего Востока в творчестве Н.М. Пржевальского. Книга «Путешествие в Уссурийском крае. 1867-1869»: человек и природа Приморья, страницы истории заселения края. Сплав научного и художественного. Образ русского путешественника, друга и недруги.
 16. Героика открытий и освоения Дальнего Востока в творчестве М.И. Венюкова. «Воспоминания о заселении Амура в 1857-1858» (1879) «Путешествие по Приамурью, Китаю и Японии» (1970). Научные открытия, ученые статьи. Проблема подвижничества русских ученых.
 17. Тема Дальнего Востока в истории русского путевого очерка XIX века. С.В. Максимов и его книга «На востоке. Поездка на Амур» (1861, 1864). Особенности очерковой книги путешествий. Картины народной жизни Сибири и Дальнего Востока и «амурский вопрос». Мотив созидания на новых землях.

18. Страницы истории освоения Дальнего Востока: дальневосточные сюжеты и типология народных характеров в рассказах Д.И. Стахеева (сб. рассказов «На память многим» (1867); «Записки революционера» (глава «Сибирь»)) путешественника и географа П.А. Кропоткина: образы крестьян, казаков, чиновников.
19. Книги очерков «Из Сибири» и «Остров Сахалин» А.П. Чехова: проблематика, особенности жанра. Научное и художественное изображение действительности. Сахалинская тема в творчестве писателя, значение книги. Вера Чехова в будущность России. Писатель во Владивостоке.
20. Эволюция научно-художественной прозы. В.К. Арсеньев - путешественник, ученый, писатель. Трилогия «В дебрях Уссурийского края» (1926): художественное своеобразие книг, документализм и личностное начало. Образ Дерсу Узала.
21. А.Я. Максимов – первый писатель Приморья. Жанр путевых очерков «Вокруг света. Плавание корвета «Аскольд» (1876). Дальневосточная тема в сборнике рассказов «На далеком Востоке» (1883). Этнографические очерки, экзотические, опыты в беллетристике. Писатель о значении Владивостока и края как открытой двери в океан.
22. Первые поэты Приморья: морской офицер Павел Гомзяков, издатель и журналист Н.П. Матвеев. Основные мотивы поэзии.
23. Литературно-поэтические направления на Дальнем Востоке в начале 1920-х гг. (группа футуристов, партизанская поэзия, поэзия Пролеткульта и др.). Создание во Владивостоке Литературно-художественного общества Дальнего Востока (ЛХО ДВ).
24. Жанровое своеобразие русской дальневосточной поэзии 1917-1922 гг.
25. Типология русского национального характера в советском историческом романе, посвященном истории Сибири и Дальнего Востока. Романы и повести о Ермаке: А. Веселого «Гуляй-Волга» (1932), Е. Федорова «Ермак» (1955), В. Сафонова «Дорога на простор» (1955). Герои народной истории - герои литературы: Д. Романенко «Ерофей Хабаров» (1946-69), Вс. Н. Иванов «Черные люди» (1963). Историзм и проблема народного характера.
26. Образ морехода в исторической прозе Дальнего Востока. «Морские герои» и черты исторического романа-путешествия: И. Кратт «Великий океан», В. Григорьев «Григорий Шелихов», С. Марков «Юконский ворон».
27. Исторические романы об освоении русскими Дальнего Востока Н. Задорнова: «Амур-батюшка» (1940-46), «Капитан Невельской», «Цунами» и др. Типология народных характеров.
28. Исторические романы о Приморье: И. Басаргин «Дикие пчелы» (1989), С. Балабин «Пестрые стрелы Сульдэ» (1991) и др.
29. Цикл дальневосточных исторических романов В. Пикуля («Богатство» (1977), «Три возраста Окини-сан» (1981), «Крейсера» (1985), «Каторга» (1987)). Художественное своеобразие.
30. Революция и гражданская война на Дальнем Востоке в литературе. Романы и повести Вс. Иванова, А. Фадеева и др. Героическое и трагическое, классовое и общечеловеческое. Народный характер в ситуациях социального и нравственного выбора.
31. Дальневосточная тема в творчестве поэта Павла Васильева.

32. У истоков поэтов фронтового поколения. Творческие судьбы поэтов А. Артемова, В. Афанасьева, Г. Корешова, П. Комарова и др. Жанровые поиски: лирическое стихотворение, баллада, поэма. Поэзия мужественного гуманизма.
33. Литература малых народов Дальнего Востока: Джанси Кимонко «Там, где бежит Сукпай», трилогия Георгия Ходжера «Амур широкий», романы Юрия Рытхэу, Владимира Санги, поэзия Антонины Кымытваль, Виктора Кеулькута, Андрея Пассара, проза Николая Дункая.
34. Жизнь коренных народов в творчестве русских писателей. Повесть из жизни нивхов «Сын орла» (1939) дальневосточного прозаика Т. Борисова; «Белый шаман» (1978), «Древний знак» (1984) Н. Шундика и др.
35. Поэзия 1970-90-х годов. Поэтические имена: Г. Лысенко, Б. Лапузин, В. Тыцких. Своеобразие поэзии.
36. Дальневосточное литературное зарубежье: феномен поэзии русского Китая (имена, тенденции, жанры). Арсений Несмелов, Валерий Перелешин, Виктория Янковская, Иван Елагин и др.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

XV. Промежуточная аттестация по дисциплине «Региональная литература»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Региональная литература» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Кейс-задачи представляют собой анализ художественного произведения в соответствии с алгоритмом

Схема анализа текста

1. Время и обстоятельства написания произведения. При указании на время и обстоятельства написания произведения нужно дать краткую характеристику социально-исторической ситуации в обществе.
2. Место произведения в творчестве писателя. Необходимо опираться на знание его биографии, а также информацию о творческих исканиях автора и его эстетическом кредо.
3. Основная проблематика произведения. Определение проблематики литературного произведения, т.е. постановки в нем сложных жизненно и общественно важных вопросов, задач, требующих разрешения, является результатом обобщения отраженных в произведении событий, эпизодов, ситуаций. В выборе проблематики выражается авторская индивидуальность, мировоззрение писателя, его картина мира. Для анализа проблематики важно выявить своеобразие произведения, данного автора; сравнить (хотя бы в процессе подготовки к анализу) изучаемое произведение с другими и понять,

что в нем уникального. Важно найти «изюминку» данного произведения, а она часто лежит в области проблематики. Выделяются разные виды проблематики: национальная, социокультурная, идейно-нравственная, философская.

6. Тема. С проблематикой литературного произведения связана его тема. О теме судят по фактам и событиям.

7. Основной пафос произведения и эмоциональная тональность. Важным элементом анализа является определение пафоса. Белинский связывал пафос с особенностями произведения и творчества писателя, с «идеей-страстью». В современном литературоведении к видам пафоса относят героическое, трагическое, романтическое и др. Пафос произведения во многом определяется принадлежностью автора к конкретному направлению в литературе. С пафосом литературного произведения соотносится его эмоциональная тональность, которая может варьироваться, отражая динамику художественного развертывания текста. Различают минорную, мажорную, патетическую, лирическую и другие виды эмоциональной тональности текста.

9. Образный строй. Реалии художественного мира, относящиеся к предметно-логическому уровню текста, отраженные в сознании читателя, формируют конкретно-чувственные представления (образы) и понятия. Выделяются художественные образы времени и пространства, образы повествователя и лирических героев, образы персонажей и т.д. В создании образов особенно важны лексические средства: в филологии слово рассматривается как форма образа.

10. Идея. Выявление идеи произведения является результатом аналитической обобщающей работы читательского сознания. Иногда, впрочем, идея эксплицируется автором в виде сентенции в начале или в конце произведения. Чаще на идею указывает структура текста, в которой важными являются различные элементы и характер их взаимосвязи. Идея трактуется как «основная, главная мысль, замысел, определяющий содержание чего-нибудь». Это то, что хотел выразить в своем произведении писатель, то, к чему он призывает и что утверждает.

11. Художественные особенности (тропы, фигуры, приемы). К художественным особенностям относятся изобразительно-выразительные средства, использованные автором. Важны не только их виды, количество, но и специфика индивидуально-авторского осмысления и организации, а также эстетические функции.

Тексты для анализа (на выбор)

- С.П. Крашенинникова «Описание земли Камчатки» (1756)
- Г. Шелихов «Российского купца Григория Шелехова странствования из Охотска по Восточному океану к Американским берегам» (1791).
- И.Ф. Крузенштерн Путешествие вокруг света в 1803, 1804, 1805 и 1806

годах на кораблях «Надежда» и «Нева»» (1809-1812)

- В.М. Головнин «Записки о приключениях в плену у японцев» (1816), «Путешествие вокруг света на шлюпе «Камчатка»
- В.А. Римский-Корсаков «Балтика-Амур»;
- Л. Загоскин «Заметки жителя того света» (1840);
- Г.И. Невельского «Подвиги русских морских офицеров на крайнем Востоке России. 1849-1855» (1878).
- И.А. Гончарова «Фрегат Паллада
- К.М. Станюковича. «Вокруг света на «Коршуне»» (1896)
- Н.М. Пржевальского. Книга «Путешествие в Уссурийском крае. 1867-1869»
- М.И. Венюкова. «Воспоминания о заселении Амура в 1857-1858» (1879) «Путешествие по Приамурью, Китаю и Японии» (1970).
- С.В. Максимов «На востоке. Поездка на Амур» (1861, 1864).
- Д.И. Стахеева «На память многим» (1867)
- А.П. Чехова «Из Сибири» и «Остров Сахалин»
- В.К. Арсеньев. Трилогия «В дебрях Уссурийского края» (1926)
- А.Я. Максимов «Вокруг света. Плавание корвета «Аскольд» (1876). «На далеком Востоке» (1883).
- А. Веселый «Гуляй-Волга» (1932),
- Е. Федоров «Ермак» (1955)
- В. Сафонов «Дорога на простор» (1955)
- Д. Романенко «Ерофей Хабаров» (1946-69)
- С. Марков «Юконский ворон».
- Н. Задорнов: «Амур-батюшка» (1940-46), «Капитан Невельской», «Цунами»
- И. Басаргин «Дикие пчелы» (1989)
- С. Балабин «Пестрые стрелы Сульдэ» (1991)
- В. Пикуль («Богатство» (1977), «Три возраста Окини-сан» (1981), «Крейсера» (1985), «Каторга» (1987)
- Т. Борисова; «Белый шаман» (1978), «Древний знак» (1984)

Творчество коренных народов ДВ

- Джанси Кимонко «Там, где бежит Сукпай»,

- Георгия Ходжер «Амур широкий»,
- Юрия Рытхэу
- Владимира Санги
- Николая Дункая.

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Русская литература в контексте других искусств»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Русская литература в контексте других искусств»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
1.	Тема № 1. Литература и изобразительное искусство.	УК-4.1. Способен работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p> <p>Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p> <p>Владет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера.</p>		–
2.	Тема № 2. Литература и музыка.	УК-4.2. Способен лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает лексические и грамматические особенности языка для порождения устных и письменных текстов</p> <p>Умеет лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p>	УО-2	–

			Владеет навыками порождения устных и письменных высказываний в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
3.	Тема № 3. Литература и театр.	УК-4.3. Способен формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	<p>Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p>	УО-2	–
4.	Тема № 4. Литература и кинематограф.	ПК-1.1. Анализирует и сопоставляет межкультурные феномены и процессы художественного произведения	<p>Знает основы теории литературы.</p> <p>Умеет оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p>Владеет навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	УО-2	

	Зачёт.	УК-6.3. Планирует профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.	<p>Знает способы планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей</p> <p>Умеет планировать профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей</p> <p>Владеет навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда</p>	–	УО-1
--	--------	---	---	---	------

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Русская литература в контексте других искусств»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори-	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

		тельно»	решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (коллоквиумов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

- 4.** Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

Коллоквиум по разделу 1. «Литература и изобразительное искусство».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Расскажите о пейзаже в литературном произведении: его функциях, средствах создания, символике.
2. Охарактеризуйте иллюстрации к повести «Станционный смотритель» М. В. Дубужинского, А. В. Ванециана, Д. А. Шмаринова, Б. М. Косульникова и др.
3. В чём поэтичность лермонтовской живописи и живописность поэтических образов М. Ю. Лермонтова? Сравните образ одинокого паруса в творчестве Лермонтова-поэта и художника

Коллоквиум по разделу 2. «Литература и музыка».

Тема: «Музыка в творчестве русских писателей. «Крейцера соната» Л. Толстого».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Что вы знаете об отношении Льва Толстого к музыке в разные периоды его деятельности?
2. Какое музыкальное произведение получило название «Крейцера соната»? Почему?
3. Когда и как упоминается в повести Толстого соната Бетховена? Приведите фрагменты текста.
4. Найдите в тексте фрагмент музыкального экфрасиса.

5. Какую интерпретацию получает в повести произведение Бетховена. Согласны ли вы с такой интерпретацией? Чем ее можно объяснить?

Коллоквиум по разделу 3. «Литература и театр».

Тема: «Принципы театральности в европейском романе. «Театр» С. Моэма».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Что вы знаете об истоках метафоры «весь мир — театр» в истории британской литературы?

2. В каких произведениях С. Моэма есть обращения к разным видам искусств?

3. Каков образ театра в романе С. Моэма? Из каких деталей он складывается?

Приведите примеры и текста.

4. Какой образ главной героини? Как и когда она в романе «играет»? Приведите примеры из текста.

5. В каком смысле исследователи говорят о «театральности» романа С. Моэма? На каких уровнях текста реализуется эта театральность?

Коллоквиум по разделу 4. «Литература и кинематограф».

Тема: «Экранизация как интерпретация. «Идиот» Ф. М. Достоевского в мировом кинематографе».

Вопросы и задания к коллоквиуму:

1. Какие экранизации романа Ф.М. Достоевского вам известны?

2. Фильм А. Курасавы по мотивам романа Достоевского «Идиот» (1951): история создания, концепция, оценки критиков.

3. Посмотрите фрагменты фильма И. Пырьева «Идиот» (1957). На каких чертах эстетики и поэтики Ф.М. Достоевского сфокусирован режиссер? Какую интерпретацию получает в фильме образ князя Мышкина?

4. Посмотрите фрагменты сериала «Идиот» (2003, реж. В. Бортко). Как формат сериала соотносится с жанром романа и типом романного хронотопа? Как решен образ главного героя романа в сериале?

5. Какую киноверсию романа можно назвать самой удачной? Аргументируйте свой ответ.

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования

Коллоквиум организуется как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

XVI. Промежуточная аттестация по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Русская литература в контексте других искусств» проводится в соответствии с локальными

нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Вопросы к зачёту:

1. Взаимодействие литературы с другими видами искусств: от древности к Средневековью.
2. Взаимодействие литературы с другими видами искусств: Возрождение и Просвещение.
3. Диалог искусств в 19 веке: от романтизма к модернизму.
4. Слово и изображение: общие принципы взаимодействия. Синтез и перевод словесного и визуального (визуальная поэзия, комикс, слово в изобразительном искусстве).
5. Литература и музыка. Проблема музыкальности в поэзии.
6. Русские писатели и музыка.
7. Музыкальный код романтизма (на примере 1 автора).
8. Театр и литература. Драма как литературный род. Вербальное и невербальное в языке театра.
9. Поэтика театральности в литературе 20 в. (, Чехов, Булгаков).
10. Литература и кинематограф: история и формы взаимодействия.
11. Экранизация как интерпретация (на примере 1 произведения).
12. Слово-звук-изображение. Проблема перевода словесного образа на языки других искусств (на примере 1 произведения).

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
1	Раздел 1. Идиостиль и стилистический анализ	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>	ПР- 11	—
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
2	Раздел 2. Язык писателей 19 века	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>	ПР- 11	—
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного</p>		

			барьера		
3	Раздел 3. Язык писателей конца 19-начала 20 века	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
4	Раздел 4. Поэтический язык	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>	ПР-11	—
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
5	Раздел 5. Поэзия Серебряного века	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>	ПР-11	—
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p>		

			<p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
6	Раздел 6. Современная русская поэзия	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>	ПР-11	
		ПК-2.1	<p><u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона</p> <p><u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам</p> <p><u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера</p>		
7	Экзамен	УК-2.1	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>	—	ПР-9
		УК-2.2	<p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать</p>		

			<p>план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
--	--	--	---	--	--

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори-	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

		тельно»	решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Кейс-задача - проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

7. Кейс-задачи

Задание(я) представляют собой единый аналитический блок в приложении к текстам русских авторов, заявленных в блоке практических занятий.

Алгоритм анализа следующий

		Описание	Рассуждение
Виды сказуемых	ПГС		
	Виды глаголов (констатирующие / интерпретирующие)		
	СГС + модальная связка		
	СГС + фазисная связка		
	СИС		
Функции атрибутивности			
		Дополни тельная предикат ивность	Пряма я

Осложнения				
Осложнения	Дополнительная предикативность Внутрирядные отношения	Прямая	Деепричастный оборот	
			Причастный оборот	
Распространение	Союзные конструкции			
	Непрямое		Детерминант	
Распространение Модальные вставки	Несложные	Дуплексив		
		Приглагольный инфинитив		
Используемые средства выразительности	Лексические			
	Синтаксические			

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
------------------	-----------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания рассматриваемой проблемы	60 – 0

XVII. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Лингвопоэтика художественного текста идиостиль писателя» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Проект – конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умение обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Выполняется в индивидуальном порядке. Для экзамена по прозаическому тексту выбирается проза современного писателя. Для анализа поэтического текста стихотворение современного автора из предложенного перечня.

Проект представляет текстовый комментарий с информацией об авторе и

обобщенными результатами наблюдений, оформленных в таблице, данной выше.

Образец выполнения задания:

Для описания Лермонтова характерно:

	Автор	Максим Максимыч	Печорин
Синтаксис	<p>Двусоставные распространённые предложения. Преобладает бессоюзная связь (<u>Открылась картина занимательная</u>: широкая сакля, крыша опиралась).</p> <p>Односоставные предложения маркируют модус, речь автора (Нечего было делать)</p>	<p>Неполные предложения, назывные, часто восклицательные – подчеркивают отрывистый характер (Что за притча! Погода славная! Вспомнить смешно)</p>	<p>Двусоставные распространённые предложения. Преобладает бессоюзная связь, встречается и сочинительная (присоединение частей союзами «и», «а», как в разговорной речи). Присутствуют восклицательные и вопросительные предложения (чего бы, кажется, больше?).</p>
Глаголы в тексте	<p>Равное количество констатирующих и интерпретирующих глаголов</p> <p>(а значит описание сопровождается «оценочной интерпретации говорящего» (по Ю. Д. Апресяну))</p>	<p>Преобладают констатирующие глаголы (в приоритете передача информации, описание прошлых событий, а не явно выраженная оценка информации)</p>	<p>Преобладают констатирующие глаголы (они создают канву описываемой ситуации), но присутствуют и интерпретирующие (указывают на ощущения Печорина, его восприятие действительности)</p>
Простое глагольное сказуемое	<p>Используются глаголы неакциональные: реляционные - для описания локуса (ступени вели к двери, я вошел, они сидели внутри), статуальные для социального положения (приютились) и для состояния (огонек трещал, дым расстилался)</p>	<p>Используются глаголы неакциональные: реляционные для описания локуса (крепость стояла). Сказуемое часто предшествует подлежащему – установка на разговорность (<u>дымились аулы, ходили табуны</u>)</p>	<p>Используются глаголы неакциональные: для описания места, ситуации (тянется цепь). Элементы разговорности (громоздятся, разг), сказуемое также часто предшествует подлежащему – (<u>громоздятся горы, пестреет городок</u>)</p>
Составное глагольное сказуемое с модальной связкой	<p>Оценка физического состояния, физической способности (<u>не мог осмотреться</u>)</p>	<p>Оценка физического состояния, физической способности (<u>глаз мог разглядеть</u>)</p>	<p>Отсутствуют</p>
Составное глагольное сказуемое с фазисной связкой	<p>Отсутствуют</p>	<p>Маркирует начало действия другого персонажа (Казбича), переход к повествованию (начал кружить)</p>	<p>Используется для передачи состояния, статуальный глагол выражает постоянное свойств природного явления (Облака будут_(faz) спускаться)</p>
Составное именное сказуемое	<p>СИС встречается реже лаконичных ПГС. СИС используются для</p>	<p>СИС представлен преимущественно бытийной связкой и</p>	<p>Используется для точного воспроизведения настроений и ощущений героя (чувство</p>

	<p>параллельного описания смены состояний природы, по мере восхождения на гору (<u>воздух становился</u> так <u>редок, все было</u> так <u>ясно</u> и <u>золотисто</u>) и изменения внутреннего состояния самого автора (<u>мы становимся детьми</u>, как <u>душа была некогда</u>, <u>чувство сильнее, живее</u>).</p>	<p>характеризующим (оценочным) прилагательным, показывающими бесхитрое восхищение ММ природой</p> <p>(Погода славная! День был чудесный, светлый и не жаркий; вид был прекрасный)</p>	<p>разлито) и для описаний природы как символического выражения эстетически развитой и тонко чувствующей души Печорина (<u>воздух чист и свеж, солнце ярко</u>)</p>
<p>Главный член односоставного предложения</p>	<p>Маркируют переход от одного типа текста к другому – от описания к рассуждению автора (Нечего было делать).</p> <p>Безличные предложения используется для передачи эмоций, (было весело) и физических ощущений (было больно дышать) которые свойственны всем, а не только автору.</p>	<p>Используются для введения прямой речи ММ («Хочешь,...?») и выражают квалификативную модальность – оценочность (<u>вспомнить смешно</u>, Что за <u>притча!</u>)</p>	<p>Маркируют переход от одного типа текста к другому – от описания к рассуждению самого Печорина (Зачем тут <u>страсти, желания, сожаления?</u> Чего бы, кажется, больше? <u>Однако пора. Пойду я...</u>) <u>Используются для введения</u> квалификативной модальности – авторизации, т.е. введения чужих слов (там, говорят,..)</p>
<p>Функции атрибутивности</p>	<p>Атрибутивные конструкции представлены, преимущественно, характеризующими определениями. В описании природы (которое лирично) доминирует оценочная лексика (причудливые, животворящий, волшебные, восторженных, жадно, во со крат сильнее). При описании природы частотны и уточняющие конструкции (сердце человека, ветер с востока, гриву лошадей). При описании места – наблюдаемые явления, так как герой воспринимает реальность через ощущения, наблюдает изнутри (скользкие, мокрые, тусклый, широкая). Выделительные определения встречаются чаще, чем в описании ММ и П (её, этих, другое, такой)</p>	<p>Атрибутивные конструкции представлены, преимущественно, характеризующими определениями. При описании места доминируют информативные определения (частый, кремнистые, покрывавший, крепостному,) и оценочная лексика (славная, чудесный, смешно, прекрасный)</p>	<p>Атрибутивные конструкции представлены, преимущественно, характеризующими определениями. При описании места доминируют информативные определения (письменном, персидская, пятиглавыми, разноязычная, целебные) и оценочная лексика (скромном, чудесный, чистенький, новенький, синее)</p>
<p>Деепричастный оборот в атрибутивной функции</p>	<p>Деепричастный оборот используется в атрибутивной функции, характеризует (Шли сзади, подкладывая камни;</p> <p>Набегал, приподнимая гриву лошадей)</p>	<p>Отсутствуют</p>	<p>Деепричастный оборот используется в атрибутивной функции, характеризует (тянется, начинаясь Казбеком и оканчиваясь)</p>

	Причастный оборот с характеризующей функцией	Причастные обороты используются автором для характеристики (<u>огонек</u> , разложенный на земле; дым выталкиваемый ветром; грива, покрытая инеем), они выделяют наблюдения автора	Причастные обороты используются как средство характеристики (<u>поляна</u> , изрытая несколькими балками)	Причастные обороты используются как средство характеристики (запах цветов, растущих в палисаднике)
Неприсловные распространители	Детерминант	Субъектный детерминант способствует сопричастности автора к ощущениям, переданные безличным предложением ([Мне] <u>было</u> как-то <u>весело</u>). Обстоятельственный детерминант отражает экстралингвистические реалии и локализует пространство ([У огня] сидели...; [В стороне] блеснул свет..)	Обстоятельственный детерминант организует пространство описания – описание разворачивается от ММ ([С одной стороны][С другой стороны], [Из леса])	Обстоятельственный детерминант маркирует хронотоп описания Печорина – время ([Вчера] я <u>приехал</u> в Пятигорск; [Нынче] в пять часов утра; [Утром]) и пространство ([На запад][На север][На восток]). Детерминант усиливает противопоставление прошлого, настоящего и будущего, а также запада, севера и востока.
	Приглагольный инфинитив	В тексте реализуются объектные приглагольные инфинитивы (свет помог мне найти). Они маркируют смену восприятия ситуации автором (свет помог, потом чайник зашипел приветливо)	В тексте реализуются субъекты приглагольные инфинитивы. Они используются для передачи прямой речи героя и организуют динамику (Хочешь, пойдём прогуляться)	Отсутствуют
Осложнение	Внутрирядные отношения	Сочинительный ряд используется при описании места для выражения причинно-следственных отношений (свет блеснул и помог). При описании природы – для противопоставления с одной стороны, и подчеркивания цикличности с другой (на небе и на земле; поднималась и пропадала; бродить и всматриваться, и глотать) наконец остановились и оглянулись) Пояснительный ряд организует метатекст (мы, то есть я и штабс-капитан)	Преобладают сочинительные ряды (взад и вперед; ближе и ближе), которыми оформляются повторяющиеся действия.	Уточняющий ряд (в самом высоком месте, у подошвы Машука) помогает организовать пространство (?)
	Союзные конструкции	Используются сравнительные конструкции с «как» (облако, как коршун), но они не частотны.	Сравнения разговорного и бытового характера (бегал как нянька; крутиться как	Используются сравнительные конструкции с «как», которая подчеркивает иронию (?), нежелание Печорина говорить «высоким слогом» (<u>Бешту</u>

			бешеный; видны, как на блюбочке)	<u>синеет</u> , как "последняя туча рассеянной бури")
Модальные вставки	Модальность представлена через квалификативную категорию модуса – персуазивность (верно, конечно, казалось) и оценку к счастью)	Разговорные реплики, вторгающиеся в описание (Ну, право; и точно) формируют персуазивность	Модальность представлена через квалификативную категорию модуса – оценочность (на восток смотреть веселее; весело жить в такой земле!)	
Метатекстовые связи	Поддерживает диалог с читателем, уточняет реалии жизни на Кавказе, представленные в тексте (наткнулся на корову (хлев у этих людей заменяет лакейскую); чувство детское, не спорю,...; Да, и штабс-капитан).	Отсутствует	Метатекст представлен через смену функционально-смыслового типа речи. Печорин обрывает себя на полуслове (Однако пора. Пойду я...), как бы сообщая, что описание затянулось	

Критерии оценки проектного задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания рассматриваемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

**«Исследовательский проектный семинар "Актуальные проблемы литературных
процессов АТР"»**

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Исследовательский проектный семинар
"Актуальные проблемы литературных процессов АТР"»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
1	Литература Китая конца XX – начала XXI в	УК-1.1	<p>Знает методы анализа проблемной ситуации как системы, выявления ее составляющих и связей между ними</p> <p>Умеет анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними</p> <p>Владеет навыками анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними</p>	УО-3	—
		ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>		
		ПК-2.3,	<p><u>Знает</u> лексику, грамматику иностранного языка</p> <p><u>Умеет</u> использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p> <p><u>Владеет</u> навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p>		
		ПК-3.2,	<u>Знает</u> методики анализа текста, позволяющие		

			<p>квалифицировать эмпирический материал</p> <p><u>Умеет</u> квалифицировать материал</p> <p><u>Владеет</u> навыком каталогизации материала</p>		
		ПК-3.5,	<p><u>Знает</u> технологии устного выступления</p> <p><u>Умеет</u> реферировать собственный текст</p> <p><u>Владеет</u> навыком публичного выступления</p>		
		ПК-3.6,	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		
		ПК- 3.7,	<p><u>Знает</u> и оценивает коллективные задачи</p> <p><u>Умеет</u> определять свою роль в коллективной задаче</p> <p><u>Владеет</u> навыком интегрирования в коллективную задачу</p>		
		ПК-4.1	<p><u>Знает</u> методологию проведения библиотечного мероприятия</p> <p><u>Умеет</u> отбирать материалы по заданной тематике</p> <p><u>Владеет</u> навыком создания сценария мероприятия</p>		
		УК-1.1	<p><u>Знает</u> методы анализа проблемной ситуации как системы, выявления ее составляющих и связей между ними</p> <p><u>Умеет</u> анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними</p> <p><u>Владеет</u> навыками анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними</p>		
2	Литература Японии	ПК-1.1	<u>Знает</u> основы теории литературы		—

конца XX – начала XXI в		<p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>		
	ПК-2.3,	<p><u>Знает</u> лексику, грамматику иностранного языка</p> <p><u>Умеет</u> использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p> <p><u>Владеет</u> навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p>		
	ПК-3.2,	<p><u>Знает</u> методики анализа текста, позволяющие квалифицировать эмпирический материал</p> <p><u>Умеет</u> квалифицировать материал</p> <p><u>Владеет</u> навыком каталогизации материала</p>		
	ПК-3.5,	<p><u>Знает</u> технологии устного выступления</p> <p><u>Умеет</u> реферировать собственный текст</p> <p><u>Владеет</u> навыком публичного выступления</p>		
	ПК-3.6,	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		
	ПК- 3.7,	<p><u>Знает</u> и оценивает коллективные задачи</p>		
	ПК-4.1	<p><u>Умеет</u> определять свою роль в коллективной задаче</p> <p><u>Владеет</u> навыком интегрирования в коллективную задачу</p> <p><u>Знает</u> методологию проведения библиотечного мероприятия</p>		

			<p><u>Умеет</u> отбирать материалы по заданной тематике</p> <p><u>Владеет</u> навыком создания сценария мероприятия</p>		
		УК-1.1	<p>Знает методы анализа проблемной ситуации как системы, выявления ее составляющих и связей между ними</p> <p>Умеет анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними</p> <p>Владеет навыками анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними</p>		
		ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>		
3	Литература Кореи конца XX – начала XXI в	ПК-2.3,	<p><u>Знает</u> лексику, грамматику иностранного языка <u>Умеет</u> использовать язык в рамках коммуникативной деятельности</p> <p><u>Владеет</u> навыком переключения языкового кода в зависимости от коммуникативной ситуации</p>		
		ПК-3.2,	<p><u>Знает</u> методики анализа текста, позволяющие квалифицировать эмпирический материал</p> <p><u>Умеет</u> квалифицировать материал</p> <p><u>Владеет</u> навыком каталогизации материала</p>		
		ПК-3.5,	<p><u>Знает</u> технологии устного выступления</p> <p><u>Умеет</u> реферировать собственный текст</p>		

			<u>Владет</u> навыком публичного выступления		
		ПК-3.6,	<u>Знает</u> параметры оценивания научного текста <u>Умеет</u> делать комплексную оценку <u>Владет</u> навыком доказательного критического обобщения		
		ПК- 3.7,	<u>Знает</u> и оценивает коллективные задачи <u>Умеет</u> определять свою роль в коллективной задаче <u>Владет</u> навыком интегрирования в коллективную задачу		
		ПК-4.1	<u>Знает</u> методологию проведения библиотечного мероприятия <u>Умеет</u> отбирать материалы по заданной тематике <u>Владет</u> навыком создания сценария мероприятия		
		УК-1.1,	Знает методы анализа проблемной ситуации как системы, выявления ее составляющих и связей между ними Умеет анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними Владет навыками анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними		
		УК- 1.2	Знает способы поиска алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Умеет осуществлять поиск алгоритмов решения		

			<p>поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации и определять в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке.</p> <p>Владеет навыками поиска алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации, определения в рамках выбранного алгоритма вопросов (задач), подлежащих дальнейшей детальной разработке, предложений способов их решения</p>		
Зачет		УК-1.3	<p>Знает способы разработки стратегии достижения поставленной цели как последовательности шагов, методы предвидения результата каждого из них и оценки их влияния на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</p> <p>Умеет разработать стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</p> <p>Владеет навыками разработки стратегии достижения поставленной цели как последовательности шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</p>	—	ПР-9
		УК-5.1	<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации</p>		

			<p>людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
		УК-6.1	<p>Знает способы достижения саморазвития</p> <p>Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития</p> <p>Владеет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития</p>		
		УК-6.4	<p>Знает способы реализации и корректирования планов с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Умеет действовать в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Владеет навыками действий в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p>		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Исследовательский проектный семинар "Актуальные проблемы литературных процессов АТР" »

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Исследовательский проектный семинар "Актуальные проблемы литературных процессов АТР"»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Исследовательский проектный семинар "Актуальные проблемы литературных процессов АТР"» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Сообщение как продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

5. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

Доклад выполняется в виде обзора выбранной книги автора, представленного в лекционном материале. Дается оценка творчества автора в критике и периодике. Высказывается собственное мнение, которое может быть оформлено как анализ одного из фрагментов текста.

Темы докладов распределяются в соответствии с национальной принадлежностью автора и обучаемого.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

XVIII. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Исследовательский проектный семинар "Актуальные проблемы литературных процессов АТР"»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Исследовательский проектный семинар "Актуальные проблемы литературных процессов АТР"» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Проект как конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умение обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Выполняется на основе доклада, но оформляется в виде презентации с расширенным представлением творчества автора, списком его книг, рекомендациями к прочтению в одном из переводов

Критерии оценки проектного задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа литературных фактов практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории»

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1.	Тема 1. Современные технологии обучения русскому языку как иностранному	ОПК-1.1 Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами	Знает базовые характеристики проекта по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному. Умеет эффективно разработать проект по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному. Владеет навыками реализации проекта по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному.	УО-1 ПР-1	–
		ОПК-1.2 Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение).		ПР-2	–
2.	Тема 2. Традиционные и инновационные технологии обучения.	ОПК-1.1 Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в	Знает приёмы написания статей по направлению преподавания русского языка как иностранного. Умеет написать статьи по направлению преподавания русского языка как иностранного. Владеет навыками выступлений на научно-практических семинарах и конференциях.	ПР-9	–
3.	Тема 3. Интенсивные технологии обучения рисковому				

	языку как иностранному (метод Г. Лозанова, Г.А. Китайгородской).	форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях			
4.	Тема 4. Интерактивные методы обучения русскому языку как иностранному (Е.Пассов, А.Н.Щукин).	ОПК-1.2	Знает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного. Умеет разработать алгоритмы внедрения в практику результатов проекта по преподаванию русского языка как иностранного. Владеет навыками внедрения проекта по преподаванию русского языка как иностранного.	УО-1	–
5.	Тема 5. Экскурсионная технология обучения русскому языку как иностранному (виртуальная экскурсия).	Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение).	Знает базовые характеристики проекта по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному. Умеет эффективно разработать проект по формированию ресурсов по обучению русскому языку как иностранному.		
	Зачет/экзамен			–	ПР-1

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)

60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.
--------	-------------------------	--	--

Текущая аттестация по дисциплине «Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты практической работы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Критерии оценки вопросов для собеседования (сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61

Уровень не достигнут	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0
----------------------	--	--------

Вопросы для круглого стола

1. Перечислите черты продуктивных технологий обучения.
2. Расскажите об основных критериях применения инновационных технологий.
3. Что формируют у иностранных студентов инновационные технологии.
4. От чего зависит продуктивность использования языка.
5. Теоретические основы использования экскурсионной экскурсии.
6. Учебные экскурсии в методике преподавания русского языка как иностранного.
7. Каковы условия проведения экскурсии в иностранной аудитории. Перечислите.
8. Театральная технология в иноязычном образовании.
9. Театральная технология как технология непрямого обучения русскому языку как иностранному.
10. Проектная методика обучения.

Критерии оценки эссе (сообщения)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе.	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0

Темы для сообщений (эссе)

1. Какие технологии обучения можно использовать для знакомства с Россией, городом обучения?
2. Какие произведения вы хотели бы предложить для изучения в иностранной аудитории?
3. Какое определение вы могли бы дать понятию «мягкая сила», если бы рассказывали о России?

Критерии оценки деловой (ролевой) игры

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования, методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

XIX. Промежуточная аттестация по дисциплине «Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Современные технологии в преподавании литературы в иностранной аудитории» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Подготовка устного сообщения предполагает предварительную самостоятельную работу по подготовке письменного текста на заданную тему длиной в 18-20 предложений. В тексте должны быть использованы слова и конструкции, предъявляющиеся обучающимся в качестве обязательных к изучению в каждой теме. Сообщение репрезентируется преподавателю без опоры на письменный текст во время собеседования (при индивидуальной форме контроля) либо аудитории/группе (при групповой форме контроля). Возможно использование презентации.

Под **дискуссией** понимается обсуждение в устной форме на русском языке проблемного вопроса, соответствующего теме урока, всеми студентами в группе. Данный вид направлен на отработку умений аргументировать свою точку зрения, собирать доказательную базу, грамотно излагать суть вопроса и подбирать соответствующий фактический и иллюстративный материал.

Темы для подготовки устного сообщения.

1. Текст как единица обучения, общая характеристика текста.

2. Виды, типы, жанры текста.
3. Тексты устной и письменной речи.
4. Функции текста в учебном процессе.
5. Типы заданий, виды работы с текстом.
6. Рекомендации к отбору текстов для подготовки занятий РКИ.
7. Язык и культура. Работа с художественным текстом.
8. Представление национальной культуры в художественном тексте.
9. Специфика художественного текста как материала обучения языку.
10. Отражение этнокультуры в языковых единицах разных уровней.
11. Восприятие художественной литературы как коммуникативной и когнитивной деятельности этнического коллектива.
12. Российская государственная система тестирования по РКИ: история, принципы, участники процесса, форма организации процесса.
13. Уровни владения языком в российской и европейской системах тестирования.
14. Специфика содержания, организации и проведения тестирования по РКИ на элементарный и базовый уровни владения языком.
15. Специфика содержания, направленности, организации и проведения тестирования по РКИ на I – IV сертификационные уровни владения языком.
16. Речевая деятельность в системе обучения языку.
17. Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности.
18. Понятие о видах и структуре речевой деятельности, аудирование, чтение, говорение, письмо.
19. Методика обучения чтению.
20. Виды чтения (просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее).
21. Система упражнений при обучении чтению. Работа с текстом.
22. Методика обучения говорению.
23. Понятие о ситуации и теме, о неподготовленной и подготовленной речи.
24. Система упражнений, направленных на формирование навыков и умений говорения.

25. Обучение монологической речи.

26. Выделите основные принципы РКИ.

Задания для дискуссии.

1. Сформулируйте алгоритм создания методической разработки на основе художественного текста для занятий в иностранной аудитории.
2. Определите принцип авторской методики принципа отбора лексических единиц с наиболее общим значением.
3. Использование наглядности как основного способа введения нового материала.
4. Оцените онлайн-курсы РКИ на сайте Coursera. Курсы включают учебные видеосюжеты, подкасты, аутентичные видеотексты для аудирования, аутентичные тексты для чтения. Назовите ведущую и побочные цели каждого курса. Оценить роль знаний русской культуры, образа жизни и мыслей россиян в процессе обучения РКИ.

<https://ru.coursera.org/search?query=%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9&>

Познакомьтесь с другими сайтами, содержащими методические материалы для обучения русскому языку как иностранному:

Learn Russian. Russian lessons. Online and free/ <https://learnrussian.rt.com/>

Russian on-line. <http://www.rus-on-line.ru/index.html>

Rustest-online Практикум по грамматике <http://rustest-online.ru/>

Islcollective <https://ru.islcollective.com/>

Между нами <https://www.mezhdunami.org/>

Russianforeveryone <http://www.russianforeveryone.com/>

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Практикум по словесному мастерству»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Практикум по словесному мастерству»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел № 1 Мастерство устного публичного выступления	УК-2.1 Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>		–
		УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за</p>	УО-3 Доклад	–

			его выполнением Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением		
2	Раздел № 2. Словесное мастерство в письменном тексте.	ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает библиотечные мероприятия и их информационное сопровождение	<u>Знает</u> методологию проведения библиотечного мероприятия <u>Умеет</u> отбирать материалы по заданной тематике <u>Владеет</u> навыком создания сценария мероприятия	ПР-3 Эссе	–
	Зачет	ПК-2.1 Способен устанавливать взаимосвязи между различными культурами в условиях межкультурного коммуникационного пространства	<u>Знает</u> различия в языке и культуре изучаемого и родного региона <u>Умеет</u> сопоставлять языки и культуры по заданным параметрам <u>Владеет</u> навыком устанавливать общее и различия с целью преодоления культурного барьера	–	УО-1

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Практикум по словесному мастерству»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Практикум по словесному мастерству»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Наименование дисциплины» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (доклада и эссе,) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Доклад.

Примерные темы докладов.

Цель задания – выработка навыков подготовки и реализации устного публичного выступления.

Тема 1. Как быть счастливым в одиночестве

Тема 2. Экономия денег во время учебы в колледже

Тема 3. Обучение должно быть доступно каждому как право человека

Тема 4. Как мы подрываем депрессию, нормализуя ее

Тема 5. Как измеряется эмоциональный интеллект?

Тема 6. Может ли хобби превратиться в прибыльный бизнес?

Тема 7. Онлайн-друзья проявляют больше сострадания

Тема 8. Почему чтение полезнее, чем просмотр телевизора?

Тема 9. Интернет-чаты небезопасны

Требования к содержанию и структуре докладов,:

В первой фазе доклада рекомендуется использовать:

- риторические вопросы;
- актуальные местные события;
- личные происшествия;
- истории, вызывающие шок;

- цитаты, пословицы;
- возбуждение воображения;
- оптический или акустический эффект;
- неожиданное для слушателей начало доклада.

Информация в докладе должна быть новой и понятной.

Важно в процессе доклада не только сообщить информацию, но и убедить слушателей в правильности своей точки зрения. Для убеждения следует использовать:

сообщение о себе кто?

обоснование необходимости доклада почему?

доказательство кто? когда? где? сколько?

пример берем пример с...

сравнение это так же, как...

проблемы что мешает?

Третья часть доклада должна способствовать положительной реакции слушателей. В заключении могут быть использованы:

- обобщение;
- прогноз;
- цитата;
- пожелания;
- объявление о продолжении дискуссии;
- просьба о предложениях по улучшению;
- благодарность за внимание

Требования к представлению материалов (результатов):

Выступление с докладом перед аудиторией.

Эссе

Примерные темы эссе

1. Что входит в понятие «дом»?

2. Какие черты характера отличают любителя путешествий?
3. Без чего любые мечты бесплодны?
4. В чём разница между надеждами и иллюзиями?
5. Чем руководствоваться в выборе жизненных целей?
6. Можно ли проявить смелость в повседневной жизни?
8. В каких жизненных ситуациях нужно смириться?
9. Когда мечты мешают человеку в жизни?
10. Нужно ли современному человеку вести дневник?
11. Помогает ли чужой опыт не совершать ошибок?

Цель задания:

1. Развитие навыков самостоятельного творческого мышления.
2. Выработка навыков аргументирования, противопоставления при анализе ситуаций.
3. Обучение краткости и последовательности изложения своих мыслей.

Требования к содержанию и структуре эссе.

Эссе должно содержать минимум три части.

Введение, в котором в зависимости от темы раскрывается актуальность работы или кратко перечисляются основные моменты, формулируется цель написания работы. Объем введения для эссе составляет 3-5 предложений.

Основная часть, в которой непосредственно раскрывается заданная тема. Объем определяется требованиями преподавателя в рамках 2-4 страниц.

При написании текста эссе следует выражать свои мысли кратко, лаконично, логично. Одно предложение должно содержать не более одного нового блока информации. Желательно, чтобы в одном абзаце обсуждалась или рассматривалась одна тема. Следует избегать длинных предложений, неизвестных слов и понятий.

Необходимо обращать внимание на соединительные слова, которые помогают облегчить понимание информации, придают вашей работе слитность и законченность (примерами таких слов могут служить: в дополнение, кроме того, также, помимо этого, более того, другими словами, примером этого, однако, напротив, тем не менее и др.)

Требования к представлению материалов (результатов):

Материал (эссе) сдается в виде файла или написанного от руки текста. В эссе должно быть не менее 350 слов.

Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61

Уровень не достигнут	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0
----------------------	---	--------

XX. Промежуточная аттестация по дисциплине «Практикум по словесному мастерству»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Практикум по словесному мастерству» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

6. Вопросы для собеседования:

- 1) функциональные стили;
- 2) особенности языка художественной литературы;
- 3) фазы речевой деятельности;
- 4) виды речевой деятельности;
- 5) особенности устной и письменной речи;
- 6) основные требования к содержанию, построению, и языковому оформлению письменного высказывания;
- 7) основные правила письменного общения;
- 8) композиция высказывания;
- 9) средства устной речи;
- 10) языковая норма и ее признаки;
- 11) нормативные словари русского языка;
- 12) стилистические фигуры и их особенности;
- 13) особенности речевого этикета;

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования

Собеседование проходит в форме диалога с преподавателем.

Критерии оценки вопросов для собеседования.

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Современные методики чтения художественного текста в иноязычной аудитории	УК-4.1	<u>Знает</u> способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера. <u>Умеет</u> работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера. <u>Владеет</u> навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального	ПР- 11	–
		ПК-2.2	<u>Знает</u> приемы транслирования общекультурных ценностей <u>Умеет</u> использовать эти приемы с учетом межкультурных различий <u>Владеет</u> навыком общения на иностранном языке в условиях заданной		
2	Раздел 2. Методические задачи, решаемые в ходе подготовки текста к уроку	УК-4.1	<u>Знает</u> способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера. <u>Умеет</u> работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера. <u>Владеет</u> навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального	ПР- 11	–
		ПК-2.2	<u>Знает</u> приемы транслирования общекультурных ценностей <u>Умеет</u> использовать эти приемы с учетом межкультурных различий <u>Владеет</u> навыком общения на иностранном языке в условиях заданной		
3	Раздел 3. Особенности структурирования	УК-4.1	<u>Знает</u> способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера. <u>Умеет</u> работать с аутентичными текстами	ПР- 11	

	урока по чтению художественного текста		<p>академического и профессионального характера. <u>Владеет</u> навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального</p>		
		ПК-2.2	<p><u>Знает</u> приемы транслирования общекультурных ценностей</p> <p><u>Умеет</u> использовать эти приемы с учетом межкультурных различий</p> <p><u>Владеет</u> навыком общения на иностранном языке в условиях заданной</p>		
Экзамен		УК-4.1, ПК-2.2	<p><u>Знает</u> способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера. <u>Умеет</u> работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера. <u>Владеет</u> навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального <u>Знает</u> приемы транслирования общекультурных ценностей</p> <p><u>Умеет</u> использовать эти приемы с учетом межкультурных различий</p> <p><u>Владеет</u> навыком общения на иностранном языке в условиях заданной</p>		ПР-9

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Кейс-задача - проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

8. Кейс-задачи

Задание(я):

1. Прокомментировать в соответствии со «Схемой...» один из разделов любого из пособий, приведенных в перечне «Пособий по чтению художественного текста» на сайте издательства «Златоуст»

Схема анализа учебников по чтению художественного текста

- *Разделы учебника. Принципы их построения.*
- *Аппарат ориентировки в учебнике (иллюстративный материал, условные обозначения, цель их использования).*
- *Характер вопросов и заданий (вопросы, направленные на анализ содержания текста, анализ языковых особенностей текста, развитие речи учащихся, теоретические и т.д.). Привести примеры.*
- *Способ введения новых сведений (индуктивный, дедуктивный). С какими понятиями знакомятся учащиеся? Привести примеры.*
- *Жанрово-тематическое наполнение учебников. (Какие жанры представлены, каких больше, почему? Темы произведений.) Привести примеры.*
- *Реализация в учебнике коррекционной направленности в обучении чтению и индивидуального подхода к учащимся.*
- *Реализация в учебнике воспитательных задач в обучении чтению.*

2. Филологическое комментирование художественного текста с целью выявления его лингводидактического потенциала. Выполнить филологический комментарий к отрывку из выбранного для предъявления в

иноязычной аудитории произведения. Для комментирования использовать алгоритмы, изученные в курсе «Предпереводческий анализ текста» и в учебнике Н.В. Кулибиной

Задание выполняется с целью наработки навыков создания ключей к художественному тексту

3. Разработать систему упражнений к отрывку из выбранного для предъявления в иноязычной аудитории произведения, опираясь на ключи, полученные в ходе филологического анализа текста.

Задание выполняется с целью наработки навыков создания упражнений к художественному тексту. Обсуждение упражнений будет проводится в рамках защиты проекта. Вопросы можно задать письменно в течение недели самостоятельной работы

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания рассматриваемой проблемы	60 – 0

XXI. Промежуточная аттестация по дисциплине **«Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов»**

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Методика обучения чтению аутентичных художественных текстов» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Проект – конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умение обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой.

Проект представляет собой методическую разработку к тексту заданной тематики и проблематики, включенному в систему тематики группы. Включает текстовый документ, выполненный в заданном формате (см. образец форматирования) и устную защиту своей разработки в рамках экзамена.

А.Предтекстовые задания включают перечень вопросов, направленных на активацию интереса к тексту, формирование прогностического мышления.

Б.Притекстовые задания включают перечень вопросов, снимающих языковые трудности и поддерживающих устойчивый интерес к чтению.

В.Послетекстовые упражнения работают в формате присвоения текста, активизирует речемыслительную деятельность учащегося, решают социокультурные и воспитательные задачи

Критерии оценки проектного задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Русская научная речь и технология создания научного текста»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Русская научная речь и технология создания научного текста»

I. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
1	Модуль 1. Русская научная речь и технология работы с аутентичными научными текстами в иноязычной аудитории. Темы № 1-8	УК-4.1. Способен работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.	Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера. Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера	УО-1 ПР-2	зачёт

2	<p>Модуль 2. Основы культуры речевого поведения в сфере научной коммуникации. Языковая концептуализация национальной научной картины мира.</p> <p>Темы № 9–10</p>	<p>УК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>	<p>Знает особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Умеет объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> <p>Владет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей</p>		
3	<p>Модуль 3. Методология и технология проведения научного исследования</p> <p>Темы № 11–21</p>	<p>ПК-3.1. – под руководством преподавателя формулирует цель, задачи, актуальность и новизну собственного научного исследования.</p>	<p><u>Знает</u> параметры обоснования научного исследования</p> <p><u>Умеет</u> формулировать базовые параметры</p> <p><u>Владет</u> навыком языкового оформления данных параметров</p>	<p>УО-1 ПР-2</p>	<p>зачёт</p>
	<p>Зачет</p>	<p>УК-4.1, УК-%.1, ПК-3.1</p>		<p>–</p>	<p>зачёт</p>

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Русская научная речь и технология создания научного текста»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)

60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.
--------	-------------------------	--	--

Текущая аттестация по дисциплине

«Русская научная речь и технология создания научного текста»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Русская научная речь и технология создания научного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты практической/контрольной работы, собеседования) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

7. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т. д.):

1 Краткое содержание ответов.

Вопрос 1. Каковы основные идеи функциональной стилистики, составляющие основу характеристики научного стиля речи?

Ответ 1. Основные идеи функциональной стилистики: идея речевой системности стилей, идея стилевой дифференциации языка в процессе его функционирования, категориальное понятие экстралингвистической основы каждого из функциональных стилей, определение ведущих экстралингвистических факторов и их влияние на смысловую структуру текста, конструктивный принцип внутренней организации функционального стиля.

Вопрос 2. Каковы способы получения информации из научных источников?

Ответ 2. Принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения научной литературы. Теоретические основы методики анализа смысловой структуры абзаца при обучении чтению научных текстов. Связь теории регистров, теории актуального членения предложения, теории сложного синтаксического целого и применяемых в практике преподавания РКИ методик обучения чтению научных текстов.

Вопрос 3. Охарактеризуйте основные стилеобразующие свойства научной речи. Каковы особенности их реализации на современном этапе развития коммуникативных технологий?

Ответ 3. Экстралингвистическая обусловленность стилеобразующих свойств научной речи. Основные свойства и способы репрезентации: отвлечённо-обобщённый характер, логически выстроенная структура, объективность и др. Характер научного и культурного контекста современной цивилизации. Влияние развития технологий на способы формирования, хранения и передачу научной информации.

Вопрос 4. Охарактеризуйте закономерности текстообразования в научной коммуникации, типы смысловой организации текстов.

Ответ 4. Закономерности текстообразования. Понятие «эталонного научного текста». Понятие субтекста как особой речевой структуры в тексте научного произведения. Типология субтекстов. Характеристика каждого субтекста: нового знания, старого знания, методологического, периферийного, авторизации, адресации, оценки. Базовые концепты, операторы и функции. Структура микросубтекстов.

Вопрос 5. Какова технология построения тезиса как вторичного жанра научной речи?

Ответ 5. Характеристика тезиса как жанра научного стиля речи и рекомендациями по его написанию. Типология тезисов: по авторству основной научной работы, по месту представления, по форме представления, по основному содержанию, по степени сложности и стилю изложения. алгоритм написания тезисов и типичные ошибки при составлении тезисов.

Вопрос 6. Какова технология построения аннотации как вторичного жанра научной речи?

Ответ 6. Аннотирование как вид аналитико-синтезированной переработки текста. Общая характеристика аннотации как вторичного жанра: целевое назначение, соотношение с текстом первоисточника, композиционная структура, стереотипные языковые средства. Типология аннотаций по содержанию.

Вопрос 7. Какова технология построения реферата как вторичного жанра научной речи?

Ответ 7. Реферирование как вид аналитико-синтезированной переработки текста. Общая характеристика реферата как вторичного жанра: целевое назначение,

соотношение с текстом первоисточника, композиционная структура, стереотипные языковые средства. Установление репрезентативности, содержательности и релевантности информации. Методы обработки информации: цитирование, группировки, классификации, преобразование. Метаязыковые единицы научного текста реферативного типа. Типология рефератов.

Вопрос 8. Какова специфика научно-познавательной деятельности, какое отражение в структуре научного текста она находит?

Ответ 8. Экстралингвистические факторы научной речи, влияющие на текст. Аспекты научного знания: онтологический, методологический, рефлексивный, коммуникативно-прагматический. Критерии значимости результатов исследования. Критерии культуры речи в сфере научной коммуникации. Стратегии и тактики ведения научной дискуссии.

Вопрос 9. Какова специфика языковой концептуализации национальной научной картины мира.

Ответ 4. Понимание содержания научной речи как вербализованного знания. Терминосистемы научных областей как способ репрезентации специального знания. Специфические свойства терминологической лексики в филологических науках. Проблема точности использования языковых единиц онтологического аспекта знания и методологического аспекта знания.

Реализация конструктивного принципа научного стиля в отборе словообразовательных морфем и значений, грамматических категорий; структурных типов предложений.

Вопрос 10. Основы культуры письменной и устной научной речи.

Ответ 10. Общелитературные, общетекстовые и стилевые нормы научной речи. Логические основы культуры мышления. Языковые средства логической организации научного текста. Логические операции и законы, отражающие основные закономерности и формы мышления, реализуемые в научно-познавательной деятельности. Лексические и грамматические нормы современного русского языка в научной речи. Стереотипные семантико-синтаксические

структуры метаязыка науки: типология и функции. Критерии культуры речи в сфере научной коммуникации. Стратегии и тактики ведения научной дискуссии.

Вопрос 11. Каковы технологические процедуры организации научного процесса?

Ответ 11. Планирование исследования и технологии каждого этапа: подготовительного, основного исследовательского, описания результатов, моделирования текста, редактирования, предзащиты.

Вопрос 12. Какова методологическая база формирования технологии научного исследования?

Ответ 12. Базовые понятия, отражающие процессы научного познания: научное исследование, исследовательское задание, научная теория, концепция, научная тема, научная проблема, общенаучные и специальные методы научного исследования.

Вопрос 13. Общенаучные методы исследования.

Ответ 13. Характеристика общенаучных методов: сравнение, абстрагирование, анализ и синтез, индукция и дедукция, обобщение, обоснование, подтверждение (верификация), определение, объективизация

Вопрос 14. Что такое эмпирическая база исследования? Каковы принципы и способы систематизации материала исследования?

Ответ 14. Традиционные и инновационные источники. Электронные корпуса текстов в качестве источников материала исследования, национальный корпус русского языка(НКРЯ); Приемы сбора и классификации материала. Первичная обработка материала, приёмы обобщения, установления существенных свойств объекта исследования.

Вопрос 15. Какова технология формирования концептуальной базы исследования?

Ответ 15. Место магистерского исследования в разработке общей проблематики избранной научной области; конкретизация проблемной ситуации, связанной с темой магистерской диссертации, установление степени разработанности проблемы; теоретические основы исследования; принципы

формирования понятийно-терминологического инструментария исследования и методов.

Вопрос 16. Каковы способы репрезентации проблемной ситуации в научных текстах?

Ответ 16. Проведение сравнения источников, посвящённых одной проблеме, установление совпадения и различия в точках зрения авторов. Выявление актуальных проблемных вопросов научной области. Стереотипы формулирования понятийно-базовых концептов

Вопрос 17. Охарактеризуйте способы и средства решения задач научного исследования.

Ответ 17. Выдвижение гипотезы для определения целей, задач и выбора путей их достижения; определение темы, объекта и предмета исследования, языковые средства формулирования проблемы, технологии формирования концептуальной базы исследования, понятийно-терминологического аппарата; формулирование актуальности и новизны исследования.

Вопрос 18. Какова специфика познавательной деятельности, методы проведения исследования, нормы научного стиля и технология представления результатов научного исследования ?

Ответ 18. Способы аргументации основных положений исследования: языковые средства для выражения доказательности, логической последовательности и связности текста, соответствующие основам культуры устной и письменной научной речи; построение описания научно значимых свойств объекта исследования; формулирование выводов и перспективы исследования.

Вопрос 19. Какова технология реализации композиционного стандарта ВКР магистра как текста определённого стиля и жанра?

Ответ 19. Компоненты композиционной структуры диссертации. Содержание введения, жанровая специфика и функция в композиции работы. Стандартные языковые средства формулирования компонентов введения. Содержание и оформление теоретической главы. Способы включения предшествующих знаний в структуру текста диссертации. Содержательные и

композиционные особенности исследовательской главы: принципы и способы построения классификации для описания научно значимых свойств объекта исследования, построение системы доказательства, формулирование выводов.

Вопрос 20. Каковы основные требования к оформлению магистерской диссертации?

Ответ 20. Основные требования к формулированию заголовков глав, разделов, подразделов магистерской диссертации. Нормы, правила и техника цитирования, способы указания на источник чужой речи, оформления цитат и ссылок Система библиографических ссылок и техника их оформления.

Вопрос 21. Каковы основные квалификационные требования к исследованию, проведённому в магистерской диссертации?

Ответ 21. Критерии «диссертабельности», соответствия требованиям ОС ВПО: актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость, достоверность и обоснованность результатов исследования выпускной квалификационной работы «магистерская диссертация».3)

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения):

По результатам анализа учебной и научной литературы магистранты готовят сообщения, предъявляют их для обсуждения в аудитории, демонстрируя необходимую степень освоения теоретических и практических данных, владение навыками интерпретации и оценки научной информации.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

8. Комплект типовых заданий для контрольной работы

Модуль 1, 2. Тема 3, 9, 10.

Вариант 1.

Задание 1. Охарактеризуйте свойства научного стиля речи.

Задание 2. Составьте предложения из слов, выбрав нужный глагол. С каким значением связано употребление каждого глагола: *Называть/называться; существовать/иметься*

1. Этимология, *Называть/называться*, наука, изучающая происхождение слов.

2. Слово, *Называть/называться* основной элемент языка.
3. Литературный язык, *существовать/иметься* лексические, грамматические, орфоэпические нормы.
4. Русский язык, *существовать/иметься*, профессионализмы, жаргонизмы.

Задание 3. Используйте конструкции с формами *характеризуется, характерно*.
Запишите предложения.

5. Литературный язык ----- нормированность: 1), 2).

6. Публицистический стиль ----- экспрессивность высказывания.

Задание 3. Вставьте слова *свойственно* или *присуще* в нужной форме. Укажите, где возможно использование обоих слов.

7. Языковой традиции _____ устойчивость.

8. Фразеологизмы _____ устной, книжной речи, а также языку художественной литературы.

9. Звонким согласным на конце слова _____ оглушение.

10. Языку _____ реагирование на каждое новое явление в жизни общества.

Задание 4. Составьте предложения, употребив конструкции с глаголами *являться* или *представлять собой*.

11. Речь, *являться/представлять собой*, непрерывный звуковой поток.

. Объект изучения фразеологии, *являться/представлять собой*, устойчивые словосочетания

Задание 4. Определите разные случаи квалификации:

1) Квалификация предмета через функцию,

(2) Квалификация через более широкое понятие,

(3) Квалификация объективная,

(4))Квалификация субъективная.

Проставьте соответствующую цифру в скобках.

13. Слово – основная единица языка ().

14. Долгое время слово считали исходным пунктом грамматического анализа ().

15. Многие отечественные лингвисты рассматривали словосочетание в качестве основной единица языка ().

16. Лексикология рассматривает словарный состав языка как сложную систему ().

17. Местоимения служат важным средством связи предложений ().

Задание 6. Составьте предложения, используя конструкции с глаголами *содержать, иметь в своём составе, включать, насчитывать*:

18. Семантика данного слова _____ три компонента.

19. Диссертация _____ введение, три главы и заключение.

20. Парадигма существительного _____ формы рода, падежа, числа, тип склонения.

Задание 7. Раскройте скобки, запишите предложения:

21. Классификация (лексика) строится (основа/основание) (сфера, употребление).

22. Классификация (фразеологизмы) основывается (признаки, слитность, компоненты)

23. Разделение (словари) (общие и энциклопедические) опирается (признак, характер, информация)

Вариант 2.

Задание 1. Определите значения терминов *наука, научное исследование, объект исследования, предмет исследования*.

Задание 2. Составьте предложения из слов.

1. Лексикология, *Называть/называться*, наука, изучающая словарный состав языка.

2. Роман, *Называть/называться*, энциклопедией русской жизни.

3. С точки зрения педагогики *существовать/иметься* родные и иностранные языки.

4. Польский язык, *существовать/иметься* отличия по сравнению с русским языком.

Задание 3. Используйте конструкции с формами *характеризуется, характерно*.
Запишите предложения.

5. Термины ----- однозначность. 1), 2).

6. Научный стиль ----- логичность построения текста : 1), 2).

Задание 3. Вставьте слова *свойственно* или *присуще* в нужной форме. Укажите, где возможно использование обоих слов.

7. Метафоры _____ языку х удожественной литературы.

8. Каждый говор _____ свои особенности.

9. Прямому значению слова _____ конкретность и реальность.

10. Использование историзмов _____ писателям, которые в своём творчестве обращаются к теме прошлого.

Задание 4. Составьте предложения, употребив конструкции с глаголами *являться* или *представлять собой*.

11. Отсутствие знака паузы на письме *являться /представлять собой*, показатель слитности произношения.

12. Термин «грамматика», *являться/представлять собой*, две вещи: во-первых, сам строй языка, во-вторых, учение о строе языка.

Задание 5. Определите разные случаи квалификации:

(1) Квалификация предмета через функцию,

(2) Квалификация через более широкое понятие,

(3) Квалификация объективная,

(4) Квалификация субъективная.

Проставьте соответствующую цифру в скобках.

13. Слово – основная единица языка.

14. Многие отечественные исследователи рассматривали абзац в качестве основной единицы текста.

15. Лексикология рассматривает словарный состав языка как сложную систему.

16. Местоимения служат важным средством связи предложений.

17. В.И. Даль считал, что заимствование слов процесс ненужный и даже вредный для языка.

Задание 6. Составьте предложения, используя конструкции с глаголами *содержать, иметь в своём составе, включать, насчитывать*:

18. Система глагола _____ формы вида, времени, лица, числа, а также наклонения и залога.

19. Автореферат _____ по каждой главе диссертации.

20. Книга _____ множество тонких наблюдений.

Задание 7. Раскройте скобки, запишите предложения:

21. Классификация (словари) строится (основа/основание) (принцип, подача, материал).

22. Классификация (предложения) базируется (структурные признаки).

23. Деление словарей (словари академического типа и словари-справочники) базируется (принципы отбора словарной информации).

Модуль 3. Тема 16–17. Контрольная работа № 2. (ПР-2).

Вариант 1.

Задание 1. Определите значения терминов: *научная проблема, текст-источник, метатекст, объект исследования, предмет исследования.*

Задание 2. Замените данные сложные предложения простыми, передайте то же содержание.

1) Автор подчёркивает, что книжные стили неоднородны.

2) В статье заостряется внимание на том, что книжные стили неоднородны.

3) В статье акцентируется внимание на том, что одной из причин возникновения синонимов является освоение языком заимствованных слов

Задание 3. Составьте простые предложения из слов:

- 1) Автор, уделять много внимания, лексика книжных стилей.
- 2) Автор, статья, упоминать, проблема, освоение слов.
- 3) Его работа, данный автор, упомянута проблема, разграничение языка и речи.
- 4) Автор, дипломная работа, подтверждать, свой, выводы, убедительные примеры.
- 5) Автор, иллюстрировать, свои положения, примеры, из современной прозы.
- 6) Характерные черты, русское формообразование, демонстрироваться, примеры слов из современного русского языка.

Задание 4. Замените активную конструкцию пассивной:

1. Автор обращает внимание на фонетическую и морфологическую форму заимствованных слов.
2. Автор уделяет внимание характеристике словарного состава русского языка.
3. Автор подтверждает существование синтетического и аналитического способов образования форм слов разнообразными фактами.
4. Автор приводит многочисленные наблюдения в качестве иллюстрации различных способов выражения грамматических значений.

Задание 5. Придумайте предложения по моделям.

- 1) кто-доказывает-что-чем\какими данными (примерами).
- 2) кто -ссылается -на что - для доказательства - чего
- 3) кто - представляет- что (результаты, данные, аргументы)- в качестве - иллюстрации - чего
- 4) кто - рассматривает - что - в качестве примера - чего
- 5) где -упоминается - о чём
- 6) попутно - касаться - проблемы - чего
- 7) где - акцентируется - внимание на том, что

Критерии оценки контрольных работ.

За каждый правильный ответ начисляется по 1 балу, которые пересчитываются в %, затем определяется их удельный вес в рейтинговой системе. Все правильные ответы составляют 100%.

Контрольная работа, написанная на 61% и менее, оценивается неудовлетворительно.

Требования к представлению материалов (результатов):

Контрольные работы выполняются в аудитории и предъявляются на проверку в письменном виде. Выполнение заданий контрольных работ должно соответствовать нормам научной русской речи и свидетельствовать о владении системой языковых средств и способов представления научной информации, принципами формирования понятийно-терминологического аппарата, стереотипными синтаксическими структурами языка науки, т. е. демонстрировать системные знания изученной научной области. (

Пример ответа.

Модуль 2. 10 .ПР-2.Контрольная работа № 1. Вариант 1.

Задание 4. Составьте предложения, употребив конструкции с глаголами *являться* или *представлять собой*.

11. Речь, *являться/представлять собой*, непрерывный звуковой поток.

.Объект изучения фразеологии, *являться/представлять собой*, устойчивые словосочетания

Ответ: (1) Речь представляет собой непрерывный звуковой поток.

(2) Объектом изучения фразеологии являются устойчивые словосочетания.

Правило употребления. Взаимная замена глаголов *являться* и *представлять собой* не всегда возможна. Если речь идёт о точной квалификации, приближающейся к номинации, то употребляется только глагол являться (2). Если речь идёт о менее строгой квалификации, об образной характеристике предмета, употребляется только глагол *представлять собой (1)*.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86

<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблемев рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связив ответе	60 – 0

XXII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Русская научная речь и технология создания научного текста»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Русская научная речь и технология создания научного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

9. Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т. д.):

1 Краткое содержание ответов.

Вопрос 1. Каковы основные идеи функциональной стилистики, составляющие основу характеристики научного стиля речи?

Ответ 1. Основные идеи функциональной стилистики: идея речевой системности стилей, идея стилевой дифференциации языка в процессе его функционирования, категориальное понятие экстралингвистической основы каждого из функциональных стилей, определение ведущих экстралингвистических факторов и их влияние на смысловую структуру текста, конструктивный принцип внутренней организации функционального стиля.

Вопрос 2. Каковы способы получения информации из научных источников?

Ответ 2. Принципы поискового, ознакомительного, изучающего чтения научной литературы. Теоретические основы методики анализа смысловой структуры абзаца при обучении чтению научных текстов. Связь теории регистров, теории актуального членения предложения, теории сложного синтаксического целого и применяемых в практике преподавания РКИ методик обучения чтению научных текстов.

Вопрос 3. Охарактеризуйте основные стилеобразующие свойства научной речи. Каковы особенности их реализации на современном этапе развития коммуникативных технологий?

Ответ 3. Экстралингвистическая обусловленность стилеобразующих свойств научной речи. Основные свойства и способы репрезентации: отвлечённо-обобщённый характер, логически выстроенная структура, объективность и др. Характер научного и культурного контекста современной цивилизации. Влияние развития технологий на способы формирования, хранения и передачу научной информации.

Вопрос 4. Охарактеризуйте закономерности текстообразования в научной коммуникации, типы смысловой организации текстов.

Ответ 4. Закономерности текстообразования. Понятие «эталонного научного текста». Понятие субтекста как особой речевой структуры в тексте научного произведения. Типология субтекстов. Характеристика каждого субтекста: нового знания, старого знания, методологического, периферийного, авторизации, адресации, оценки. Базовые концепты, операторы и функции. Структура микросубтекстов.

Вопрос 5. Какова технология построения тезиса как вторичного жанра научной речи?

Ответ 5. Характеристика тезиса как жанра научного стиля речи и рекомендациями по его написанию. Типология тезисов: по авторству основной научной работы, по месту представления, по форме представления, по основному содержанию, по степени сложности и стилю изложения. алгоритм написания тезисов и типичные ошибки при составлении тезисов.

Вопрос 6. Какова технология построения аннотации как вторичного жанра научной речи?

Ответ 6. Аннотирование как вид аналитико-синтезированной переработки текста. Общая характеристика аннотации как вторичного жанра: целевое назначение, соотношение с текстом первоисточника, композиционная структура, стереотипные языковые средства. Типология аннотаций по содержанию.

Вопрос 7. Какова технология построения реферата как вторичного жанра научной речи?

Ответ 7. Реферирование как вид аналитико-синтезированной переработки текста. Общая характеристика реферата как вторичного жанра: целевое назначение, соотношение с текстом первоисточника, композиционная структура, стереотипные языковые средства. Установление репрезентативности, содержательности и релевантности информации. Методы обработки информации: цитирование, группировки, классификации, преобразование. Метаязыковые единицы научного текста реферативного типа. Типология рефератов.

Вопрос 8. Какова специфика научно-познавательной деятельности, какое отражение в структуре научного текста она находит?

Ответ 8. Экстралингвистические факторы научной речи, влияющие на текст. Аспекты научного знания: онтологический, методологический, рефлексивный, коммуникативно-прагматический. Критерии значимости результатов исследования. Критерии культуры речи в сфере научной коммуникации. Стратегии и тактики ведения научной дискуссии.

Вопрос 9. Какова специфика языковой концептуализации национальной научной картины мира.

Ответ 4. Понимание содержания научной речи как вербализованного знания. Терминосистемы научных областей как способ репрезентации специального знания. Специфические свойства терминологической лексики в филологических науках. Проблема точности использования языковых единиц онтологического аспекта знания и методологического аспекта знания.

Реализация конструктивного принципа научного стиля в отборе словообразовательных морфем и значений, грамматических категорий; структурных типов предложений.

Вопрос 10. Основы культуры письменной и устной научной речи.

Ответ 10. Общелитературные, общетекстовые и стилевые нормы научной речи. Логические основы культуры мышления. Языковые средства логической организации научного текста. Логические операции и законы, отражающие основные закономерности и формы мышления, реализуемые в научно-познавательной деятельности. Лексические и грамматические нормы современного русского языка в научной речи. Стереотипные семантико-синтаксические структуры метаязыка науки: типология и функции. Критерии культуры речи в сфере научной коммуникации. Стратегии и тактики ведения научной дискуссии.

Вопрос 11. Каковы технологические процедуры организации научного процесса?

Ответ 11. Планирование исследования и технологии каждого этапа: подготовительного, основного исследовательского, описания результатов, моделирования текста, редактирования, предзащиты.

Вопрос 12. Какова методологическая база формирования технологии научного исследования?

Ответ 12. Базовые понятия, отражающие процессы научного познания: научное исследование, исследовательское задание, научная теория, концепция, научная тема, научная проблема, общенаучные и специальные методы научного исследования.

Вопрос 13. Общенаучные методы исследования.

Ответ 13. Характеристика общенаучных методов: сравнение, абстрагирование, анализ и синтез, индукция и дедукция, обобщение, обоснование, подтверждение (верификация), определение, объективизация

Вопрос 14. Что такое эмпирическая база исследования? Каковы принципы и способы систематизации материала исследования?

Ответ 14. Традиционные и инновационные источники. Электронные корпуса текстов в качестве источников материала исследования, национальный корпус русского языка(НКРЯ); Приемы сбора и классификации материала. Первичная обработка материала, приёмы обобщения, установления существенных свойств объекта исследования.

Вопрос 15. Какова технология формирования концептуальной базы исследования?

Ответ 15. Место магистерского исследования в разработке общей проблематики избранной научной области; конкретизация проблемной ситуации, связанной с темой магистерской диссертации, установление степени разработанности проблемы; теоретические основы исследования; принципы формирования понятийно-терминологического инструментария исследования и методов.

Вопрос 16. Каковы способы репрезентации проблемной ситуации в научных текстах?

Ответ 16. Проведение сравнения источников, посвящённых одной проблеме, установление совпадения и различия в точках зрения авторов. Выявление актуальных проблемных вопросов научной области. Стереотипы формулирования понятийно-базовых концептов

Вопрос 17. Охарактеризуйте способы и средства решения задач научного исследования.

Ответ 17. Выдвижение гипотезы для определения целей, задач и выбора путей их достижения; определение темы, объекта и предмета исследования, языковые средства формулирования проблемы, технологии формирования концептуальной базы исследования, понятийно-терминологического аппарата; формулирование актуальности и новизны исследования.

Вопрос 18. Какова специфика познавательной деятельности, методы проведения исследования, нормы научного стиля и технология представления результатов научного исследования?

Ответ 18. Способы аргументации основных положений исследования: языковые средства для выражения доказательности, логической

последовательности и связности текста, соответствующие основам культуры устной и письменной научной речи; построение описания научно значимых свойств объекта исследования; формулирование выводов и перспективы исследования.

Вопрос 19. Какова технология реализации композиционного стандарта ВКР магистра как текста определённого стиля и жанра?

Ответ 19. Компоненты композиционной структуры диссертации. Содержание введения, жанровая специфика и функция в композиции работы. Стандартные языковые средства формулирования компонентов введения. Содержание и оформление теоретической главы. Способы включения предшествующих знаний в структуру текста диссертации. Содержательные и композиционные особенности исследовательской главы: принципы и способы построения классификации для описания научно значимых свойств объекта исследования, построение системы доказательства, формулирование выводов.

Вопрос 20. Каковы основные требования к оформлению магистерской диссертации?

Ответ 20. Основные требования к формулированию заголовков глав, разделов, подразделов магистерской диссертации. Нормы, правила и техника цитирования, способы указания на источник чужой речи, оформления цитат и ссылок Система библиографических ссылок и техника их оформления.

Вопрос 21. Каковы основные квалификационные требования к исследованию, проведённому в магистерской диссертации?

Ответ 21. Критерии «диссертательности», соответствия требованиям ОС ВПО: актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость, достоверность и обоснованность результатов исследования выпускной квалификационной работы «магистерская диссертация».)³

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения):

По результатам анализа учебной и научной литературы магистранты готовят сообщения, предъявляют их в устном виде для обсуждения на зачёте демонстрируя

необходимую степень освоения теоретических и практических данных, владение навыками интерпретации и оценки научной информации.

Оценка сформированности компетенций УК-4.1, УК-5.1, ПК-3.1.

Собеседование имеет целью выяснить степень усвоения знаний по дисциплине. Выявляется способность разбираться в сложных вопросах, сформированность концептуального представления аспектов изучения научного стиля речи. Качество подготовки устанавливается на основе соответствия **требованиям** информационной полноты и точности ответов, проявлении самостоятельности мышления, умения рассуждать, высказывать собственные суждения, репрезентативно представлять информацию.

Достаточный научно-теоретический уровень знаний, ориентированность в информационном научном пространстве, уровень сформированности аналитических исследовательских навыков, готовность к самостоятельному осуществлению научно-познавательной деятельности в процессе решения практических задач и проблем определяется с учётом **требований к содержательной стороне ответов.**

Модуль 1. Требование сформированности представлений о базовых концептах функциональной стилистики, современных подходах к исследованию научного стиля, сформированность навыков стилистического анализа научного текста и навыков работы с аутентичными научными текстами (УК-4.1).

Модуль 2. Требование сформированности знаний закономерностей языковой концептуализации научной информации и способов репрезентации научного содержания в релевантных для научного текста стереотипных структурах научного стиля в ситуациях академического и профессионального взаимодействия, основ культуры речевого взаимодействия в условиях научной коммуникации. (УК-5.1).

Модуль 3. Требование сформированности представлений о методологии науки и технологии моделирования научного текста при решении исследовательских задач, правилах оформления и предъявления результатов познавательной деятельности в форме научного текста; представлений о соотнесённости фундаментальных

категорий общенаучных методов, специальных методов, актуальных для современных научных направлений, теорий и концепций, фундаментальных категорий познавательной деятельности с конкретной индивидуальной научной деятельностью магистрантов по написанию выпускной квалификационной работы (ПК-3.1).

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т. д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет;	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы,	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Риторика профессионального общения»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Риторика профессионального общения»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
1	<p>Раздел I. Риторика как наука и искусство.</p> <p>Тема 3. Публичное выступление: основные требования к публичному выступлению; работа над речевой формой выступления; подготовка к публичному выступлению; поведение оратора в аудитории; аргументация.</p>	<p>УК-4.1 – способность работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера</p>	<p>Знает функциональные особенности аутентичных текстов академического и профессионального характера - собственно-научного и научно-учебного стиля речи, конструктивные принципы и современные коммуникативные технологии их реализации.</p> <p>Умеет использовать технологии современной научной коммуникации, в том числе при изучении языка специальности на разных этапах обучения РКИ; определять основные характеристики исследуемых функциональных стилей, их жанровую представленность и нормы.</p> <p>Владеет навыками применения современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия; навыками установления обусловленности научного стиля изложения в изучаемой профессиональной области.</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)</p> <p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	зачёт

2	<p>Раздел I. Риторика как наука и искусство.</p> <p>Тема 1. Предмет и задачи риторики.</p>	<p>ПК-3.6 – обладает уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии.</p>	<p>Знает особенности коммуникативно-смысловой организации научной коммуникации, способы и средства авторизации и адресации, систему модусных операторов; критерии оценки научного труда.</p> <p>Умеет выполнять квалифицированный разноаспектный анализ компонентов смысловой структуры научного текста – онтологического, методологического и аксиологического аспекта, - на основе универсальных параметров оценки научной информации: достоверности, новизны, актуальности, аргументированности и др.</p> <p>Владет навыками квалифицированной интерпретации различных типов текстов, стратегиями и тактиками ведения научной дискуссии.</p>	<p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	<p>зачёт</p>
3	<p>Раздел I. Риторика как наука и искусство.</p> <p>Тема 3. Публичное выступление: основные требования к публичному выступлению; работа над речевой формой выступления; подготовка к публичному выступлению; поведение оратора в аудитории; аргументация.</p>	<p>УК-4.2 – способность лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>Знает основы языковой концептуализации научного текста, стилистические и языковые нормы, принятые в разных сферах коммуникации.</p> <p>Умеет осуществлять выбор языковых средств, соответствующих условиям и задачам коммуникации, оперировать текстовыми категориями связности, логичности и точности речи.</p> <p>Владет навыками моделирования целостного смысла текста, культурой письменной и устной речи в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)</p>	<p>зачёт</p>

4	<p>Раздел II. Коммуникативная личность преподавателя русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 3. Уровень коммуникативной личности преподавателя – прагматический.</p>	<p>ПК-1.2 – участвует в обсуждении занятий по филологическим дисциплинам.</p>	<p>Знает особенности организация и реализации образовательного процесса по отдельным видам учебных занятий по филологическим дисциплинам, в том числе по языку специальности – аспекту, актуальному в практике преподавания русского языка как иностранного; специфические особенности учебно-научного подстиля, речевые нормы и особенности их реализации в иноязычной аудитории.</p> <p>Умеет использовать методики стилистического анализа, методики обучения иностранцев риторике профессионального общения, текстам различных жанров.</p> <p>Владеет навыками анализа языкового материала для обеспечения преподавания русского языка как иностранного, основными технологиями организации учебного процесса в иноязычной аудитории.</p>	<p>Кейс-задача (ПР-11)</p>	<p>зачёт</p>
5	<p>Раздел II. Коммуникативная личность преподавателя русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 1. Уровень коммуникативной личности преподавателя – ценностный.</p> <p>Тема 2. Уровень</p>	<p>ПК-3.4 – использует современные информационно-коммуникативные технологии в процессе выполнения научного проекта.</p>	<p>Знает структуру и характеристики поисковых систем; общую систему информационных ресурсов; технологию формирования методологии и методики исследования.</p> <p>Умеет определить качественные характеристики научной информации (достоверность, объективность, актуальность, релевантность), количественные (полнота, достаточность), тип документа по целевому назначению, характеру информации,</p>	<p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	<p>зачёт</p>

	коммуникативной личности преподавателя мотивационный. Тема 3. Уровень коммуникативной личности преподавателя прагматический.		первичные, вторичные и др. Владеет навыками поиска, анализа и обработки материала, работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией, навыками в поиске (адресного и семантического типа) узкоспециальной научной информации.		
6	Раздел I. Риторика как наука и искусство. Тема 2. Понятие эффективной коммуникации.	ПК-3.5 – умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, автореферата.	Знает закономерности текстообразования в сфере научной коммуникации, нормы и правила представления содержания текста в формах научного знания; типы метатекстов. Умеет в собственной профессиональной деятельности свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные стилистические средства русского языка в соответствии с правилами поведения в профессиональной коммуникации; создавать тексты научного стиля в различных жанрах в устной или письменной форме. Владеет стратегиями и тактиками реферативного изложения извлечённой из текста научной информации; основами редактирования; навыками аннотирования, написания тезисов, устного выступления при предъявлении результатов своего исследования.	Сообщение (УО-3)	зачёт
7	Раздел I. Риторика как наука и искусство. Тема 3. Публичное	ПК-4.3 – владеет способами проектирования и решения реальных профессиональных задач для достижения	Знает технологии профессионального общения, принципы проектирования, технологии формирования коммуникативных стратегий.	Кейс-задача (ПР-11)	зачёт

<p>выступление: основные требования к публичному выступлению; работа над речевой формой выступления; подготовка к публичному выступлению; поведение оратора в аудитории; аргументация.</p> <p>Раздел II. Коммуникативная личность преподавателя русского языка как иностранного.</p> <p>Тема 1. Уровень коммуникативной личности преподавателя – ценностный.</p> <p>Тема 2. Уровень коммуникативной личности преподавателя – мотивационный.</p> <p>Тема 3. Уровень коммуникативной личности преподавателя – прагматический.</p>	<p>современных планируемых результатов.</p>	<p>Умеет определять базовые концепты профессионального общения; использовать способы, средства и приёмы коммуникативных стратегий.</p> <p>Владеет технологиями эффективного профессионального общения.</p>		
--	---	--	--	--

8	<p>Тема 2. Организация учебной деятельности.</p>	<p>ПК-4.2 – выявляет, проектирует и решает реальные профессиональные задачи для достижения предметных, метапредметных и личностных результатов</p>	<p>Знает основные принципы решения реальных профессиональных задачи для достижения предметных, метапредметных и личностных результатов.</p> <p>Умеет выявлять и проектировать реальные профессиональные задачи для достижения предметных, метапредметных и личностных результатов.</p> <p>Владеет навыками решения реальных профессиональных задачи для достижения предметных, метапредметных и личностных результатов.</p>	<p>Кейс-задача (ПР-11)</p> <p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	зачёт
9	<p>Тема 3. Контроль в процессе обучения русскому языку.</p>	<p>ПК-1.4 – использует современные информационные технологии в педагогической деятельности.</p>	<p>Знает основные принципы современных информационных технологий в педагогической деятельности.</p> <p>Умеет использовать основные принципы современных информационных технологий в педагогической деятельности.</p> <p>Владеет навыками применения современных информационных технологий в педагогической деятельности.</p>	<p>Сообщение (УО-3)</p> <p>Контрольная работа (ПР-2)</p>	зачёт

10	<p>Тема 4. Методика проведения внеклассной и внеаудиторной работы по русскому языку.</p>	<p>ПК-4.3 – владеет способами проектирования и решения реальных профессиональных задач для достижения современных планируемых результатов.</p>	<p>Знает сущностные характеристики реальных профессиональных задач для достижения современных планируемых результатов.</p> <p>Умеет проектировать реальные профессиональные задачи для достижения современных планируемых результатов.</p> <p>Владеет навыками решения реальных профессиональных задач для достижения современных планируемых результатов.</p>	<p>Кейс-задача (ПР-11)</p>	<p>зачёт</p>
----	---	--	--	----------------------------	--------------

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Риторика профессионального общения»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)

60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.
--------	-------------------------	--	--

Текущая аттестация по дисциплине «Риторика профессионального общения»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Риторика профессионального общения» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты контрольной работы, решения разноуровневых задач и заданий, кейс-задач (ПР-11), подготовки сообщения (УО-3)) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Контрольная работа (ПР-2) проводится после изучения Раздела I и Раздела II; содержит задания, направленные на определение сформированности соответствующих компетенций по изучаемой дисциплине.

Комплект контрольных работ по дисциплине «Риторика речевого общения»

Контрольная работа № 1

Раздел II. Коммуникативная личность преподавателя русского языка как иностранного

Тема 1. Уровень коммуникативной личности преподавателя – ценностный

Пример контрольной работы:

1. Для коммуникативной личности педагога характерно стремление передавать знания даже в неучебной обстановке (на внеаудиторных занятиях). Вот описание такой ситуации у Ю. Томина:

Учитель Алексей Павлович прогуливается по лесу со своим учеником. Обсуждая общие проблемы, учитель попутно делится своим самочувствием и тут же задает «обучающий» вопрос:

« – Что-то, Боря, сегодня сердце покалывает. Ты, Боря, знаешь, где у тебя сердце? – Еще не проходили, – сказал Борис».

Вспомните подобные примеры из Вашего опыта.

2. Предложите темы уроков РКИ, в которых а) понятийно-логическая информация обязательно сопровождается оценочной, эмоциональной;

б) тема урока раскрывается с опорой на знания о культуре и менталитете русского народа. Смоделируйте фрагмент урока РКИ, в котором ставятся задачи урока, вводятся новые знания по предмету.

1. Закончите фразы, предложив три варианта:
Педагоги говорят (как?)...

Филологи используют в своей речи много...

Филологи никогда...

Проанализируйте в группе полученные результаты. Какие характеристики совпали? Какие черты были указаны единично?

Требования к представлению материалов (результатов): материалы представляются в распечатанном виде (А4).

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	75 – 61

Уровень не достигнут	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	60 – 0
----------------------	---	--------

2. Сообщение (УО-3) – продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определённой учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы.

Цель – формирование профессиональной компетенции у будущих преподавателей русского языка как иностранного.

Примерная тематика докладов и сообщений:

Раздел 1

1. Понятие риторического идеала и концепции хорошей речи.

2. Типы речевой культуры (элитарный, средне-литературный тип, литературно-разговорный и фамильярно-разговорный, жаргонный и просторечный).

3. Сферы общения и коммуникативная целесообразность речи.

4. Критерии хорошей речи: правильность; соответствие жанру; соблюдение этических, коммуникативных и риторических норм.

5. Творческое своеобразие хорошей речи.

6. Речевой этикет и культура общения.

7. Эффективное речевое общение: базовые культурно-речевые компетенции.

Требования к содержанию и структуре сообщений: сообщение должно содержать 10-15 слайдов; регламент сообщения – 15 минут.

Требования к представлению материалов (результатов): сообщение необходимо представить в виде презентации.

Критерии оценки сообщения

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0

3. Кейс-задачи (ПР-11), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)

ПР-11. Кейс-задача – проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию для решения этой проблемы. С помощью данного средства отрабатываются и проверяются практические навыки анализа чужого и работы над собственным письменным или устным текстом.

Например, задание – **редактирование**. Данное задание связано с проверкой, исправлением, отдельных словоформ, высказываний, с исключением ошибочных или лишних, а также не подходящих по смыслу слов, словосочетаний, с

устранением неправильного порядка слов, неуместных синтаксических конструкций, с исправлением логических ошибок и средств связи между частями предложений, текста.

Редактирование исходного текста может сопрягаться с созданием окончательного, правильного с точки зрения тестируемого варианта.

Задание 1. Вам предложили меню, взятое из китайского ресторана, в котором допущены ошибки. Исправьте ошибки.

Жарит фасоль	Отрезанное мясо
Вкусно овощи	Взрыв баранины
Жестковатые ноги цыплёнка	

Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) могут проводиться после изучения каждой темы или раздела; направлены на решение преимущественно вопросов прикладного характера, частично – теоретического.

Примеры задач

Задача 1. Два преподавателя вводили «Употребление винительного падежа после переходных глаголов (винительный объекта)». Чей выбор вам кажется более удачным? А как бы поступили вы? Почему?»

Первый преподаватель начал объяснение с форм существительных женского рода на –а (Это книга. Что вы видите? – Я вижу книгу), а затем перешёл к формам существительных мужского и среднего рода (Это журнал и письмо. Что вы видите? – Я вижу журнал и письмо).

Второй преподаватель начал объяснение с форм существительных мужского и среднего рода, а потом перешёл к формам женского рода.

Задача 2. Два преподавателя, изучая одну и ту же грамматическую тему (Какую?), дали такие задания.

Первый преподаватель. Поставьте в предложении «Сегодня хорошая погода» глагол сначала в прошедшем, а затем в будущем времени.

Второй преподаватель. Прочитайте предложение «Сегодня хорошая погода», замените слово «сегодня» словом «вчера», а затем слово «вчера» словом «завтра».

Какое из заданий выбрали бы вы? Почему?»

Задача 3. Анализ учебников и учебных пособий для иностранцев, отражающих аспекты говорение и аудирование

Познакомьтесь с учебниками для иностранцев по аудированию: В.С. Ермаченкова «Слушать и услышать» (СПб., Златоуст, 2007); И.В. Одинцова «Что вы сказали?» (СПб., Златоуст, 2012; Е.Г. Гильдебрандт «Судьбы» (СПб., 2008). Проанализируйте их по плану:

- 1) Для какого уровня владения русским языком они предназначены?
- 2) Каков принцип организации учебного материала?
- 3) Что включает структурная единица учебника (урок, тема)?
- 4) Какую систему упражнений предлагают авторы?
- 5) Какой учебник выбрали бы вы? Почему?

Познакомьтесь с учебниками по обучению говорению: Т. Попова, Е. Юрков «Поговорим?» (СПб., Златоуст, 2007); Л. Скороходов, О. Хорохордина «Окно в Россию» (СПб., Златоуст, 2012). Проанализируйте их по предложенному выше плану.

Задача 4. Проанализируйте содержание заданий по письму в соответствующих тестах разных уровней: ТБУ, ТРКИ-1, ТРКИ-2, ТРКИ-3 по следующему алгоритму:

- выявить количество заданий и время, отведённое на их выполнение;
- раскрыть, на формирование каких умений направлены задания;
- выявить стили и жанры продуцируемых письменных высказываний;
- проследить преемственность тестовых заданий.

Обсудите полученные результаты в группе

Требования к представлению материалов (результатов): решение кейс-задач, разноуровневых задач и заданий на занятии; печатный вариант.

Критерии оценки кейс-задач, разноуровневых задач и заданий

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; знание категориального аппарата методики, основных методов, подходов и принципов. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

XXIII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Риторика профессионального общения»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Риторика профессионального общения» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачёт) Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Результаты освоения дисциплины «Риторика профессионального общения» оцениваются средствами промежуточной и текущей аттестации.

Промежуточная аттестация предусмотрена в виде зачёта. Вопросы касаются углублённого теоретического знания и проверки сформированности практических навыков и умений у магистрантов по соответствующим темам / разделам дисциплины.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Вопросы для подготовки к зачёту

1. Риторика как наука и искусство.
2. Связь риторики с другими науками.
3. Предмет и задачи риторики.
4. Понятие эффективной коммуникации. Базовые культурно-речевые компетенции.
5. Речевой этикет и культура общения.
6. Публичное выступление: основные требования к публичному выступлению.
7. Работа над речевой формой публичного выступления.
8. Подготовка к публичному выступлению.

9. Поведение оратора в аудитории.

10. Аргументация.

11. Коммуникативная личность преподавателя русского языка как иностранного.

12. Особенности риторики профессионального общения.

13. Уровень коммуникативной личности преподавателя – ценностный.

14. Уровень коммуникативной личности преподавателя – мотивационный.

15. Уровень коммуникативной личности преподавателя – прагматический.

Ответы на вопросы студенты дают устно, индивидуально.

Критерии оценки результатов зачёта

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**СБОРНИК ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ РАБОЧИХ ПРОГРАММ ПРАКТИК
НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ**

45.04.01 Филология

Программа магистратуры

Русская литература в диалоге культур (для иностранных студентов)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения: очная

Нормативный срок освоения программы (очная форма обучения): 2 года

Год начала подготовки: 2023

Сборник рабочих программ практик составлен в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.04.01 **Филология**, утвержденного приказом Минобрнауки России от «12» августа 2020 г. №980.

Фонд оценочных средств практик обсужден на заседании кафедры русского языка как иностранного (протокол от «28» января 2023г. №5)

Заведующий выпускающего структурного подразделения Л.В. Воронова

Составители:

И.А.Фадеева, канд.фил.наук, доцент кафедры РКИ

Е.А. Зубанова, старший преподаватель кафедры РКИ

Владивосток

2023



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Учебная практика. Ознакомительная практика

для направления подготовки

45.04.01 Филология

Программа магистратуры

Русская литература в диалоге культур (для иностранных студентов)

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

I. Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по учебной практике «Ознакомительной практике»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
		УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.	Знает требования к разработке и реализации проекта Умеет формулировать цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта) проекта Владеет навыком разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.	УО-3	-
	Подготовительный этап	УК-6.1. Находит, обобщает и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития.	Знает способы достижения саморазвития Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития Владеет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития		
		УК-6.2. Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста.	Знает способы достижения саморазвития и профессионального роста Умеет выявлять мотивы и стимулы для саморазвития и определять цели профессионального роста Владеет навыками самостоятельного выявления мотивов и стимулов для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста		
		УК-6.3. Планирует профессиональную траекторию с учетом	Знает способы планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей		

		<p>профессиональн ых особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.</p>	<p>Умеет планировать профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей</p> <p>Владеет навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда</p>		
Основной этап	УК-6.4. Действует в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов.	<p>Знает способы реализации и корректирования планов с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Умеет действовать в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Владеет навыками действий в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p>	УО-3	-	
	ОПК-1.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.	<p>Знает способы осуществления коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности</p> <p>. Умеет применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации</p> <p>Владеет навыком применения различных коммуникативных стратегий и тактик в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности</p>			
	ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	<p>Знает законы риторики, т.е. совокупность приемов, которыми пользуются ораторы в речи с целью достижения цели.</p> <p>Умеет использовать законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности</p> <p>Владеет навыком применения в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр</p>			

			риторических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.		
		ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной деятельности, в том числе в педагогической деятельности.	<p>Знает языковые особенности функциональных стилей речи.</p> <p>Умеет дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p> <p>Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.</p>		
		ОПК-3.1. Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.	<p>Знает различные типы текстов.</p> <p>Умеет корректно анализировать различные типы текстов.</p> <p>Владеет навыком интерпретации различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.</p>		
		ОПК-3.2. Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.	<p>Знает специфику работы с текстов в разных видах деятельности.</p> <p>Умеет различать особенности текста в зависимости от его принадлежности к разным сферам.</p> <p>Владеет навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.</p>		
		ОПК-3.3. Корректно применяет приемы лингвистического, лингвокультурологического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.	<p>Знает приемы лингвистического, лингвокультурологического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.</p> <p>Умеет применять приемы лингвистического, лингвокультурологического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.</p> <p>Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.</p>		

	Зачет с оценкой: Заключительный этап	УК-2.4. Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях	<p>Знает основные характеристики метода проекта (проектной технологии), используемого для целей изучения иностранного языка.</p> <p>Умеет применять элементы проектной методики на практике.</p> <p>Владеет навыками навыком применения проектной методики в иноязычной аудитории.</p>	-	УО-3
		ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	<p>Знает законы риторики, т.е. совокупность приемов, которыми пользуются ораторы в речи с целью достижения цели.</p> <p>Умеет использовать законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности</p> <p>Владеет навыком применения в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр риторических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.</p>		

II. Текущая аттестация по учебной практике «Ознакомительной практике»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;

- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- краткое содержание: рекомендуемая литература;
- тематика проводимых в ходе практики занятий и требования к их проведению;
- критерии выбора материалов для практических и теоретических занятий, проверочных и контрольных работ, правилами составления плана занятий.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов;	75 – 61

	понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- паспорт проекта с указанием названия, сроков реализации, руководителя, цели и задач, актуальности, практической значимости проекта, ожидаемых результатов и возможных сфер применения;
- сообщение о методике филологической работы с различными типами текстов: анализ с применением лингвистического, лингвокультурологического и/или литературоведческого приёмов;
- список различных типов текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности с указанием особенностей текстов в зависимости от их принадлежности к разным сферам деятельности и функциональным стилям речи; а также русские литературные тексты, представляющие интерес в рамках межкультурной коммуникации и регионоведения и произведения русской литературы, подлежащие переводу на иностранный язык в рамках диалога культур (всего по 5 текстов для каждого уровня владения русским языком);
- систематизированный лексико-грамматический материал текстов.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление

бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

III. Промежуточная аттестация по учебной практике «Ознакомительной практике»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачёт с оценкой)

1. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:

- описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
 - характеристика, составленная руководителем практики, организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
 - индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5 интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по учебной (производственной) практике «Наименование»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено»/«отли	Свободно и уверенно находит достоверные источники

		чно»	информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено»/«хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено»/«удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обработать информацию, выбрать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено»/«неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность
для направления подготовки
45.04.01 Филология
Программа магистратуры
Русская литература в диалоге культур (для иностранных студентов)
Форма подготовки очная

Владивосток
2023

IV. Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по «Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Подготовительный этап	УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.	Знает методы анализа проблемной ситуации как системы, выявления ее составляющих и связей между ними Умеет анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними Владеет навыками анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними	УО-3	-
		УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением	Знает способы достижения саморазвития Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития Владеет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития		
2	Основной этап	УК-1.3. Разрабатывает стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности	Знает способы разработки стратегии достижения поставленной цели как последовательности шагов, методы предвидения результата каждого из них и оценки их влияния на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности Умеет разработать стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на	УО-3	-

			<p>взаимоотношения участников этой деятельности</p> <p>Владеет навыками разработки стратегии достижения поставленной цели как последовательности шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</p>	
		<p>УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p>	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>	
		<p>УК-1.2. Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного</p>	<p><u>Знает</u> методики анализа текста, позволяющие квалифицировать эмпирический материал</p> <p><u>Умеет</u> квалифицировать материал</p> <p><u>Владеет</u> навыком каталогизации материала</p>	

		<p>алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их решения</p>			
		<p>УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p>	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
3	Зачет с оценкой: Заключительный этап	<p>УК-6.1. Находит, обобщает и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития.</p>	<p>Знает способы достижения саморазвития</p> <p>Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития</p> <p>Владеет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития</p>	-	УО-3
		<p>ПК-3.5. – умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления,</p>	<p>Знает технологии устного выступления</p> <p>Умеет реферировать собственный текст</p> <p>Владеет навыком публичного выступления</p>		

		аннотации, тезисов, автореферата..		
		ПК-3.6. – обладает уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии;	<u>Знает</u> параметры оценивания научного текста <u>Умеет</u> делать комплексную оценку <u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения	

V. Текущая аттестация по учебной практике «Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- список рекомендуемой литературы;
- план прохождения практики.
- критерии выбора материалов.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);

- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких-либо комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Доп	60 – 0

	ущено три или более трех ошибок в смысловом содержании и раскрываемых вопросах, во оформлении работы	
--	--	--

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- список научных текстов академического и профессионального характера;
- материалы научного исследования;
- текст научного исследования.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ	75 – 61

	основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

VI. Промежуточная аттестация по производственной практике «Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачёт с оценкой)

2. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда

практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
 – индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);

- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по производственной практике «Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено»/«отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить

			адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено»/«хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено»/«удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено»/«неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)**

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Производственная практика. Научно-исследовательская деятельность
для направления подготовки

45.04.01 Филология

Программа магистратуры

Русская литература в диалоге культур (для иностранных студентов)

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

I. Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по «Производственная практика. Научно-исследовательская работа»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Подготовительный этап	УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.	Знает методы анализа проблемной ситуации как системы, выявления ее составляющих и связей между ними Умеет анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними Владет навыками анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними	УО-3	-
		УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением	Знает способы достижения саморазвития Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития Владет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития		
2	Основной этап	УК-1.3. Разрабатывает стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения	Знает способы разработки стратегии достижения поставленной цели как последовательности шагов, методы предвидения результата каждого из них и оценки их влияния на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности Умеет разработать стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на	УО-3	-

		<p>участников этой деятельности</p>	<p>внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</p> <p>Владеет навыками разработки стратегии достижения поставленной цели как последовательности шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</p>		
		<p>УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p>	<p>Знает особенности формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения</p> <p>Владеет навыками разработки концепции проекта в рамках обозначенной проблемы, формулирования цели, задач, актуальности, значимости (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемых результатов и возможных сфер их применения</p>		

		<p>УК-1.2. Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их решения</p>	<p><u>Знает</u> методики анализа текста, позволяющие квалифицировать эмпирический материал</p> <p><u>Умеет</u> квалифицировать материал</p> <p><u>Владеет</u> навыком каталогизации материала</p>		
		<p>УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p>	<p>Знает способы планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, методы формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p> <p>Умеет планировать последовательность шагов для достижения результата деятельности, формировать план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением</p> <p>Владеет навыками планирования последовательности шагов для достижения результата деятельности, формирования плана-графика реализации проекта и плана контроля за его выполнением</p>		
3	Зачет с оценкой: Заключительный этап	<p>УК-6.1. Находит, обобщает и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития.</p>	<p>Знает способы достижения саморазвития</p> <p>Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития</p> <p>Владеет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития</p>	-	УО-3

	ПК-3.5. – умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, автореферата.	<p>Знает технологии устного выступления</p> <p>Умеет реферировать собственный текст</p> <p>Владеет навыком публичного выступления</p>		
	ПК-3.6. – обладает уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии.	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		

VII. Текущая аттестация по учебной практике «Производственная практика. Научно-исследовательская работа»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- список рекомендуемой литературы;
- план прохождения практики;
- критерии выбора материалов.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- Дневник о прохождении практики;
- список научных текстов академического и профессионального характера;
- материалы научного исследования;
- текст научного исследования.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

III. Промежуточная аттестация по производственной практике «Производственная практика. Научно-исследовательская работа»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачёт с оценкой)

1. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения

практики);

- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по производственной практике «Производственная практика. Научно-исследовательская работа»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточна я аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено»/«отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено»/«хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные

			серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено»/«удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено»/«неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для практики
**Производственная практика. Коммуникативно-информационное
сопровождение литературного фестиваля**
для направления подготовки
45.04.01 Филология
Программа магистратуры
Русская литература в диалоге культур (для иностранцев)
Форма подготовки очная

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по практике «Педагогическая практика. Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Подготовительный этап	ОПК-7.2	Знает принципы планирования учебных занятий Умеет составлять календарный план занятий Владеет навыками составления плана занятия по корейскому языку	УО-3	-
	Основной этап	ОПК-7.1	Знает современные педагогические технологии Умеет подбирать материал для занятий, учитывая при этом уровень знаний обучающихся Владеет навыками проведения практического учебного занятия	УО-3	-
ОПК-9.1		Знает проблематику многонациональных коллективов Умеет выявлять проблемы, возникающие в многонациональной среде Владеет навыками управления проблемами многонационального трудового коллектива			
ОПК-9.2		Знает проблематику процессов в многонациональной среде Умеет определять принципы управления процессами в многонациональной среде Владеет навыками управления процессами в многонациональной среде			
	Зачет с оценкой: Заключительный этап	ОПК-7.2 ОПК-7.1 ОПК-9.1 ОПК-9.2	Знает принципы планирования учебных занятий Умеет составлять календарный план занятий Владеет навыками составления плана занятия по русскому языку как иностранному. Знает современные педагогические технологии Умеет подбирать материал для занятий, учитывая при этом уровень знаний обучающихся Владеет навыками проведения практического учебного занятия. Знает проблематику процессов в многонациональной среде Умеет определять принципы управления процессами в многонациональной среде Владеет навыками управления процессами в многонациональной среде	-	УО-3

Текущая аттестация по практике «Педагогическая практика. Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о

практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- краткое содержание:
- тематика проводимых в ходе практики занятий и требования к их проведению;
- критерии выбора материалов для практических и теоретических занятий, проверочных и контрольных работ, правилами составления плана занятий

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически	100 – 86

	работа оформлена правильно	
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- методические материалы для проведения занятий по дисциплинам / темам, связанным с изучением филологических дисциплин;
- планы учебных занятий,
- материалы для практических и лекционных занятий,
- проверочные и контрольные работы;
- отчет о проведенных занятиях;

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

Промежуточная аттестация по практике «Производственная практика. Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля».

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет с оценкой)

3. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики

- основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
- заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
- список использованных источников и литературы
- приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основных этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
 - документ, подтверждающий факт прохождения практики;
 - характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
 - индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5 интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

**Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по учебной (производственной) практике
«Педагогическая практика Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля»**

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)**

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной практике

**Производственная практика. Библиотечно-проектная деятельность
для направления подготовки**

45.04.01 Филология

Программа магистратуры

Русская литература в диалоге культур (для иностранных студентов)

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

VIII. Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по «Производственная практика. Библиотечно-проектная деятельность»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Подготовительный этап	УК-6.1. Находит, обобщает и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития.	<p>Знает способы достижения саморазвития</p> <p>Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития</p> <p>Владеет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития</p>	УО-3	-
		УК-6.3. Планирует профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.	<p>Знает способы планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей</p> <p>Умеет планировать профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей</p> <p>Владеет навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда</p>		
		УК-6.4. Действует в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов	<p>Знает способы реализации и корректирования планов с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Умеет действовать в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Владеет навыками действий в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p>		

2	Основной этап	ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства	<p>Знает языковые маркеры лингвокультуры</p> <p>Умеет выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p>Владеет навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>	УО-3	-
		ПК-3.1. – под руководством преподавателя формулирует цель, задачи, актуальность и новизну собственного научного исследования.	<p><u>Знает</u> параметры обоснования научного исследования</p> <p><u>Умеет</u> формулировать базовые параметры</p> <p><u>Владеет</u> навыком языкового оформления данных параметров</p>		
		ПК-3.2. – самостоятельно отбирает, систематизирует, анализирует материал исследования.	<p><u>Знает</u> методики анализа текста, позволяющие квалифицировать эмпирический материал</p> <p><u>Умеет</u> квалифицировать материал</p> <p><u>Владеет</u> навыком каталогизации материала</p>		
		УК-6.4. Действует в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов.	<p>Знает способы реализации и корректирования планов с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Умеет действовать в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Владеет навыками действий в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p>		
		ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает библиотечные мероприятия и их информационное сопровождение	<p>Знает методологию проведения библиотечного мероприятия</p> <p>Умеет отбирать материалы по заданной тематике</p> <p>Владеет навыком создания сценария мероприятия</p>		
3	Зачет с оценкой: Заключительны	УК-6.4. Действует в условиях неопределенности,	Знает способы реализации и корректирования планов с	-	УО-3

	й этап	<p>корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p>	<p>учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Умеет действовать в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p> <p>Владеет навыками действий в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов</p>		
		<p>ПК-1.2. Понимает культурные различия в рамках межкультурного коммуникационного пространства</p>	<p>Знает языковые маркеры лингвокультуры</p> <p>Умеет выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p>Владеет навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
		<p>ПК-3.1. – под руководством преподавателя формулирует цель, задачи, актуальность и новизну собственного научного исследования.</p>	<p><u>Знает</u> параметры обоснования научного исследования</p> <p><u>Умеет</u> формулировать базовые параметры</p> <p><u>Владеет</u> навыком языкового оформления данных параметров</p>		
		<p>ПК-3.2. – самостоятельно отбирает, систематизирует, анализирует материал исследования.</p>	<p><u>Знает</u> методики анализа текста, позволяющие квалифицировать эмпирический материал</p> <p><u>Умеет</u> квалифицировать материал</p> <p><u>Владеет</u> навыком каталогизации материала</p>		
		<p>ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает библиотечные мероприятия и их информационное сопровождение</p>	<p>Знает методологию проведения библиотечного мероприятия</p> <p>Умеет отбирать материалы по заданной тематике</p> <p>Владеет навыком создания сценария мероприятия</p>		

IX. Текущая аттестация по учебной практике «Производственная практика. Библиотечно-проектная деятельность»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- список рекомендуемой литературы;
- план прохождения практики.
- критерии выбора материалов.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-

копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- список аутентичных текстов академического и профессионального характера;
- разработанные сценарии библиотечных мероприятий и их информационное сопровождение.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

III. Промежуточная аттестация по производственной практике «Производственная практика. Библиотечно-проектная деятельность»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачёт с оценкой)

1. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного

семестра.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной практике

**Производственная практика. Коммуникативно-информационное
сопровождение литературного фестиваля**

для направления подготовки

45.04.01 Филология

Программа магистратуры

Русская литература в диалоге культур (для иностранных студентов)

Форма подготовки очная

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по практике «Педагогическая практика. Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Подготовительный этап	ОПК-7.2	<p>Знает принципы планирования учебных занятий</p> <p>Умеет составлять календарный план занятий</p> <p>Владеет навыками составления плана занятия по корейскому языку</p>	УО-3	-
	Основной этап	ОПК-7.1	<p>Знает современные педагогические технологии</p> <p>Умеет подбирать материал для занятий, учитывая при этом уровень знаний обучающихся</p> <p>Владеет навыками проведения практического учебного занятия</p>	УО-3	-
ОПК-9.1		<p>Знает проблематику многонациональных коллективов</p> <p>Умеет выявлять проблемы, возникающие в многонациональной среде</p> <p>Владеет навыками управления проблемами многонационального трудового коллектива</p>			
ОПК-9.2		<p>Знает проблематику процессов в многонациональной среде</p> <p>Умеет определять принципы управления процессами в многонациональной среде</p> <p>Владеет навыками управления процессами в многонациональной среде</p>			
	Зачет с оценкой: Заключительный этап	ОПК-7.2 ОПК-7.1 ОПК-9.1 ОПК-9.2	<p>Знает принципы планирования учебных занятий</p> <p>Умеет составлять календарный план занятий</p> <p>Владеет навыками составления плана занятия по русскому языку как иностранному.</p> <p>Знает современные педагогические технологии</p> <p>Умеет подбирать материал для занятий, учитывая при этом уровень знаний</p>	-	УО-3

			<p>обучающихся</p> <p>Владеет навыками проведения практического учебного занятия.</p> <p>Знает проблематику процессов в многонациональной среде</p> <p>Умеет определять принципы управления процессами в многонациональной среде</p> <p>Владеет навыками управления процессами в многонациональной среде</p>		
--	--	--	--	--	--

Текущая аттестация по практике «Педагогическая практика. Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- краткое содержание: рекомендуемая литература;
- тематика проводимых в ходе практики занятий и требования к их проведению;

– критерии выбора материалов для практических и теоретических занятий, проверочных и контрольных работ, правилами составления плана занятий

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая	60 – 0

	составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	
--	---	--

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- методические материалы для проведения занятий по дисциплинам / темам, связанным с изучением филологических дисциплин;
- планы учебных занятий,
- материалы для практических и лекционных занятий,
- проверочные и контрольные работы;
- отчет о проведенных занятиях;

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

Промежуточная аттестация по практике «Педагогическая практика. Коммуникативно-информационное сопровождение литературного фестиваля».

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет с оценкой)

4. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие, заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на

- практике
- способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основных этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5 интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

**Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по учебной (производственной) практике
«Педагогическая практика Коммуникативно-информационное
сопровождение литературного фестиваля»**

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточна я аттестация	Промежуточна я аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной практике

**Производственная практика. Информационное обеспечение современных
читательских практик**

для направления подготовки

45.04.01 Филология

Программа магистратуры

Русская литература в диалоге культур (для иностранных студентов)

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

I. Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по «Производственной практике. Информационное обеспечение современных читательских практик»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Подготовительный этап	УК-3.1. Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели.	Знает способы выработки стратегии сотрудничества команды для достижения поставленной цели Умеет вырабатывать стратегию сотрудничества и на ее основе организовать работу команды для достижения поставленной цели Владеет навыками выработки стратегии сотрудничества команды и организации работы команды для достижения поставленной цели	УО-3	-
		УК-6.1. Находит, обобщает и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития.	Знает способы достижения саморазвития Умеет обобщить и творчески использовать свой опыт в соответствии с задачами саморазвития Владеет навыками обобщения и творческого использования имеющегося опыта в соответствии с задачами саморазвития		
		УК-6.3. Планирует профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.	Знает способы планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей Умеет планировать профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей Владеет навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда		
	Основной этап	УК-3.2. Учитывает в своей социальной и профессиональной деятельности интересы, особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает / взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий.	Знает особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает / взаимодействует	УО-3	-
			Умеет корректировать свои действия в целях ведения профессиональной деятельности с учетом интересов и особенностей поведения и мнения (включая критические) людей в профессиональном сообществе Владеет навыками ведения профессиональной деятельности с учетом интересов и особенностей поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает / взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий		
		УК-3.3. Обладает навыками преодоления возникающих в	Знает методы и способы преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон		

		команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон.	Умеет применять стратегии преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон		
			Владеет навыками преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон		
		УК-4.1. Способен работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.	Знает способы работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера		
			Умеет работать с аутентичными текстами академического и профессионального характера.		
			Владеет навыками работы с аутентичными текстами академического и профессионального характера		
		УК-4.2. Способен лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает лексические и грамматические особенности языка для порождения устных и письменных текстов		
			Умеет лексически и грамматически правильно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
			Владеет навыками порождения устных и письменных высказываний в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.		
		УК-6.4. Действует в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов.	Знает способы реализации и корректирования планов с учетом имеющихся ресурсов		
			Умеет действовать в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов		
			Владеет навыками действий в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов		
		ПК- 2.2. Применяет приемы транслирования общекультурных ценностей в рамках межкультурного коммуникационного пространства с учетом конкретной ситуации межличностного общения	Знает приемы транслирования общекультурных ценностей		
			Умеет использовать эти приемы с учетом межкультурных различий		
			Владеет навыком общения на иностранном языке в условиях заданной ситуации		
		ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой	Знает методологию проведения библиотечного мероприятия		
			Умеет отбирать материалы по заданной тематике		

		квалификации разрабатывает библиотечные мероприятия и их информационное сопровождение	<u>Владеет</u> навыком создания сценария мероприятия		
Зачет с оценкой: Заключительный этап		УК-4.3. Способен формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	-	УО-3
		ПК-3.5. – умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, автореферата.	<u>Знает</u> технологии устного выступления <u>Умеет</u> реферировать собственный текст <u>Владеет</u> навыком публичного выступления		

Х. Текущая аттестация по учебной практике «Ознакомительной практике»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- список рекомендуемой литературы;
- план прохождения практики.
- критерии выбора материалов.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки	85 – 76

	при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень недостигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- список аутентичных текстов академического и профессионального характера;
- разработанные сценарии библиотечных мероприятий и их информационное сопровождение.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

XI. Промежуточная аттестация по производственной практике «Информационное обеспечение современных читательских практик»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачёт с оценкой)

II. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:

- описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля- 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по производственной практике

««Производственной практике. Информационное обеспечение современных читательских практик»»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено»/«отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено»/«хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено»/«удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено»/«неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Практикум по выразительному чтению»

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Практикум по выразительному чтению»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. . Выразительное чтение как искусство художественного чтения	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	УО-1	–
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
2	Раздел 2. Выразительность в системе коммуникативных качеств речи. Средства выразительности.	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	УО-1	–
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их</p>		

			замещения		
3	Раздел 3. Техника речи. Логика речи. Интонация и её составляющие	ПК1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>		
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
4	Раздел 4. Выразительное чтение художественных текстов разных родов и жанров литературы	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	УО-1	–
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
7	Зачет	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	–	ПР-11

		ПК-1.2	<u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры <u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом <u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения		
--	--	--------	---	--	--

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Практикум по выразительному чтению»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Практикум по выразительному чтению»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Практикум по выразительному чтению» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Собеседование – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Чем отличается выразительное чтение от чтения как вида речевой деятельности?
2. Каковы задачи выразительного чтения? 3. Каковы критерии оценки выразительного чтения? 4. Какой путь проходит воздушная струя в организме человека? Какие органы принимают участие в процессе дыхания? 5. Где происходит образование голоса? Какие органы принимают участие в этом процессе? 6. Назовите 4 типа дыхания. 7. Почему диафрагмально-рёберный тип дыхания является наиболее правильным при выразительном чтении? 8. Назовите основные качества голоса. 9. От чего зависит сила голоса? 10. Что такое полётность? Какое значение имеет полётность? 11. Что такое диапазон голоса? 12. Что такое тембр? От чего зависит тембр голоса? 13. Чем обуславливается наличие посторонних призвуков в тембре голоса (сипота, хрипота, придыхание, гнусавость)? Пути их устранения. 14. Что такое гибкость голоса? 15. Назовите основные правила гигиены голоса. 16. Как вырабатывается правильная дикция? 17. Назовите органы голосообразования. 18. Назовите органы артикуляции. 19. Чем отличается образование гласных и согласных звуков? 20. Как образуются смычные звуки? щелевые? 21. Что такое говор? диалект? 22. Для чего при выразительном чтении используют старомосковские нормы произношения? Почему их соблюдение особенно важно в поэтических текстах? Приведите примеры такого использования. 23. Почему русское ударение называют разноместным? Подвижно/неподвижным? 24. Перечислите особенности произношения русских гласных, согласных. 25. Что такое логическое ударение, почему необходимо логически членить речь? 26. Что понимается под фоникой? Каковы основные законы благозвучия в русском языке? 27. Что такое речевой такт? 28. Как соотносятся логические паузы со знаками препинания? 29. Какого изменения голоса требует многоточие? Скобка и тире с запятой? 30. При каких знаках используется тон вводного предложения? 31. Назовите типы логической мелодии. 32. Выявите особенности логической мелодии в периоде. 33. Чем логические паузы отличаются от остальных типов пауз? 34. Чем

обуславливается длительность логических пауз? 35. Назовите основные ритмические паузы, расскажите об их специфике, проиллюстрируйте свой ответ примерами из поэтических текстов. 36. Что такое межстиховая пауза? 37. Для чего нужны психологические паузы? Что такое пауза припоминания? 38. Что такое пауза умолчания? 39. Что такое пауза напряжения? 40. Что К.С. Станиславский вкладывал в понятие видения? 41. Возможно ли полное совпадение видений автора и чтеца? 42. Как вырабатывается видение текста? 43. Дайте возможные определения подтекста. 44. Как подтекст может быть связан с текстом? 45. Что такое словесное действие? Продемонстрируйте чтение одного текста с различной интонацией, различным словесным действием. 46. Наметьте план подготовки исполнителя к прочтению конкретной басни. Объясните особенности чтения произведений этого жанра. 47. В чём специфика прочтения лирического произведения? Покажите это на примере чтения строфы стихотворения (по вашему выбору). 48. В чём особенности чтения прозаического произведения? Расскажите, как вы готовились к чтению прозы. 49. Что такое подтекст? Приведите пример подтекста в подготовленном вами произведении.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61

Уровень не достигнут	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0
-------------------------	--	--------

XXIV. Промежуточная аттестация по дисциплине «Практикум по выразительному чтению»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Практикум по выразительному чтению» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Кейс-задача - проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.

Варианты кейс-задач

1. Подготовьте выразительное чтение фрагмента стихотворного текста (по выбору обучающегося).
2. Подберите упражнения, способствующие развитию дыхания, голоса и дикции; подготовьтесь к проведению ролевой игры (групповые задания; 3 группы).
3. Проведите исполнительский анализ одного из указанных ниже текстов и составьте партитуру его фрагмента. Составьте вопросы, которые могли бы помочь подготовиться к выразительному чтению стихотворения. Тексты для анализа: стихотворения А. Барто «В театре», «Уехали», «Помощница», «Гуси-лебеди» (одно произведений по выбору обучающегося).
4. Расставьте логические паузы и ударения в отрывках из стихотворных текстов:
 - а) Мороз и солнцу; день чудесный!
Еще ты дремлешь друг прелестный –
Пора, красавица, проснись:
Открой сомкнуты негой взоры
Навстречу северной Авторы,
Звездою севера явись! (А. С. Пушкин «Зимнее утро»).
 - б) Еще в полях белеет снег,
А воды уж весной шумят –
Бегут и будят сонный брег,
Бегут и блещут и гласят...
Они гласят по все концы:
«Весна идет, весна идет!
Мы молодой весны гонцы,
Она нас выслала вперед!» (Ф. И. Тютчев «Весенние воды»)

Критерии оценки кейс-задачи

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Практикум по русскому стихосложению»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Практикум по русскому стихосложению»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Общие вопросы теории стиха в практическом применении	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	ПР-11	—
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
2	Раздел 2. Динамика стиховых форм в русской литературе	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	ПР-11	—
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их</p>		

			замещения		
3	Раздел 3. Стиховой уровень организации текста в системе анализа лирического произведения	ПК1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>		
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
4	Раздел 4. Лингвопоэтический анализ	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	ПР-11	-
		ПК-1.2	<p><u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры</p> <p><u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом</p> <p><u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения</p>		
7	Зачет	ПК-1.1	<p><u>Знает</u> основы теории литературы</p> <p><u>Умеет</u> оценивать произведение с учетом эстетических параметров</p> <p><u>Владеет</u> навыком комплексной характеристики и сопоставления культурных феноменов</p>	-	ПР-11

		ПК-1.2	<u>Знает</u> языковые маркеры лингвокультуры <u>Умеет</u> выполнять анализ в соответствии с заданным лингвокультурным алгоритмом <u>Владеет</u> навыком выявления культурных лакун и их замещения		
--	--	--------	---	--	--

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Практикум по русскому стихосложению»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Практикум по русскому стихосложению»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Практикум по русскому стихосложению» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Кейс-задача - проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Кейс-задачи

Задание(я) представляют собой единый аналитический блок в приложении к текстам русских авторов, заявленных в блоке практических занятий.

ПЛАН

лингвистического анализа стихотворного текста

1. Внимательно и с выражением прочитайте стихотворение.
2. Проанализируйте синтаксическую структуру стихотворения:
 - 1) сколько предложений входит в него;
 - 2) каковы их микротемы, как они соотносятся между собой;
 - 3) каковы их синтаксические особенности (наличие инверсии, простые или сложные, союзные или бессоюзные, сложные или сложноподчиненные и пр.)?
3. Как соотносится синтаксическая структура стихотворения с делением на строфы и строки? (Это поможет понять смысловую структуру стихотворения, увидеть смысловые акценты.)
4. Обратите внимание на особенности пунктуации (употребление многоточий, тире, вопросительных и восклицательных конструкций), определите ее роль (как ритмико-интонационную, так и смысловую).
5. Обратите внимание на повторы:
 - синтаксический параллелизм;
 - лексические и корневые повторы;
 - повторы союзов;
 - анафорические и эпифорические повторы.Какую роль они играют: ритмико-мелодическую, эмоциональную, смысловую?
6. Проанализируйте рифмующиеся слова, создающие смысловые и эмоциональные акценты в стихотворении:
 - 1) в каких отношениях они находятся (сопоставление, противопоставление, усиление мысли или чувства, параллелизм и пр.);
 - 2) к какому разряду лексики они принадлежат:

- по своему происхождению (устаревшие слова – архаизмы или историзмы, неологизмы, заимствованная лексика, старославянизмы, галлицизмы и пр.);
- по эмоциональной окраске (окрашенная или неокрашенная лексика, экспрессивные и оценочные слова и пр.);
- по сфере употребления (общеупотребительные, диалектизмы, просторечные слова);

3) какова их экспрессивная, эмоциональная и логическая роль в стихотворении?

7. Проведите подобную лексическую работу во всем стихотворном тексте:

1) выявите устаревшие слова или неологизмы, заимствованные слова, объясните их (при объяснениях используйте синонимию, морфемный и словообразовательный анализ и т.д.), определите их роль в данном тексте;

2) найдите слова, употребляющиеся в переносном смысле: какие из них создают метафорические образы, какие используются для создания таких разновидностей метафоры, как метонимия, синекдоха, олицетворение и пр., какова смысловая роль этих тропов;

3) какое чувство или настроение передают эмоционально окрашенные слова, повторяющиеся слова;

4) определите морфологическую принадлежность повторяющихся слов, какая часть речи наиболее употребительна в стихотворении или той или иной его части, почему;

5) найдите в стихотворении синонимы, антонимы, омонимы, перифразы, объясните их роль.

8. Проанализируйте использование других средств точности и выразительности речи: сравнительных оборотов, двойного отрицания, обращения, морфологических средств (повелительного или условного наклонения глагола, уменьшительных суффиксов существительного, кратких прилагательных и пр.), определите их роль в стихотворении.

9. Сопоставьте начало и конец стихотворения: часто они представляют собой лексико-грамматическую и смысловую соотнесенность.

10. Сделайте вывод об эмоционально-содержательном смысле стихотворения (интерпретируйте стихотворение). Кратко запишите свое понимание основного содержания стихотворения.

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

XXV. Промежуточная аттестация по дисциплине «Практикум по русскому стихосложению»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Практикум по русскому стихосложению» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Кейс-задача - проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.

Порядок целостного анализа лингвистической поэтики

1. Предварительный анализ.

1.1. Первичное чтение и фиксация эмоционального состояния ХТ.

1.2. Вторичное чтение и анализ внутритекстовой ситуации, заполнение скважин. Анализ фактуальной информации.

1.3. Анализ логической структуры. Наличие/отсутствие оппозиций и общее определение логической структуры.

2. Анализ лингвистических уровней и определение их роли в формировании концептуальной, подтекстовой и эстетической информации.

2.1. Анализ фонетического уровня.

2.1.1. Анализ экспрессивных приемов: звукопись, эвфония, аллитерация.

2.1.2. Анализ ритмической структуры: для поэзии – метр, пиррихий, спондеи, рифма, дополнительные средства ритмизации, наличие/отсутствие строфического членения; для прозы – специфика абзацного членения, структурный параллелизм, полисиндетон, анафора, эпифора; наличие/отсутствие ритмических частей,

ритмических волн; наличие ритмических изменений от начала к концу: ускорений или замедлений ритма.

2.2. Анализ морфологического уровня: контекстуальное значение местоимений (для лирики), анализ глагольных форм и специфика художественного времени (в качестве вспомогательного применяйте анализ лексики с временным значением), окказиональные, просторечные, диалектные грамматические формы (если есть).

2.3. Анализ словообразовательного уровня: наличие окказиональной лексики, внутренняя форма фамилий и имен, повторы морфем (корней, приставок или суффиксов) и их взаимодействие с художественной идеей.

2.4. Анализ синтаксического уровня: структура предложений по цели высказывания, особенности синтаксической структуры предложения, синтаксические средства ритмизации, внутриабзацные, межпредложенческие (для поэзии межстрофные) средства связи, особенности структуры абзацев (наличие/отсутствие трехчастной композиции ССЦ), экспрессивные приемы на синтаксическом уровне (анафора, эпифора, период, полисиндетон и т.д.).

2.5. Анализ лексического уровня: стилистическая лексическая доминанта и оппозиция (диалектизмы, профессионализмы, жаргонизмы и т.д.), контекстуальные лексические значения, сохранение многозначности и наличие подтекста, экспрессивные приемы на уровне лексики (олицетворение, антитеза, оксюморон, символ и т.д.).

3. Определение конструктивного приема (приемов).

4. Анализ аспектов композиции.

4.1. Анализ системы точек зрения: определение и лингвистическая характеристика доминантного вида авторской речи (субъективного или объективного), характеристика видов неавторской речи (прямая, несобственно-прямая, документальная), связь видов речи с золотым сечением, композиционная функция видов речи.

4.2. Анализ динамического аспекта: выделение доминантного типа речи (повествования, описания, рассуждения), выделение вспомогательных типов речи (их лингвистические признаки и композиционные функции), связь динамического аспекта композиции с золотым сечением.

4.3. Анализ синтаксического аспекта композиции: характер авторского членения (на равные или неравные композиционные единицы), смысловая и композиционная роль нестандартных для структуры данного текста абзацев, связь синтаксического аспекта с золотым сечением.

4.4. Анализ симметрологического аспекта композиции: содержание сильных позиций (заглавия, абсолютного начала, гармонического центра, абсолютного конца) и их лингвистические особенности, наличие композиционных швов и их соответствие/несоответствие пропорциональному трехчастному делению ХТ (пропорции 0,382 и 0,854), построение композиционно-смысловой линейной схемы ХТ.

5. Анализ посттекстовой информации: личностное мнение о ХТ и его влиянии на ваше мировоззрение после проведенного анализа.

Образец выполнения задания:

Критерии оценки кейс-задачи

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Практикум по стилистике научного текста»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Практикум по стилистике научного текста»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестация
	Раздел 1. Основы письменной научной речи	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		
2	Раздел 2. Научная статья	ПК-3.4	<p><u>Знает</u> программы создания графиков, таблиц, рисунков</p> <p><u>Умеет</u> интегрировать теоретические выкладки в визуальные материалы</p> <p><u>Владеет</u> навыком объединения текстового и визуального материала в единое пространство доказательного текста</p>	ПР- 11	—
		ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		
3	Раздел 3. Устная научная речь	ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		

		ПК-3.5	<p><u>Знает</u> технологии устного выступления</p> <p><u>Умеет</u> реферировать собственный текст</p> <p><u>Владеет</u> навыком публичного выступления</p>		
4	Зачет	ПК-3.4	<p><u>Знает</u> программы создания графиков, таблиц, рисунков</p> <p><u>Умеет</u> интегрировать теоретические выкладки в визуальные материалы</p> <p><u>Владеет</u> навыком объединения текстового и визуального материала в единое пространство доказательного текста</p>	—	ПР-11
		ПК-3.5	<p><u>Знает</u> технологии устного выступления</p> <p><u>Умеет</u> реферировать собственный текст</p> <p><u>Владеет</u> навыком публичного выступления</p>		
		ПК-3.6	<p><u>Знает</u> параметры оценивания научного текста</p> <p><u>Умеет</u> делать комплексную оценку</p> <p><u>Владеет</u> навыком доказательного критического обобщения</p>		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Практикум по стилистике научного текста»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Практикум по стилистике научного текста»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Практикум по стилистике научного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (Кейс-задача - проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

9. Кейс-задачи

Образцы заданий

1. Оформите библиографическое описание следующих источников: 1) Монографии О.А. Лаптевой «Теория современного русского литературного языка», изданной в 2003 году в издательстве «Высшая школа», объемом 351 страница. 2) Статьи В.И. Конькова «Нужно ли реформировать русское правописание?», опубликованной в четвертом номере журнала «Мир русского слова» в 2000 году на стр.33-34.
2. Познакомьтесь с библиографическим описанием монографии А.Н. Васильевой: Васильева, А.Н. Основы культуры речи [Текст]. М.: 1990 Чтобы исправить ошибки в библиографическом описании данной монографии, нужно...
3. Познакомьтесь с цитатой из работы Ф.А. Кузина «Кандидатская диссертация. Методика написания, правила оформления и порядок защиты». Ф.А. Кузин пишет, что «Любое научное исследование проводится для того, чтобы преодолеть определенные трудности в процессе познания новых явлений, объяснить ранее неизвестные факты или выявить неполноту старых способов объяснения известных фактов...»
4. Подберите научную, научно-популярную и публицистическую статью о научной проблеме по вашей специальности. Определите их жанрово-стилевое своеобразие. Составьте тезисы и резюме одной из статей.
5. Прочитайте научную статью (дается в сокращении). Выделите структурно-смысловые компоненты текста. Какие смысловые части представлены во введении? Составьте план основной части текста.

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

XXVI. Промежуточная аттестация по дисциплине «Практикум по стилистике научного текста»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Практикум по стилистике научного текста» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет) Кейс-задачи

Оформление научной работы с учетом основных требований к рукописи научно-исследовательской работы в виде презентации и устный комментарий к презентации:

Структура работы;

Основное содержание научно-исследовательской работы;

Правила оформления работы;

Редактирование погрешностей стиля научного изложения;

Оформление титульного листа;

Правила цитирования и оформления ссылок;

Правила сокращения и написания числительных;

Оформление библиографического списка.

Критерии оценки кейс-задач

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

РЕЦЕНЗИЯ
на сборник фондов оценочных
средств для текущего
контроля успеваемости и
промежуточной аттестации
по направлению подготовки 45.04.01 Филология
магистерская программа «Русская литература в диалоге культур»

Представленный на рецензию сборник фонд оценочных средств (далее – сборник ФОС) разработан в соответствии с нормативными документами, указанными в образовательной программе. Сборник ФОС предназначен для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, представляет собой совокупность разработанных материалов для установления уровня и качества достижения обучающимися результатов обучения.

Задачами сборника ФОС являются контроль и управление процессом приобретения обучающимися знаний, умений, навыков и компетенций, заявленных в образовательной программе по данному направлению подготовки.

Сборник ФОС по образовательной программе представлен примерным перечнем оценочных средств и форм их представления, оценочными средствами для текущего контроля успеваемости, оценочными средствами для промежуточной аттестации.

Данные материалы позволяют в полной мере оценить результаты обучения, отвечают требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология и призваны помочь магистранту квалифицированно применять знания, реализовывать умения в профессиональной деятельности, проявлять готовность к выполнению типов задач профессиональной деятельности: педагогический, научно-исследовательский, проектно-организационный.

Структура, содержание, направленность, объём и качество сборника ФОС по образовательной программе отвечают предъявляемым требованиям и обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями:

- перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы, соответствует федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования по направлению подготовки магистратуры, утвержденному приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 980;

- показатели и критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания обеспечивают возможность проведения всесторонней оценки результатов обучения, уровней сформированности компетенций;

- контрольные задания и иные материалы оценки результатов

освоения в рамках образовательной программы разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определённости, однозначности, надёжности, и соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств, позволяют объективно оценить результаты обучения, уровни сформированности компетенций.

Заключение.

Сборник ФОС по дисциплине по направлению подготовки 45.04.01 Филология магистерская программа «Русская литература в диалоге культур» обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями, позволяет определить соответствие уровня подготовки обучающихся требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология (уровень магистратуры), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 980, и может быть рекомендован к использованию в образовательном процессе.

Рецензент:

Директор института педагогики и лингвистики Владивостокского государственного университета, канд. филол. наук, доцент



Ю.О. Коновалова

МП